MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

# SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

11 zu 8 für die Gemeinschaftsschule S. 2

10 Jahre PauLa in der Wessenbergschule S. 3

Lichtbildner im Singener Rathaus S. 12

Aschermittwoch zu »Wertewandel S. 28

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

26. NOVEMBER 2014 | WOCHE 48 | SI/AUFLAGE 32.960 | GESAMTAUFLAGE 86.506 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:



## Lichtzeichen

Eifrig sind die Arbeiter derzeit noch dabei, die Singener Innenstadt mit schmucken LED-Säulen zu bestücken, die natürlich in den Fußgängerzonen für ein besonderes Flair sorgen. Auch der Gambrinus-Platz wurde inzwischen mit den neuen Leuchtmitteln beglückt, was allerdings weniger Glücksgefühle bei Anwohnern und nächtlichen Passanten auslöst. Die Lichtstelen sind an Hauswände gedrückt und machen ganz und gar nicht den Eindruck einer glücklichen Platzierung. Hier hätte wahrscheinlich eine einfachere Lösung besser funktioniert.

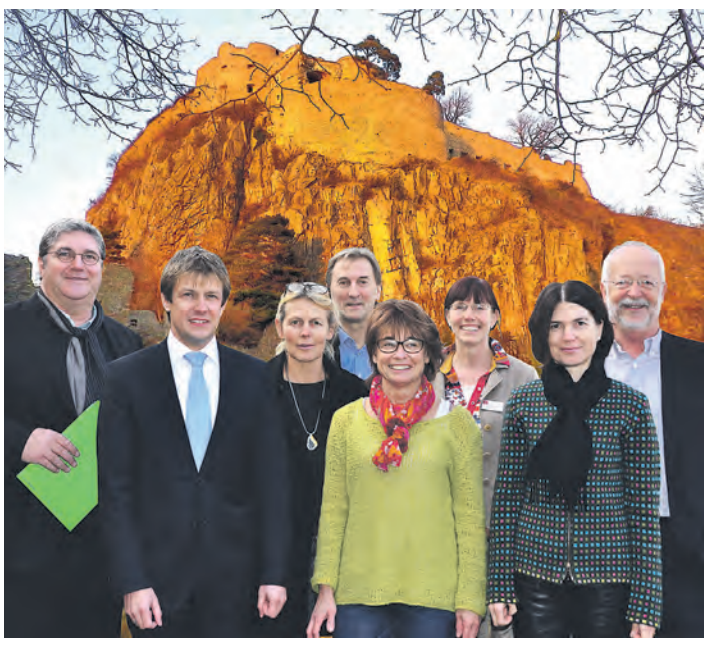
Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

# Hohentwiel soll in Bewusstsein der Bürger rücken

## Neugegründeter »Verein der Freunde des Hohentwiels« arbeitet am Masterplan

**Singen (stm).** Was wäre Singen ohne den Hohentwiel – die weithin sichtbare, größte Festungsruine in ganz Deutschland ist prägendes und namengebendes Symbol der Stadt. Fast 1100 Jahre nach seiner ersten urkundlichen Erwähnung hat sich unter Leitung von OB Bernd Häusler im »MAC-Museum« am 19. November der »Verein der Freunde des Hohentwiels« gegründet. Bekannte Persönlichkeiten aus Singen und den Umlandgemeinden finden sich unter den bislang 20 Mitgliedern des Vereins.

Bei einer Pressekonferenz der frisch gewählten Vorstandsmitglieder wurden die Ziele des Vereins vorgestellt: Mannigfaltig reichen sie von einem Masterplan, dem Blick auf das 50-jährige Jubiläum – der Eingemeindung des Hohentwiels in die Stadt Singen 2019 – bis zur Rückkehr zur traditionellen Namensschreibung Singen am Hohentwiel. Noch befinde man sich allerdings in der Findungsphase, weshalb zu diesem Zeitpunkt für das bevorstehende Jubiläum 2015 noch keine konkreten Planungen in Arbeit seien, wie der neue Vorsitzende Konstantin Wintter mitteilte.



*Der »Verein der Freunde des Hohentwiels« hat sich gegründet (v.l.): Vorsitzender Konstantin Wintter, Schatzmeister Dr. Andreas Endlich, Elisabeth Paul, Torsten Kalb, Angelika Berner-Assfalg (Beisitzer), Regina Henke (Sekretärin), Annette Tinius-Elze (Beisitzer) und der 2. Vorsitzende Thomas Wittenmeier (auf dem Foto fehlt krankheitsbedingt Hermann Maier (Beisitzer). swb-Montage: stm/of*

Basierend auf bürgerlichem Engagement wurde bewusst auf politische Würdenträger wie etwa OB Häusler im Vorstand verzichtet, auch wenn dieser voll des Lobes über die Neugründung gewesen sei. Schließlich könne es bei bestimmten Themenfeldern zu Überschneidungen kommen, wie der 2. Vorsitzende Thomas Wittenmeier erläuterte.

Vorrangiges Ziel der »Freunde des Hohentwiel« ist »die weitere Integration von Berg und Festung in Kultur und Geschichte der Stadt Singen« voranzutreiben. Dabei gelte es vornehmlich, den Hohentwiel im Bewusstsein der Bürger in der Stadt und nicht neben der Stadt zu verankern. »Schließlich könnte der Hohentwiel«, so die Intension des Vereins, »eine kulturelle Leuchtturmfunktion für den gesamten westlichen Bodenseeraum bis weit in die Schweiz übernehmen«.

Bedeutsames Instrumentarium hierfür ist der Masterplan, in dem die Interessen von Natur- und Landschaftsschutz, Forstverwaltung, Denkmalschutz, Stadtmarketing und Tourismus diskutiert und zu einem gemeinsamen, nachhaltigen und tragfähigen Arbeitskonzept für die Zukunft zusammengefasst werden. Damit könnten, so die Absicht, die ständigen Auseinandersetzungen um jede Einzelmaßnahme vermieden und erhebliche Kosten eingespart werden.

Als Bindeglied zwischen Politik, Verwaltung und Bevölkerung sieht sich der »Verein der Freunde des Hohentwiel« dabei als Plattform und Ideenlieferant. In diesem Sinne sind die Durchführung von wissenschaftlichen und kulturellen Veranstaltungen geplant. Zwecks einer bedeutsamen Informationsveranstaltung wurde bereits die Gärten- und Schlösserverwaltung Baden-Württemberg angeschrieben, betonte der 2. Vorsitzende Wittenmeier.

Demnächst werde es auch einen Online-Auftritt des Vereines geben. Wer beim »Verein der Freunde des Hohentwiel« Mitglied werden möchte, wendet sich schriftlich an die Parkstraße 1 in Singen. Dort im MAC Museum werden auch die künftigen Treffen stattfinden.

## Lichterfest in Schlatt

**Singen-Schlatt (swb).** Der Förderverein der Grundschule Beuren an der Aach lädt herzlich ein, am Freitag, 28. November in Schlatt unter Krähen einen Lichtpunkt für die kommende Adventszeit zu setzen.

Gemeinsam mit »Alt und Jung« wird von den Besuchern wieder aus tausend Kerzen ein leuchtendes Motiv gestaltet. Beginn ist um 18 Uhr an der Kirche in Schlatt. Für das leibliche Wohl der Besucher ist natürlich gesorgt.

## Skikurse fast ausgebucht

**Singen (swb).** Die Kurse der DSV Ski- und Snowboardschule Singen im Januar in Balderschwang sind bereits fast ausgebucht. Lediglich im Snowboardbereich sind noch wenige Plätze frei, teilt der Verein mit. Aus diesem Grund findet die Infothek bei Intersport Schweizer das letzte Mal am Donnerstag, 27. November, von 17 bis 19 Uhr statt. Bei den Langlaufkursen sind noch Plätze verfügbar. Aktuelle Infos unter www.skiclub-singen.de

## Bedrohungslage schnell aufgeklärt

**Singen (of).** Groß aufmarschieren musste die Singener Polizei am Montagmorgen an der Ekkehard-Realschule. Übers Wochenende hatte sich über Whats App die Ankündigung einer Bedrohung offenbar hundertfach vervielfacht, so dass die Polizei eingriff. Die Räume wurden untersucht, auch Schüler überprüft. Dabei konnte auch relativ schnell Entwarnung gegeben werden. Besagter Raum aus der Androhung wurde an diesem Vormittag gar nicht genutzt.

Schon am gestrigen Dienstagnachmittag hatte indes die Spurensuche und Ermittlung ihren Erfolg: Ein jugendlicher Tatverdächtiger sei ermittelt worden, der die Tat auch eingeräumt habe, gab die Polizei bekannt. Wie ernsthaft die Bedrohung gewesen sein soll, ist noch nicht bekannt.

## Weniger Gebühr für Abwasser

**Singen (of).** Um 12 Cent sollen die Abwassergebühren in Singen im kommenden Jahr sinken. Das beschloss der Betriebsausschuss der Singener Stadtwerke am Dienstag. Die Gebühr für Schmutzwasser wird von 1,61 Euro auf 1,49 Euro gesenkt, da es im Gebührenhaushalt eine Überdeckung von über 300.000 Euro gab, die in den nächsten Jahren abgebaut werden muss. Der Preis für Niederschlagswasser bleibt bei 38 Cent stabil.

## Singen leuchtet im Advent

**Singen (of).** Dieses Jahr wird die Vorweihnachtszeit in Singen etwas ganz Besonderes. Denn am Freitagmittag eröffnet erstmals der »Singener Hüttenzauber«, der bis Silvester täglicher Treffpunkt für den Hegau werden dürfte. Schon seit Montag leuchtet die Weihnachtsbeleuchtung, und ab Donnerstag lockt der Krippenpfad in die Innenstadt. Mehr dazu auf den Seiten 8/9 und 17 in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs.

- Anzeige -




- Anzeige -

## »Wohin« mit Tipps für die ganze Region

Ab dieser Woche liegt das neue, handliche Veranstaltungsmagazin »Wohin« in den Geschäftsstellen des WOCHENBLATTs sowie an vielen weiteren Ausgabestellen aus. Für Einheimische wie auch Gäste der Region steckt es voller Tipps und Termine für die anstehende Winterzeit bis ins Frühjahr hinein. Vom Thema Wintersport über die Kultur, vom Naturerlebnis bis zu Wellness am See reicht das Spektrum der Angebote, die die nächsten Wochen zur bewegenden Zeit machen. Mehr bald auch unter www.wochenblatt.net/wohin.

ALDI SÜD

## »KulturPur« mit dem Wochenblatt

Mit dem neuen Stadtplanflyer »Singen KulturPur«, herausgegeben von der Stadt Singen, haben Bürger und Besucher nun einen Wegweiser zur Hand, der ihnen die Inhalte und die Standorte der Highlights von Singens hervorragendem Kulturangebot beschreibt. Mit Hinweisen und QR-Codes hat der Nutzer jederzeit Zugang zu den aktuellen Veranstaltungshinweisen der einzelnen Kultureinrichtungen. Mit der heutigen Ausgabe des WOCHENBLATTs wird »KulturPur« in alle Haushalte verteilt. Mehr auch auf Seite 12.

WERBUNG MUSS EINLEUCHTEN.



konzept+
werbeagentur mit Wirkung
hadwigstraße 2a
78224 singen
tel. 07731 8800-26
www.konzeptplus-singen.de

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de



CITROËN PEUGEOT Autohaus Reule
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 99 75 0 • www.reule.com



*Die Kinder der Steißlinger Gemeinschaftsschule starten ihren Weihnachtspäckchenkonvoi.* *swb-Bild: le*

# Gemeinschaftsschule packte 237 Päckchen

**Steißlingen (le).** Für den Vorschlag ihrer Lehrerin Simone Kauderer, sich an der Aktion »Weihnachtspäckchenkonvoi« von Round Table und Ladies' Circle Deutschland zu beteiligen und Kindern in der Ukraine, in Rumänien oder Mazedonien zu Weihnachten eine Freude zu bereiten, begeisterten sich zunächst Anna-Maria und Fabienne in der Steißlinger Gemeinschaftsschule. Die Idee, selbst ein Päckchen mit Sachen zu packen und zu verschenken, die ihnen auch Freude bereiten würden, wie zum Beispiel Spielsachen, Bücher, Kinderbekleidung, Schulartikel oder Süßigkeiten zog aber recht schnell größere Kreise, und mit Hilfe der Schülermitverwaltung wurde die Aktion »Weihnachtspäckchenkonvoi« organisatorisch in Angriff genommen. Und das mit großem Erfolg, wie sich am vergangenen Donnerstag herausstellte. 237 Päckchen kamen zusammen und konnten am vergangenen Donnerstag auf einen Lastwagen der Firma Dachser verladen werden, der die Überraschungspäckchen zur Sammelstelle nach Ludwigsburg brachte. Die Kinder der Steißlinger Gemeinschaftsschule hoffen nun, dass sie mit ihren Geschenkpäckchen zu Weihnachten Freude bereiten und dass sich aus der Aktion vielleicht auch die ein oder andere Freundschaft ergibt.

## Schenke der Welt ein Lächeln

**Volkertshausen (swb).** Zu einem Adventsfrühstück für Frauen wird durch die Frauengemeinschaft Volkertshausen/ Frauengruppe Impuls auf Samstag, 6. Dezember, im Verenasaal in Volkertshausen eingeladen. Die Veranstaltung beginnt um 9 Uhr und endet ungefähr gegen 11.30 Uhr.
Nach dem Frühstück hält der Humortherapeut Michael Falkenbach aus Spaichingen einen Vortrag zum Thema »Schenke der Welt ein Lächeln und der Tag gehört dir«.
Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von Samira Stocker und Lea Schmid (Querflöte).
Anmeldungen nimmt Ilona Baur (07774/6500) ab sofort bis zum 1. Dezember entgegen.

## Üben für Singspiel

**Steißlingen (le).** Seit September proben rund 100 Kinder der Gemeindemusikschule und der Gemeinschaftsschule Steißlingen für ihren Auftritt beim ersten gemeinsamen Musik-Theaterprojekt »Roter König – Weißer Stern«, mit dem am 13. Dezember um 13 Uhr in der Mensa der Gemeinschaftsschule der diesjährige Steißlinger Weihnachtsmarkt eröffnet wird.

## Seniorenchor probt

**Singen (swb).** Der Seniorenchor Hohentwiel trifft sich am Donnerstag, 27. November, 15 Uhr, zur Chorprobe im Kardinal-Bea-Haus.

# 11 zu 8 für die GMS

## Gemeinderat hat neu entschieden

**Rielasingen-Worblingen (of).** Der Gemeindrat von Rielasingen-Worblingen hat sich am Mittwochabend in dritter Lesung für die Beantragung einer Gemeinschaftsschule entschieden. Die erneute Beschlussfassung war nach dem fehlgeschlagenen Bürgerentscheid vom 9. November nötig gewesen. Nach einer fast einstündigen Diskussion stand es 11 zu 8 Stimmen. An die 100 Personen verfolgten die Debatte im Ratssaal, zum Teil wurden die Beiträge aus den entsprechenden Lagern mit Applaus bedacht.
Die Diskussion wurde von Bürgermeister Ralf Baumert eröffnet, der nochmals die Chronologie bis zu dieser Sitzung vorstellte. Dann war Raum für diese vielen persönlichen Stellungnahmen der Ratsmitglieder, die ihr Abstimmungsverhalten vorab erläuterten.
Dann ging es in die Abstimmung, Zunächst wurde über einen Antrag von Hermann Wieland zur Vertagung der weiteren Beratung und Beschlussfassung um zwei Jahre abgestimmt. Dann würde es um das Schuljahr 2017/18 gehen. Dieser wurde mit sieben gegen elf Stimmen bei einer Enthaltung abgelehnt.
In der namentlichen Abstimmung stimmten dann Rudolf Caserotto, Simon Feuerstein und Werner Haag von der CDU, Philipp Fröhlich und Lothar Reckziegel von den Freien Wählern sowie Bernhard Beger, Grudrun Breyer, Jutta Gold, Karlheinz Möhrle und Reinhard Zedler von der SPD wie Bürgermeister Ralf Baumert für die Beantragung der Gemeinschaftsschule. Dagegen stimmten Beate Binnig, Volkmar Brielmann, Erwin Gräble, und Klaus Rohr von der CDU, Simon Hugenschmidt, Holger Reutemann, Dr. Wieland Spur und Hermann Wieland von den Freien Wählern.
Die Gemeinschaftsschule soll zum Schuljahr 2015/16 eingerichtet werden, wenn sie postiv durch das Schulamt beschieden wird, wovon nach jetzigem Stand ausgegangen werden kann.

# Das Hirtenlied

## Schauspiel der JMS Hegau

**Arlen/Engen (swb).** Zu einem besonderen Advents-Musik-Schauspiel lädt die Jugendmusikschule Westlicher Hegau alle Musikbegeisterten herzlich ein. Mit besonderen Juwelen an Adventsmusik und Gesang wird das Musik-Schauspiel »Das Hirtenlied« aufgeführt.
Musikschüler, Kinder, Jugendliche, Erwachsene, der Scheffelschulchor, die Singschule, der Stadtchor Engen und die Gruppe Philia stehen gemeinsam auf der Bühne. Streich- und Blasorchester unter der Leitung von Thomas Dietrich und Christian Gommel, die Lehrerband unter der Leitung von Hermann Gruber sind Teil des Events.
Die Hauptrolle des alten Hirten übernimmt in Arlen Pfarrer Bernhard Herbstritt, in Engen Pfarrer Dekan Matthias Zimmermann. Die Rolle des Hirtenjungen spielt Menusha Neuberth. Die Gesamtleitung liegt bei Ulrike Brachat. Die Premiere findet am Sonntag, 30. November, in der Kirche St. Stephan in Arlen statt. Die 2. Aufführung ist am Sonntag, 14. Dezember, in der Stadtkirche in Engen. Beginn ist um 17 Uhr.

# E-Bikes werden nachgefragt

**Steißlingen (of).** Zufrieden ist die Tourist Information Steißlingen mit der Resonanz auf ihr Angebot des E-Bike-Verleihs. Trotz des doch eher wechselhaften Sommers seien E-Bikes an 42 ganzen Tagen ausgeliehen worden. Zusätzlich hätten Feriengäste die Räder mit Elektromotor noch an 11 halben Tagen ausgeliehen. Auch einheimische würden das Angebot gerne in Anspruch nehmen und mieten dann meist das E-Bike übers ganze Wochenende. Gutscheine für den E-Bike-Verleih, gibt es an Weihnachten bei der Tourist-Information.

DW-Touristik
78224 Singen / Htwl.
Hadwigstrasse 30
Tel: 07731 – 822.818-0
Fax: 07731 – 822.818-9
info@dw-touristik.eu
www.dw-touristik.eu

| | | |
|---|---|---|
| Weihnachtsmarkt Bad Wimpfen | 29.11.14/ € | 27,00 |
| Betz und Ritter Sport | 03.12.14/€ | 24.90 |
| Weihnachtsmarkt Ulm | 05.12.14/€ | 23,00 |
| Holiday on Ice/ Stuttgart/Kat.1 | 13.12.14/€ | 73,00 |
| Weihnachtsmarkt Ludwigsburg | 19.12.14/€ | 23,00 |
| Triberger Weihnachtszauber incl Eintritt | 29.12.14/ € | 28,00 |
| Musical Chicago/Stuttgart/Kat. 1 | 21.01.15/ € | 119,00 |

Weihnachtsidylle am Rennsteig 4 Tage 23.12.-26.12.14/ab € 319,00
Silvesterzauber im Taubertal 4 Tage 30.12.-02.01.15/ab € 415,00
Wir freuen uns über Ihren Anruf oder eine Buchung gerne auch über unsere homepage.

PREISWITT WEIDEN LAND
Singen • Scheffelstraße 5
Tel. 0 77 31 / 6 57 90
DAMEN-PULLOVER / -STRICKJACKE
9.-
WITT WEIDEN-QUALITÄT
GUTSCHEIN
über eine kuschelige Fleece-Wärmflasche für Ihren Einkauf ab 20 € !
Gleich ausschneiden und von 29.11. bis 06.12.14 in Ihrem Preisland einlösen.

KAROSSERIE & LACK Thomas Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Wir legen Wert auf's Äußere.

Eiscafé Portofino Pizzeria
hausgemachte italienische Spezialitäten
auch zum Mitnehmen.
Tel. 0 77 31 / 6 88 00

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 46 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fleischwurst | im Ring oder geschnitten für Salat 100 g | 0,75 | |
| Hohentwieler Rauchpeitsche | die urige und deftige Mettwurst muss man probiert haben 100 g | 1,19 | |
| Zwiebelmettwurst | mager und streichfähig 100 g | 1,00 | |
| Bauernschinken | der beliebte Kochschinken mit dem kleinen Fettrand 100 g | 1,40 | |
| Schweinerücken | mager und entsehnt 100 g | 1,00 | |
| Entrecote | Rumpsteak/Roastbeef mit kleinem Fettdeckel 100 g | 2,49 | |
| Kalbskotelett | hellfleischig und gelagert 100 g | 1,79 | |
| Hähnchen-Brustfilet | einzeln und sauber zugeschnitten 100 g | 1,10 | |

Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Frisch gekochter Hirschgulasch, Semmelknödel, Wildfond

| | | |
|---|---|---|
| zum Kartoffelsalat | Schweinehals im Tannenrauch geräuchert | 100 g € 0,89 |
| zart gelagert | Ochsensteaks Entrecote | 100 g € 2,39 |
| AKTION | Hackfleisch gemischt | 100 g € 0,69 |
| das schmeckt immer | frisches Schweinefilet auch als Wellington oder Hubertus gefüllt | 100 g € 1,69 |
| mit viel magerem Rindfleisch | Landjäger natürlich hausgemacht | Paar € 1,20 |
| täglich frisch produziert | Weißwürste Müchner Art | 100 g € 0,99 |
| täglich frisch gemacht | Rindfleischsalat natürlich hausgemacht | 100 g € 1,49 |
| allseits beliebt | Bierschinken und Schinkenwurst auch als Portion, natürlich hausgemacht | 100 g € 1,29 |
| aus unserem Tannenrauch | Weihnachtsschmalz (Gänse-, Entenfett u. Apfelgrieben-schmalz, raffiniert gewürzt) | 100 g € 1,49 |

Weihnachtsgeflügel und Hasen schon bei uns bestellt? – Bestellannahme bis 6. Dezember


Deutsch mangelhaft?
LOS hilft Ihrem Kind, Lese- und Rechtschreibprobleme erfolgreich zu überwinden. Melden Sie Ihr Kind jetzt zum **kostenlosen** Test an.
**Testtage vom 24.11.-28.11.2014**
Singen, Telefon 07731/181500





PLANA Küchenland
Besser PLAN A statt PLAN B
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de


## Kinderchancen und jede Menge Sieger

**Singen (stm).** Etwa vor einem Jahr hatte die SMV (Schüler-Mit-Verantwortung) des Hegaugymnasiums unter Leitung von Lena Storz und Jonas Roth-Schuler die Idee für einen Spendenlauf. Dank der Mithilfe der Schule, vieler Eltern, des Fördervereins und zahlreicher Sponsoren wurde der Tag im Oktober, bei dem insgesamt 2.658 Runden um die Schule zurückgelegt wurden, was 1.387 Kilometer entspricht, zu einem Tag mit vielen Siegern.






Bei der Spendenübergabe am Freitag im Hegaugymnasium durften sich die Klassen 6a, 8d und 9d mit den jeweils meisten Runden ihrer Stufe über einen Ausflug freuen. Der Großteil des Erlöses des Spendenlaufs – 4.600 Euro – konnte an Wolfgang Heintschel und Udo Engelhardt von Kinderchancen überreicht werden. Damit sollen laufende Projekte wie Frühstück in Schulen, sowie die Förderung von Schülern finanziert werden, betonte Udo Engelhardt, stellvertretender Vorsitzender des Vereins. Etwa 20 Kinder erhalten so die Möglichkeit, etwa ein Gymnasium wie das Hegau zu besuchen, erklärte Engelhardt weiter.

Der Förderverein des Hegaugymnasiums wird die 1.500 Euro Spende aus dem Spendenlauf in die Beschattung der Dachterrasse von der Mediothek investieren, wie Daniela Rüd-Hettich vom Förderverein erklärte. Die 1.500 Euro für die SMV sind für Feste und Projekte in der Zukunft vorgesehen.



*Die SMV des Hegaugymnasiums übergibt Wolfgang Heintschel und Udo Engelhardt Kinderchancen in Singen eine Spende von 4.600 Euro. swb-Bild: stm*



*Regina Brütsch (links) konnte an die Leiterin der Kinderkrippe »Villa Kunterbunt«, Sabine Förg, und der Kita »Hoppetosse«, Nadine Wassmer (beide mit Urkunde) und ihre Mitarbeiterinnen die Zertifikate übergeben. swb-Bild: of*

## Sprache ist Trumpf

### AWO-Kitas mit Zertifikat

**Singen (of).** Das Thema Sprachförderung stellten die beiden AWO-Kindereinrichtungen »Villa Kunderbunt« und »Hoppetosse« noch stärker in den Mittelpunkt. Am Freitag konnte die Abteilungsleiterin des AWO-Kreisverbands, Regina Brütsch an die Leiterin der »Hoppetosse«, Nadine Wassmer, und an Sabine Förg von der »Villa Kunterbunt« offiziell die Zertifikate mit dem Prädikat »verbal - sprachliche Bildung im Alltag« überreichen. Unter Federführung der AWO-Sprachentwicklungsexpertin Stefanie Anheier haben diese beiden das vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend geförderte Qualifizierungsprogramm bei Seminaren in Friedrichshafen besucht. Themen wie Sprachentwicklung und das Gegensteuern bei etwaigen Auffälligkeiten und Defiziten standen im Mittelpunkt. Ihr neues Wissen geben die beiden nun natürlich auch an ihre Mitarbeiterinnen weiter. In diesem Fall können sich die Kinderkrippe und die kleine eingruppige Kindertagesstätte, die sich zudem im gleichen Haus wie der Sprachkindergarten befinden bestens ergänzen.

»Wir sind die einzige Einrichtung im Landkreis, die über diese Fortbildung und das Zertifikat verfügt«, zeigte sich Regina Brütsch stolz. In der Einrichtung sind Kinder aus neun verschiedenen Nationen, deren Sprachkompetenz hier in der Krippe und im Kita in Deutsch aufgebaut wird, die aber daheim auch noch ihre Muttersprache lernen. Diese Zertifizierung sei sozusagen auch Keimzelle für die breit angelegte Sprachförderung in allen Singener Kindergärten. Zusammen mit der Stadtverwaltung sollen auch die Qualitätskriterien dazu erarbeitet werden.

## Markt für die »Tafel«

**Singen (swb).** Am Freitag, 28. November, findet von 16 bis 19 Uhr der diesjährige Weihnachtsmarkt der Ekkehard-Realschule statt. Neben verschiedenen Gaumenfreuden wird an zahlreichen Ständen Dekoratives und Kreatives angeboten, das die Schüler im Unterricht hergestellt haben. Der Erlös kommt der Singener Tafel zu Gute.

## Nikolaus bei Rebwiebern

**Singen (swb).** Der Rebwieber Nikolaus der Poppele-Zunft findet dieses Jahr am Mittwoch, 3. Dezember statt. Treffpunkt ist um 19 Uhr in der Zunftschüür. Anmeldung bei Heike Osann unter Tel. 0170–2147695.

## Nach Streit Mutter gewürgt

**Singen (swb).** Wegen Körperverletzung, Bedrohung und eines Verstoßes gegen das Betäubungsmittelgesetz hat sich ein 21-jähriger Mann zu verantworten, der am späten Freitagabend mit seiner Mutter in Streit geraten war. Angeblich hatte der Tatverdächtige seine Mutter gewürgt und ihr gedroht, als diese ihn auf den Drogengeruch in seinem Zimmer angesprochen hatte.



### ▸ MITSINGEN

Am ersten Adventsonntag, 30. November, 17 Uhr, lädt der Madrigalchor Alu Singen begleitet von jungen Musikern des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums zum offenen Liedersingen in die Herz-Jesu-Kirche. Der Eintritt ist frei, Spenden für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen aus Flüchtlingsfamilien werden gerne angenommen.



### ▸ VORFREUDE

Bei den Ausstellern wie auch beim Gewerbeverein laufen derzeit die Vorbereitungen für den beliebten Steißlinger Weihnachtsmarkt am 13. Dezember auf Hochtouren. 44 Teilnehmer, darunter viele Künstler und Kunsthandwerker sind beim Vorsitzenden des Gewerbevereins, Hugo Maier eingegangen.

## Gemeinsam in den Advent

**Singen-Hausen (swb).** Seit vielen Jahren ist das Kirchenkonzert fester Bestandteil des Hausener Kulturkalenders. Der Musikverein und der Kirchenchor haben auch dieses Jahr am Samstag, 29. November, 18 Uhr wieder ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Nach einem feierlichen, geblasenen Eröffnungswerk von Anton Bruckner, wird der Kirchenchor unter Leitung von Ekkehard Halmer vorweihnachtliche Stimmung verbreiten und auch Stücke wie beispielsweise »Il Signore conte« spielen. Der Dirigent des wohl kleinsten Musikvereins im Hegau, Christian Waibel, beschreitet dann mit dem Stück »Amazing Grace« neue Wege.

Schon ab 16 Uhr findet ein kleiner Adventsmarkt auf dem Lindenplatz statt. Der Sportverein verkauft Grillwürste und Glühwein. Die Mädchen-Fußballerinnen werden Kaffee, Kuchen und Waffeln anbieten sowie selbst kreierte Windlichter, Schals und Gestecke verkaufen. Die Reblauszunft verwöhnt die Besucher mit Jagertee und Gulaschsuppe. Selbst gebackene Weihnachtsbrötchen sind die Spezialität der Jungbläsergruppe des Musikvereins. Darüber hinaus haben sich die jungen Musiker zu einem Bastelnachmittag im Proberaum getroffen, um für die Besucher Weihnachtsschmuck zu basteln.

## Vesper retten Welt

### 10 Jahre PauLa in Singens Süden

**Singen (ly).** Ernährungsbewusstsein verknüpft mit Verlässlichkeit, Verantwortlichkeit aber auch mit Durchhaltevermögen – dies zeichnet das Projekt PauLa (Pausenladen) der Singener Wessenberschule aus. Ein Vorzeigeprojekt – und dies seit nun 10 Jahren. Zugleich gab es zum 12. Mal den Aktionstag »Gesundes Frühstück«. PauLa war zudem bei mehreren Projekten Preisträger wie beim Agendapreis der Stadt Singen, es gab einen Sonderpreis des Ministeriums für Arbeit und Soziales sowie einen Preis des Welternährungsprogrammes der Vereinten Nationen, der mit 5.000 Euro dotiert war. Finanziert wurden davon Wasserspender für die Schule. Denn gesunde Ernährung beinhaltet auch, statt Limo, Wasser den Vorzug zu geben.

Mehrere Aspekte kann der Pausenladen vereinen, nämlich täglich ein gesundes Pausenfrühstück herzustellen und zu verkaufen, zudem gelingt es den Schülern Qualifikationen zu erlernen und nicht berufstätige Mütter aus einem sozialen Brennpunkt werden mit einbezogen. Die Lebensmittel kommen, wenn möglich, aus biologisch-kontrolliertem Anbau und sind aus der Region.

Einen Euro kostet ein Brötchen und wird gerne täglich von rund 20 Schülern in Anspruch genommen. »Wir haben nicht nur lange durchgehalten, wir sind auch richtig nachhaltig«, freute sich Schulleiterin Ursula Garz. Patrick Trötschler, der die Bodenseestiftung vertrat, appellierte an die Gäste und Wegbegleiter »Teilzeitfleischesser« zu werden, vor dem Hintergrund der Massentierhaltung und der Zerstörung riesiger wertvoller Flächen.

Das gesunde und gemeinsame Frühstück welches immer in der Pausenhalle stattfindet, wurde zum 10-jährigen Jubiläums von PauLa noch um eine Buchtaufe ergänzt in Form eines Rezeptbuches welches vom Schnupfverein Singen 1898 gesponsert wurde. Der Erlös kommt dem Förderverein der Wessenbergschule zu Gute.



*Dieter Müllenberg vom Singener Schnupfclub und Schulleiterin Ursula Garz mit dem durch den Verein gesponserten Rezeptbuch. swb-Bild: ly*




# KURZ & BÜNDIG!

**AWO-Clubprogramm vom 27.11-28.11.:** Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr entfällt; 14-16 Uhr entfällt; 16-17 Uhr Englisch Sprachkurs; 17-20 Uhr Weihnachtsbäckerei; 9.30-16 Uhr offener Treff. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 9-12 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/ 9580-44.

**Der BSK-Sozialstammtisch Singen** lädt alle Behinderten am Sa., 6.12., ab 14 Uhr zur alljährlichen Weihnachtsfeier ins Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, Singen, zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen sowie einem Vesper ein. Anmeldungen bis Do., 4.12., 18 Uhr, bei Dieter Dufner, Tel. 07731/947955.

Der **Stadtseniorenrat** hat Sprechstunde und bietet PC-Betreuung am Dienstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr und am Mittwoch von 15 bis 17 Uhr.

Der **BSK Singen/Sozialstammtisch** trifft sich jeden Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, in Singen. Gäste herzlich willkommen.

**Der Jahrgang 1934/35** hat sein nächstes Treffen am Di., 2.12., um 17 Uhr im Café La Vita, Uhlandstr. 35.

**Der Senioren-Bildungskreis** lädt ein zum Farbfilm »Die Insel Malta im Mittelmeer« von Hans Enzenroß am Freitag, 28.11., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5. Gäste herzlich willkommen.

**Der Jahrgang 1939/40** trifft sich am Do., 4.12., um 19 Uhr im Restaurant »La Vita«, Uhlandstr. 35, zum gemütlichen Adventshock.

Veranstaltungen der **Lila Distel** in Singen, Alemannenstr. 31: Jeden Mittwoch von 15.30-18 Uhr offener Frauentreff mit Kinderbetreuung. Jeden Donnerstag von 17-19 Uhr Mädchentreff (10-14 Jahre) mit Schwerpunkt Selbstbehauptung.

**Jahrgang 1937/38, Klassen Massler/Graf:** Nächstes Treffen ist am Mi., 3.12., ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

**Der Jahrgang 1936/37** trifft sich am Mi., 3.12., ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

Der **BSK-Sozialstammtisch Singen** lädt ein zum jährlichen Adventsbasar (selbstgestrickte Socken, selbstgemachte Marmeladen, Weihnachtsbrötle u. Basteleien) mit reichhaltiger Tombola am Sa., 29.11., von 12-19 Uhr ins Vereinsheim, Mühlenstr. 21.

Die **Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde** lädt ein zur Taizé-Andacht am Fr., 28.11., um 19 Uhr im Bonhoefferzentrum, Beethovenstr. 50 in Singen.

Das **Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Singen** in der Feldbergstr. 46 hat am So., 30.11., von 14.30-16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös von Kaffee und selbst gebackenem Kuchen kommt dem Frauenhaus in Singen zugute.

**Kursangebote der Johanniter-Unfall-Hilfe** für Erste Hilfe im Betrieb: »Grundlehrgang« (16 Unterrichtsstunden) am 27./28.11.; »Wiederholungslehrgang Erste Hilfe Training« (8 Unterrichtsstunden) am 26.11.; Unterrichtszeit: 9-16 Uhr, bei Johanniter Singen, Zelglestr. 6, Info: 07731/ 998312.

**Evangelische Kirchen: Gottesdienste 29.11./30.11.2014:**
**»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Joyful Voices (Pfr.Weimer), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
**»Singen«: Bonhoefferkirche:** So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr musik. Gottesdienst mit Flötenkreis. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst »Ergreifet die Psalter«, ökum. Chorprojekt, anschl. Eintopfessen zugunsten »Brot für die Welt«. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst.
**»Steißlingen«:** So., 9.30 Uhr, Gottesdienst (Pfrin. Müller-Fahlbusch), 9.30 Uhr Kindergottesdienst (KiGo-Team).

**Katholische Kirchen: Gottesdienste 29.11./30.11.2014:**
**»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas:** So., 18 Uhr Abendmesse zum 1. Advent. **St. Elisabeth:** So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** Sonntag, 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.




## NOTRUFE / SERVICEKALENDER

**Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.**

| | |
|---|---|
| Überfall, Unfall: | 110 |
| Polizeirevier Singen: | 07731/888-0 |
| Krankentransport: | 19222 |
| Ärztlicher Notfalldienst: | 01805/19292-350 |
| Zahnärztlicher Notfalldienst: | 01803/22255525 |
| Giftnotruf: | 0761/19240 |
| Notruf: | 112 |
| Telefonseelsorge: | 08 00/11 10 111<br>08 00/11 10 222 |
| Thüga Energienetze GmbH: | 0800/7750007* (*kostenfrei) |
| Kabel-BW: | 0800/8888112 (*kostenfrei) |

**24-Std.-Notdienst**
**WIDMANN**
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
**07731/83080** gew.

| | |
|---|---|
| Tierschutzverein: | 07731/65514 |
| (Tierambulanz) | 0160/5187715 |
| Frauenhaus Notruf: | 07731/31244 |

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

**STEISSLINGEN**

| | |
|---|---|
| Polizeiposten: | 07738/97014 |
| Gemeindeverwaltung: | 92930 |

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

**APOTHEKEN-NOTDIENSTE**
**0800 0022 833**
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
**22 8 33***
von jedem Handy ohne Vorwahl
**Apotheken-Notdienstfinder**
*max. 69 ct/Min/SMS

**TIERÄRZTL. NOTDIENST**
29./30.11.2014:
K. Sewastianiuk, Tel. 07771/8069308

# VEREINSNACHRICHTEN!

## HAUSEN A. D. A.

**BÜRGERVEREIN**
Zum Weihnachtsmarkt und Kirchenkonzert lädt der Bürgerverein am Sa., 29.11., von 14-22 Uhr ein.
Der nächste Kaffeenachmittag im Bürgerzentrum findet am Do., 27.11., 14-17 Uhr statt.
Nächster Cego-/Skatabend am Di., 2.12., von 19-22 Uhr im Bürgercafé.

## SINGEN

**BETREFF**
Diverse Programmpunkte, Infos: Tel. 07731/822809-11.
**DRK**
Die Sanitätsbereitschaft hat am Di., 2.12., ab 20 Uhr Aus- und Fortbildung im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen.
Ein Erste-Hilfe-Training findet beim DRK Singen am Sa., 29.11., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 statt. Anmeldung unter 07731/65700 oder www.drkkn.de.
**FIDELIO SENIORENCLUB**
Einen gemütlichen Seniorennachmittag hat der Fidelio Seniorenclub am Do., 27.11., um 14.30 Uhr im Siedlerheim.
**FÖRDERVEREIN BRUDERHOFSCHULE**
Seine reguläre Mitgliederversammlung hält der Förderverein der Bruderhofschule am Do., 27.11., um 19.30 Uhr in der Schulküche der Bruderhofschule ab. Auf der Tagesordnung stehen Berichte, Entlastung der Kassenführung und Neuwahl des Vorstandes und der Kassenprüfer. Alle Mitglieder sind eingeladen.
**LEBENSHILFE**
Die Adventsfeier des Vereins Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Singen-Hegau findet am Sa., 29.11., um 14.30 Uhr in der Arlener Gems, Arlener Str. 32 in Rielasingen-Arlen statt. Verschiedene Gruppen werden bei Kaffee und Kuchen unterhaltsame Auftritte bieten.
**LICHTBILDNERGRUPPE**
Nächste Zusammenkunft ist am Do., 27.11., 20 Uhr, im Vereinsheim »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1. Thema: »Die Farbe Blau«, Thema für alle. Info: www.fotoclubsingen.de. Gäste willkommen.
**NATURFREUNDE**
Die Seniorenweihnachtsfeier der Naturfreunde Singen findet nicht am 4.12., sondern am Fr., 12.12., um 14.30 Uhr statt.
**SCHNUPFVEREIN**
Der nächste Hock des Schnupfvereins ist am Fr., 28.11., um 19 Uhr im Gasthaus Kreuz.
**SCHWARZWALDVEREIN**
Seinen Abschlusshock mit Wandernadelverleihung und Dias vom Wanderjahr hat der Schwarzwaldverein am So., 30.11., um 14.30 Uhr in der FC-Clubgaststätte.
**VOLKSBÜHNE**
Zur Hauptversammlung lädt der Verein Volksbühne Singen am Do., 27.11., um 18.30 Uhr in die Seminarräume der Stadthalle Singen ein. Alle Abonnenten der Volksbühne sind automatisch Vereinsmitglieder und haben die Möglichkeit, mitzugestalten. Tagesordnungspunkte sind Rückblick auf die vergangene Spielzeit und Ausblick auf 2015 (25-jähriges Bestehen des Vereins).

## AUFGEPASST!




Den neuen Abfallkalender 2015 der Stadtwerke Singen erhalten Sie am Mittwoch, **10.12.2014** mit dem
WOCHENBLATT









# Wünsch' Dir was!


möbel-outlet-center

**Machen Sie sich ein tolles Geschenk!**

**Küchen / Planungsküchen**

**Esszimmer**

**Wohnzimmer**

**Schlafzimmer**

**Accessoires**

**Alles 40% - 70% im Preis reduziert!**

Gerne beraten wir Sie persönlich und helfen Ihnen dabei, Ihre ganz individuellen Vorstellungen und Einrichtungswünsche zu realisieren

Außer-Ort-Str. 3 - 6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 50 00-0 · Fax 50 00-40
Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag 10.00 bis 19.00 Uhr · Montag geschlossen

Lagerkuechen.de


## BIETINGEN-BARBARAMARKT

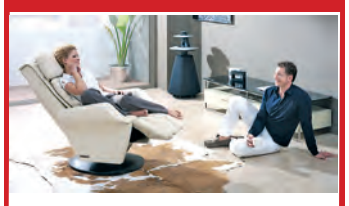
Weihnachtliches und eine großen Auswahl an Weihnachtsbäumen und Geschenkideen sind beim Barbaramarkt am Samstag, 29. November von 12 bis 18 Uhr in der Baumschule Zolg zu finden.


**EINLADUNG**

...rückenfreundliche Möbel Gottmadingen

Müller

**Ausstellungsstücke stark reduziert!!!**



**rückenfreundliche Fernseh- und Massagesessel sowie Funktionspolstermöbel...**

L. Müller GmbH
Gewerbestr. 18
78244 Gottmadingen
07731/97020

www.m-extender.de

Öffnungszeiten Mo-Fr 9-12 und 14-17 Sa 9-12






Adventseinkäufe mit Kaffee und Kuchen versüssen

**Advent-Spezial**
Apfel-Cake und ein Kaffee. An allen Adventswochenenden (Sa. & So.) für nur CHF 5.40

**Öffnungszeiten**
Mo – Sa 08:00 – 19:00
So 09.00 – 19:00

Fam. Rupf AG
Petersburg 416 • Ramsen

www.rupfag.ch



ENGEN

Schau mal an!

**WEIHNACHTSMARKT**
Samstag, 29.11.2014, 11 – 21 Uhr
Sonntag, 30.11.2014, 11 – 18 Uhr




## ALPENLÄNDISCHE KRIPPEN

Zauberhafte Weihnachtskrippen können am 29. und 30. November, jeweils von 12 bis 17 Uhr, am Wanderparkplatz der Postweghütte bei Watterdingen bewundert werden. Zum Aufwärmen gibts Glühwein und Punsch .


**Der InBody zeigt Dir Deine Trainingserfolge**




**Nur für Damen ab 18 Jahren**

**5 Wochen Training & Kurse**

fitwell PARK

~~99 €~~ nur **59 €**
inkl. Start- und Endtest

Rudolf-Diesel-Straße 5 – 9, 78239 Rielasingen
Telefon 07731/51659, www.fitwellpark.de




# DIE STADT AACH LÄDT EIN ZUM KLOSEMARKT

## AM 30. NOVEMBER WIRD DIE HAUPTSTRASSE ZUR FLANIERMEILE

### BUMMELN MIT BESONDEREM FLAIR

Der Aacher Klosemarkt findet am Sonntag, 30. November von 9 bis 18 Uhr in der gesperrten Ortsdurchfahrt statt. Traditionell wird der Beginn des Marktes durch die Böllerkanone der Stadt Aach angekündigt. Auf dem Krämermarkt bieten circa 80 Markthändler traditionelle Waren (von Hosenträgern, Haushalts- und Kurzwaren über Magenbrot und Süßigkeiten bis hin zum Gewürz, vom Gemüsehobel über Schuhcreme bis zur Autopolitur), oder kunsthandwerkliche Gegenstände und Schmuck sowie ein riesiges Angebot an Bekleidung. Hier gibt es die Möglichkeit, sich mit Waren für den täglichen Bedarf einzudecken, ein Weihnachtsgeschenk zu ergattern oder sich zu informieren. Ob »Klosema« vom Bäcker, Kebab, vegetarische Gerichte oder die Marktwurst - sicherlich wird niemand verhungern oder verdursten. Auf dem Mühlenplatz und dem Platz hinter dem Rathaus werden selbst gebastelte Dinge, künstlerische und dekorative Waren, selbst gebackene Weihnachtsbrötchen und vieles mehr angeboten. Vereine laden zu Kaffee und Kuchen, Dünnele oder Mittagstisch ein, auch Glühwein oder Punsch darf nicht fehlen. Wie immer informieren die Freunde der Aachhöhle über ihre neuesten Forschungsergebnisse und laden zu Filmvorführungen ins Rathausnebengebäude hinter dem Rathaus ein. Die Stadtmusik spielt in diesem Jahr bereits um 12 Uhr hinter dem Rathaus und anschließend auf dem Mühlenplatz. Die kleinen Marktbesucher erwartet eine kostenlose Karussellfahrt hinter dem Rathaus. Schaf und Esel können bestaunt werden. Der Nikolaus kommt und bringt eine kleine Überraschung. Kinder der Grundschule Aach werden die Marktbesucher mit ihrer Aufführung erfreuen. Ab 18.00 Uhr bewirten Vereine auf dem Mühlenplatz, in der »Moschte« oder der »Höhle« weiter. Die Stadt Aach wünscht den Markthändlern und Vereinen gute Geschäfte und den Marktbesuchern einen angenehmen Aufenthalt.



*Tolle Geschenkideen finden die Besucher an den rund 80 Ständen*



*Kein Klosemarkt ohne frisch gebackenen Klosema.*


**MARTIN BESCHLE**
WERKZEUGE und MASCHINEN GmbH
Im Hirtenstall 16 · 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 13 54 · Fax 0 77 74 / 81 05 · Mobil 01 72 / 6 25 57 72
info@beschle-gmbh.de



**Frohe Weihnachten**
und ein glückliches neues Jahr






**TRUNZ / DEMBITZKI e.K.**
Inhaber Klaus Dembitzki
**Heizungsbau + Sanitär**
Solar- und Brennwerttechnik · Gasanlagen · Ölfeuerungen
Schulstraße 4 a · 78253 Eigeltingen
Telefon 0 77 74 / 70 51 · Fax 64 19 · trunz_heizungsbau@t-online.de



**GABELE** SCHREINEREI FENSTERBAU

Schreinerei
Holz- und Kunststofffenster
Wintergärten
Glasreparaturen
Innenausbau
Möbel nach Maß

**Viel Spaß auf dem Klosemarkt**

Im Aachtal 4 · 78267 Aach · Tel. 0 77 74 / 4 61


**Die Stadt Aach im Hegau lädt herzlich ein zum Klosemarkt am Sonntag, den 30. November 2014, 8 – 18 Uhr**

**Severin Graf, Bürgermeister**

# Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 48 · Mittwoch, den 26. November 2014


## Aktuelles aus dem Rathaus

### Hinweise zur Schneeräumung durch die Gemeinde und zur Räum- und Streupflicht der Straßenanlieger

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
es kommt nun die Zeit, wo jeden Tag mit dem Wintereinbruch gerechnet werden muss. Ich möchte dies zum Anlass nehmen, Sie heute wieder über den Räum- und Streudienst der Gemeinde zu informieren und Ihnen auch die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Schneeräumen und Bestreuen der Gehwege erläutern.

**Gemeinde streut zurückhaltend**
Nach den in den vergangenen Jahren gewonnenen guten Erfahrungen wird die Gemeinde auch in diesem Winter bei stärkerem Schneefall den Schnee in den Wohn- und Nebenstraßen räumen, die Straßen jedoch nicht bestreuen. Eine Streuung erfolgt nur im Bereich von Steigungen bzw. Gefälle. Dabei wird die Gemeinde wieder Streusalz einsetzen.

**Vorsichtiges und rücksichtsvolles Fahrverhalten ist geboten**
Ich bitte alle Fahrzeughalter höflich, bei winterlichen Straßenzuständen durch vorsichtiges und rücksichtsvolles Fahrverhalten zu einem reibungslosen und möglichst unfallfreien Verkehr beizutragen. Hierzu gehört einerseits eine winterfeste Ausrüstung des Fahrzeuges, andererseits aber auch die Einsicht, dass die Anforderungen an die Befahrbarkeit der Straßen, insbesondere der weniger stark belasteten, trotz Winterdienst nicht gleich hoch sein können wie in der übrigen Jahreszeit. Fahren Sie bei verschneiten und vereisten Straßen bitte langsam!
Halten Sie bitte einen größeren Abstand zum Vordermann ein als Sie dies sonst gewohnt sind!

**Zur Verpflichtung der Straßenanlieger**
Nach der Satzung über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen, Schneeräumen und Streuen der Gehwege sind die Gehwege mindestens auf 3/4 ihrer Breite von Schnee oder auftauendem Eis zu räumen. Der geräumte Schnee und das auftauende Eis ist auf dem restlichen Teil des Gehweges anzuhäufen, soweit der Platz nicht dafür ausreicht, am Rande der Fahrbahn. In keinem Fall darf der Schnee auf die Fahrbahn geworfen werden.
Nach Eintreten von Tauwetter sind die Straßenrinnen und die Straßeneinläufe so frei zu machen, dass das Schmelzwasser abziehen kann.
Sofern Gehwege nicht vorhanden sind, gelten als Gehwege die seitlichen Flächen am Rande der Fahrbahn in einer Breite von 1 Meter.

Die Gehwege müssen werktags bis 7.00 Uhr, sonn- und feiertags bis 8.00 Uhr geräumt und gestreut sein. Wenn nach diesem Zeitpunkt Schnee fällt oder Schnee- oder Eisglätte auftritt, ist unverzüglich, bei Bedarf auch wiederholt, zu räumen und zu streuen. Diese Pflicht endet um 22.00 Uhr.

**Streusalz zurückhaltend verwenden!**
Ich bitte Sie, zum Bestreuen abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche und nur in Ausnahmefällen Streusalz zu verwenden.

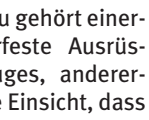
**Streusplittbehälter werden wieder aufgestellt!**
Die Gemeinde hat an mehreren Stellen im Gemeindegebiet wieder Streusplittbehälter aufgestellt, denen Sie Streusplitt in Haushaltsmengen entnehmen können. Wenn Sie Streusplitt bei Glätte auf Ihrem Gehweg verwendet haben, können Sie diesen Splitt nach dem nächsten Tauwetter zusammenkehren und immer wieder verwenden.

**Die Streusplittbehälter stehen an folgenden Stellen:**
Hauptstraße, im Bereich der Abzweigung der Kreisstraße K 6120 nach Schlatt;
auf dem Parkplatz beim Kindergarten
Rosenbergstraße, beim Beginn des Fußgängerverbindungsweges zum Baugebiet „Unterer Reuteberg“
Auffahrt zum Kastanienweg
Spielplatz beim Kastanienweg/ Ahornweg
Waldstraße
Hegaustraße (Fußgängerzone), bei der Brücke über den Aachkanal
Friedenstraße, beim Anwesen Friedenstraße 4
Ecke Steißlinger- /Gartenstraße
Ecke Goethe- /Schillerstraße
Steigstraße, im Bereich der Schule
Wehristraße, oberhalb der Fußgängerbrücke
Uhlandstraße 10
bei der Einfahrt in das Gewerbegebiet „Buchstauden“
Am Reuteberg beim Glascontainer
Oberes Ende Buchenweg/ westlicher Beginn Weidenweg
Ecke Föhrenweg/Weidenweg
Ecke Schlatter Weg/ „Oberes Holz“

Ich wünsche Ihnen allen, dass Sie als Fußgänger und Autofahrer wieder gesund und unfallfrei durch diesen Winter kommen!

Mit freundlichen Grüßen
Alfred Mutter, Bürgermeister

## Spenden



**Spendenkonten bei der Gemeindekasse „Alte Kirche 2014“**
– 50,00 € von Frau Hilda Nägele aus dem Uferweg anlässlich der Gratulation zum 95. Geburtstag durch Bürgermeister Mutter
– 50,00 € von den Eheleuten Eugen und Olga Kraft anlässlich der Gratulation zur Goldenen Hochzeit durch Bürgermeister Mutter

Neuer Kontostand: 1.091.11 €

**Spende für Flüchtlinge**
Beim ökumenischen Gottesdienst am Volkstrauertag wurde für die Flüchtlinge aus Syrien eine Kollekte durchgeführt. Dabei wurde ein Spendenbetrag von 203,50 € gesammelt. Bei dem Geldbetrag waren u.a. 2,50 Sfr dabei. Diese wurden von einem ungenannten Spender umgewechselt. Somit kam eine Spendensumme von insgesamt 206,00 € zusammen.

Wir danken auf diesem Wege nochmal allen Spendern.

**Herzlichen Dank!**

## Geburtstage Jubilaren



**In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:**

**am 29. November 2014:**
Theresia Beschle, Wiesenstraße 3
ihren 77. Geburtstag
Helga Auer, Am Reuteberg 8
ihren 73. Geburtstag

**am 30. November 2014:**
Herbert Stangelmayer, Wehristraße 19 c
seinen 73. Geburtstag

**am 3. Dezember 2014:**
Anneliese Bach, Hauptstraße 18
ihren 79. Geburtstag
Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

## Amtliche Bekanntmachungen

**Öffentliche Gemeinderatssitzung**
Am Montag, den 01. Dezember 2014, findet um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung:
1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 03. November 2014
2. Baugesuche und Bauvoranfragen
3. Querschnittsaufweitung der Wasserversorgung in der Ebnestraße zwischen Wohnhaus Nr.3 und 7; Vergabe der Aufträge für
a) die Rohrgrabenherstellung
b) die Rohrlieferung und die Rohrverlegung
4. Sanierung des Tiefbrunnens „Wiechser Steig“; Beschlussfassung über die durchzuführenden Sanierungsmaßnahmen
5. Neufassung der Feuerwehrsatzung
6. Überprüfung der Höhe von Gebühren:
a) Änderung der Abfallwirtschaftssatzung
b) Überprüfung der Wasserversorgungssatzung
c) Änderung der Abwassersatzung
7. Fortschreibung des Finanzplans für das Haushaltsjahr 2015
8. Annahme von Spenden
9. Bekanntgaben des Bürgermeisters
10. Anfragen aus der Mitte des Gemeinderates
11.Frageviertelstunde

Mit freundlichen Grüßen
Mutter, Bürgermeister

**Abwasserzweckverband HEGAU-SÜD**
Einladung zu einer öffentlichen Sitzung des Abwasserzweckverbandes HEGAU-SÜD am **Dienstag, den 02. Dezember 2014, 11:45 Uhr, im Rathaus Singen (Htwl.), Sitzungssaal „Hohentwiel“, Zimmer-Nr. 319.**

Tagesordnung

Protokoll der öffentlichen Sitzung vom 14. Juli 2014
Beratung und Festsetzung des Wirtschaftsplans 2015
Neuwahl des Verbandsvorsitzenden für die Amtsperiode 01.01.2015 bis 31.12.2018
Neuwahl des stellvertretenden Verbandsvorsitzenden für die Amtsperiode 01.01.2015 bis 31.12.2018
Neuwahl der Vertreter des Verbandes für die Aufsichtskommission der beiden Abwasserverbände HEGAU-SÜD und BIBERTAL für die Amtsperiode 01.01.2015 bis 31.12.2018
Neuwahl eines Vertreter und eines Stellvertreters für die Rechnungsprüfungskommission der Kläranlage BIBERTAL-HEGAU für die Amtsperiode 01.01.2015 bis 31.12.2018
Verschiedenes
Der Verbandsvorsitzende
Oberbürgermeister Bernd Häusler

**Öffentliche Bekanntmachung**

Die öffentliche Bekanntmachung **der Wahl des Bürgermeisters/ der Bürgermeisterin** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

26. November 2014 bis einschließlich 2. Dezember 2014

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen,
den 26. November 2014
Mutter, Bürgermeister

Der Satzungstext wird zusätzlich im heutigen Amtsblatt abgedruckt.

**Gemeinde Volkertshausen**
**Landkreis Konstanz**

**Öffentliche Bekanntmachung der Wahl des Bürgermeisters/ der Bürgermeisterin**

Wegen Ablaufs der Amtszeit des bisherigen Amtsinhabers wird die Wahl des Bürgermeisters / der Bürgermeisterin der Gemeinde Volkertshausen notwendig.

**Die Wahl findet statt am Sonntag, dem 18. Januar 2015.**

Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten hat. Entfällt auf keinen Bewerber / keine Bewerberin mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen, so findet eine Neuwahl statt, bei der neue Bewerber/innen zugelassen sind.
Eine erforderlich werdende **Neuwahl findet statt am Sonntag, dem 8. Februar 2015.**
Bei der Neuwahl entscheidet die höchste Stimmenzahl und bei Stimmengleichheit das Los.

Die Amtszeit des gewählten Bürgermeisters / der gewählten Bürgermeisterin beträgt 8 Jahre.

**Wahlberechtigt** sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes sowie Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürger), die am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde mit Hauptwohnung wohnen und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Diese werden von Amts wegen in das Wählerverzeichnis eingetragen und können wählen. Der Bürgermeister ist berechtigt, vom Unionsbürger zur Feststellung seines Wahlrechts einen gültigen Identitätsausweis sowie eine Versicherung an Eides statt mit der Angabe seiner Staatsangehörigkeit zu verlangen.

**Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis**

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, werden **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.**

Wahlberechtigte Unionsbürger / Unionsbürgerinnen, die nach § 22 Meldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls nur **auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.** Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung beizufügen.
Vordrucke für diese Erklärung hält das **Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27,** bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und - ggf. samt der genannten eidesstattlichen Versicherung - spätestens bis zum Sonntag, dem 28. Dezember 2014, beim **Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27,** eingehen.

Volkertshausen,
den 26. November 2014

**Bürgermeisteramt**

Waltraud Sproll
Bürgermeister-Stellvertreterin und Vorsitzende des Gemeindewahlausschusses

**Öffentliche Bekanntmachung**

Die öffentliche Bekanntmachung **über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Bürgermeisters/ der Bürgermeisterin am 18. Januar 2015 und eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am 8. Februar 2015** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

26. November 2014 bis einschließlich 2. Dezember 2014

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 26. November 2014
Mutter, Bürgermeister

Der Satzungstext wird zusätzlich im heutigen Amtsblatt abgedruckt.

**Gemeinde Volkertshausen**
**Landkreis Konstanz**

**Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 18. Januar 2015 und eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am 8. Februar 2015**

Bei der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin und der etwa erforderlich werdenden Neuwahl kann nur wählen, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

**1. Wählerverzeichnis**

1.1 In das Wählerverzeichnis werden **von Amts wegen** die für die Wahl am Sonntag, dem 18. Januar 2015, Wahlberechtigten **eingetragen**.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens Sonntag, dem 28. Dezember 2014, eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann (siehe Nr. 1.3).
Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, **werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.**
Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 22 Meldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls nur **auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.** Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27,** bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und - ggf. samt der genannten eidesstattlichen Versicherung spätestens bis zum Sonntag, dem 28. Dezember 2014, beim Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27, eingehen.
Behinderte Wahlberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Wird dem Antrag entsprochen, erhält der/die Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern nicht gleichzeitig ein Wahlschein beantragt wurde.

1.2 Das Wählerverzeichnis wird an den Werktagen von Montag, dem 29. Dezember 2014, bis Freitag, dem 2. Januar 2015, während der allgemeinen Öffnungszeiten beim Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27, Zimmer-Nr. 5, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten (nicht barrierefrei).

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 33 Abs. 1 Meldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtsnahme ist durch Datensichtgerät möglich.

1.3 Der Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist, spätestens am Freitag, dem 2. Januar 2015, 12.00 Uhr, beim **Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27, Zimmer-Nr. 5,** die Berichtigung des Wählerverzeichnisses bean-




# Volkertshausen AKTUELL

## Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen




tragen. Der Antrag kann schriftlich oder zur Niederschrift gestellt werden.

1.4 Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben. Wer in einem anderen Wahlraum oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

**2. Wahlscheine**

2.1 Einen Wahlschein erhält **auf Antrag**

2.1.1 ein in das **Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter**,

2.1.2 ein **nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter**,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Eintragung in das Wählerverzeichnis nach § 3 Abs. 2 und 4 Kommunalwahlordnung - KomWO - (vgl. 1.1) oder die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen;
dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags- oder Einsichtsfrist entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Widerspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeisteramt bekannt geworden ist.

2.2 Für eine etwa erforderlich werdende **Neuwahl** am Sonntag, dem 8. Februar 2015, erhält ferner einen Wahlschein
a) **auf Antrag,** wer erst für die Neuwahl wahlberechtigt wird,
b) von Amts wegen, wer für die Wahl am 18. Januar 2015, einen Wahlschein nach Nr. 2.1.2 erhalten hat.

2.3 **Wahlscheine können**
für die Wahl am Sonntag, dem 18. Januar 2015, bis Freitag, dem 16. Januar 2015, 18.00 Uhr,
für eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am Sonntag, dem 8. Februar 2015, bis Freitag, dem 6. Februar 2015, 18.00 Uhr,
**beim Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27, Zimmer-Nr. 5, schriftlich, mündlich oder in elektronischer Form beantragt werden.**

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Wahlschein noch bis zum Wahltag 15.00 Uhr beantragt werden. Das Gleiche gilt für die Beantragung eines Wahlscheins aus einem der unter Nr. 2.1.2 genannten Gründen.
Wer den Antrag für einen Anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

2.4 Wer einen Wahlschein hat, kann entweder in einem beliebigen Wahlraum der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält dazu nähere Hinweise. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel
- einen amtlichen Stimmzettelumschlag für die Briefwahl (blau)
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen Anderen ist nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird. Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

2.5 Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindewahlausschusses absenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.
Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert.
Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Volkertshausen,
den 26. November 2014

**Bürgermeisteramt**

Waltraud Sproll
Bürgermeister-Stellvertreterin
und Vorsitzende des Gemeindewahlausschusses

**Hinweis:** Aus Gründen der besseren Lesbarkeit beschränken sich die Personenbezeichnungen auf die männliche Form.

**Wasserzähler ablesen!**

Bald ist es wieder soweit. Die Wasserzähler in unserer Gemeinde müssen abgelesen werden, um die Jahresrechnung erstellen zu können.Jeder Eigentümer, bzw. Verwalter, erhält ab dem 8. Dezember 2014 ein Schreiben, auf dem der aktuelle Zählerstand mit Ablesedatum einzutragen ist. Dieses bitte ausgefüllt schnellstmöglich im Rathaus abgeben. Wie immer kann der Zählerstand auch per Mail oder telefonisch mitgeteilt werden. T. 07774/9310-12

**Gartenabfälle werden im Bauhof nur noch bis Samstag, den 29. November 2014 entgegengenommen**

Aufgrund der kälter werdenden Witterung wird die Annahme von Gartenabfällen nur noch bis einschließlich Samstag, den 29. November 2014, angeboten.
Je nach Witterung im Frühling 2015 werden wir im Amtsblatt berichten, ab welchem Zeitpunkt Gartenabfälle im Bauhof wieder abgegeben werden können.
Wir bitten um Beachtung!

Bürgermeisteramt

**Rattenbekämpfung**

In der kommenden Woche werden unsere Bauhofmitarbeiter in der gesamten Gemeinde Köder zur Rattenbekämpfung in die Kanal- Schachtdeckel aushängen. Die Schachtdeckel werden hierzu farbig markiert.

### Müll Termine

**Montag, 1. Dezember 2014**
Biomüll
**Mittwoch, 3. Dezember 2014**
Altholz
Sperrmüll
**Mittwoch, 10. Dezember 2014**
Gelber Sack
**Donnerstag, 11. Dezember 2014**
Blaue Tonne
**Montag, 15. Dezember 2014**
Biomüll

**Spielenachmittag**
Wer ist an einem Spielenachmittag interessiert? Als Spiele sollen Brett-und Kartenspiele wie z.B. Dame, Halma, Mühle Schach (?) , Uno, Phase 10, Romme, Skat und Doppelkopf angeboten werden.
Interessenten melden sich bitte zur weiteren Absprache unter 07774 7270.

**Die Stadt Aach lädt ein zum traditionellen Markt am 30. November 2014 ab 9.00 Uhr.**




**Wer vermisst eine kleine rote Katze?**

Am Dienstag vergangener Woche wurde eine kleine rote Katze (mit Glöckchenhalsband) im Bereich Steigstraße/ Wehristraße aufgefunden.
Wer diese vermisst, kann sich bei Frau Sapper Tel: 07774/ 9310-15, melden.

Bürgermeisteramt

### Narrenzunft Rehbock 1908

**Einladung 44 Jahre**
**SKC Schönau- Berzdorf**

Zu diesem Jubiläum sind wir eingeladen und haben auch schon zugesagt, an den Feierlichkeiten teil zu nehmen. Wer vom Freitag den 27.02.2015 bis Montag den 03.02.2015 teilnehmen möchte, der möge sich doch wegen der anstehenden Planungen schnell bei Zunftmeister Alois Keller Tel.6490 melden. Es stehen die bekannten Übernachtungsmöglichkeiten, Zimmer und Massenquartier, zur Verfügung. Die Kosten für die Busreise werden von der Gemeinde übernommen. (ein Bus mit 50 Plätzen). Die Kosten für Übernachtung in den reservierten Zimmern liegen bei DZ: ca. 22,00 € / Person / Tag
EZ: ca.25,00 € / Person / Tag.

### Tagesmütterverein Volkertshausen

Unsere nächste Sprechstunde findet am Donnerstag, den 27.11.2014 von 11.00-12.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeinderates, Rathaus Volkertshausen statt.

Sie erreichen uns telefonisch unter 07732- 82 33 887 oder per Mail unter
simone.zauner@tagesmuetterverein.info

### Ortsgruppe Volkertshausen BUND

BUND-Kindergruppe Jungstörche: **Zum Jahresabschluss gibt es ein Winterfeuer. Nachdem wir im Freien getobt haben, genießen wir Adventsleckereien und lauschen spannenden Geschichten. Treffpunkt: Schulparkplatz Volkertshausen am 27.11. um 15.00 Uhr. Veranstaltungsende ca. 16.30 Uhr.** Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Der Unkostenbeitrag pro Veranstaltung beträgt 2,00 **Kontakt und Anmeldung:** Waltraud Kostmann: Tel.: 07774-1072 mobil: 0172-7406414, info@kostmann-natur.de, www.kostmann-natur.de

### kfd impuls

**Einladung zu unserer Adventsfeier am Freitag, den 28.11.2014, von 16.30 – 19.00 Uhr.**
Wir laden alle Frauen besonders herzlich ein. Auch Gäste sind willkommen. Wir reichen Punsch und Glühwein, süße und pikante Köstlichkeiten.
**Einladung** zum chokolART-Festival nach Tübingen, **am Donnerstag, den 04.12.2014.**
Sie erwartet ein besonders köstliches Angebot aus zartschmelzenden Konfekten und handgeschöpften Edelschokoladen.
**Treffen am Verenaplatz -** wir bilden Fahrgemeinschaften, **um 08.40 Uhr.**
**Abfahrt: ab Engen Bhf – um 09.28 Uhr,**
**Rückfahrt: ab Tübingen 18.35 Uhr,**
Ankunft in Engen: 20.29 Uhr.
Wir lösen das Baden-Württemberg-Ticket und benötigen eine Anmeldung bis Samstag, den 30.11.2014, bei Ilona Baur **07774 6500.**

### Deutsch-italienischer Freundeskreis Associazione Italo-Tedesca

**Einladung – Invito**
**Einladung zum Stammtisch – Invito all'incontro mensile**
Am Mittwoch, den 03 Dezember 2014 findet der Stammtisch um 20.00 Uhr im Gasthaus Sternen in Volkertshausen statt. Wir laden herzlich dazu ein.

Mercoledi il 03 dicembre 2014 l'incontro mensile avra luogo alle ore 20.00 alla Gasthaus Sternen a Volkertshausen. Vi invitiamo cordialmente!

### Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

**Adventszauber**
Der Förderverein der GHS Volkertshausen lädt am **Freitag, den 05.12.2014 um 17.30 Uhr** auf dem Schulhof zu einem gemütlichen Nikolausabend bei Kerzenschein, Grillwürsten, Glühwein, Waffeln und Kinderpunsch ein.

Das Programm gestalten die Kinder der Schule. **Der Nikolaus kommt!!!** Wir freuen uns auf Ihr Kommen. **Bei Regen fällt die Veranstaltung aus !!!!!!**

### SOZIALVERBAND VdK

**Der VdK OV Aach/Volkertshausen lädt ein:**

Am **06. Dez.** werden wir mit unserer letzten Veranstaltung das Jahr 2014 abschließen.

Es findet unsere **Nikolausfeier** um **14.30 Uhr** im Kultur- und Bürgerzentrum **„Alte Kirche" i**n Volkertshausen statt. Wie in den Vorjahren wollen wir bei Kaffee und Kuchen, diversen Einlagen und besinnlicher musikalischer Untermalung das Jahr Revue passieren lassen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Bei Bedarf wird ein Hol- und Bringdienst eingerichtet; bitte unter 07774929236 anmelden.
Unser Monatstreff im Dezember fällt aus. Allen, die nicht kommen können, wünscht der Vorstand auf diesem Wege frohe Festtage und viel Gesundheit für 2015.

### Turnverein 1885

**Nikolausfeier**
Gerne laden wir alle Mitglieder und Freunde des Turnvereins zur diesjährigen Nikolausfeier am **Samstag, den 06.12.2014** in die **Wiesengrundhalle** ab **15.00 Uhr** ein.
Die Kleinsten bis zur Jugend haben ein abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt. Der Nikolaus hat sich auch schon angekündigt...
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Wir freuen uns über Ihr Kommen!
**Neuer Fitnesskurs**
Ab dem 2.12. bietet Fio Urban jeden Di 19:00 bis 20:00 Uhr in der Schulturnhalle in Volkertshausen Piloxing an. Was ist Piloxing ? Piloxing ist der neue Trend aus Hollywood, um den Körper zu straffen und die Kondition zu steigern. Das Kursprogramm ist eine Mischung aus Pilates, Tanz und Boxen. Am 02.12 findet eine Schnupperstunde statt. Bei Fragen bitte eine Mail an fio@hotmail.de

### Musikverein 1857

**Konzert am 07.12.14 um 18.00 Uhr**

Das diesjährige Konzert des Musikvereins findet am Sonntag, den **07.12.2014 um 18.00 Uhr in der Alten Kirche statt.**
Das Konzertprogramm steht dieses Jahr unter dem Motto „Best of Musicals"
Unter anderem wird die Jugendkapelle und der Musikverein Ausschnitte aus den Musicals My Fair Lady, Tanz der Vamire, Starlight Express und dem Zauberer von Oz zu Gehör bringen.
Für die Aufführung der Highlights aus dem Musical Hair hat sich ein Projektchor aus Sängern und Sängerinnen des Kirchenchors, des Impulschors und des Männergesangsvereins zusammengefunden, die das Stück gemeinsam mit dem Musikverein aufführen werden.
Vorverkauf beim Modehaus Mattes, TRAUMDEKO und Musikhaus Lüttke für 6.- €, Abendkasse 7.- €
Der Musikverein freut sich auf Ihren Besuch.

### Sportverein 1913

**B- Junioren**
Samstag, 29.11.2014, 15.30 Uhr , SG Volkertshausen-SG Meßkirch in Aach

**Winterfeier**
Der SV Volkertshausen führt die diesjährige Weihnachtsfeier wie in den vergangenen Jahren
am Samstag, 13.12.2014 um 19.00 Uhr durch.
Eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder, Ehrenmitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins. Es gibt an diesem Abend ein gemeinsames Abendessen.
Auch der Nikolaus mit Knecht Ruprecht hat sich angemeldet.

### Kirchliche Nachrichten

**Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen**
**Sonntag, 30. November**
9.00 Uhr Hl. Messe
18.00 Uhr Adventsandacht
**Montag, 01. Dezember**
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
**Dienstag, 02. Dezember**
9.00 Uhr Andacht in der Krypta

**Altenwerk**
Das Altenwerk lädt ein zum gemütlichen Adventsnachmittag am Mittwoch, 03. Dezember um 14.30 Uhr. Nach einer hl. Messe in der Krypta, bei der Herr Pfarrer Ruf auf Wunsch die Krankensalbung spenden wird, treffen wir uns in gemütlicher Runde im Verenasaal. Mit vorweihnachtlichen Geschichten und musikalischer Umrahmung durch Mitglieder der Orchesters wollen wir uns auf den Advent einstimmen. Jeder, der sich angesprochen fühlt, ist herzlich willkommen!

**Evang. Pfarramt**
**Aach-Volkertshausen**
**Mittwoch, den 26.11.**
15:00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
20:15 Uhr Chorprobe des Ökum. Kirchenchores im Turnsaal des Kindergartens, Aach
**Donnerstag, den 27.11.**
14:45 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
**!Achtung neue Uhrzeit!**
**Samstag, den 29.11.**
14:00 – 17:00 Uhr Büchertisch-Plausch im Nebenraum der Christuskirche, Aach
**Sonntag, den 30.11.** 1. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach; im Anschluss Kirchencafé
**Mittwoch, den 03.12.**
15:00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
20:15 Uhr Chorprobe des Ökum. Kirchenchores im Turnsaal des Kindergartens, Aach
**Sonntag, den 07.12.** 2. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
10:00 Uhr Kindergottesdienst im ehem. Gemeindezentrum, Volkertshausen

**Büchertisch-Plausch**
Sie sind wieder herzlich eingeladen zum Büchertisch-Plausch bei Kaffee, Tee und Gebäck als Einstimmung in die Adventszeit am Samstag, den 29.11.2014 von 14.00 – 17.00 Uhr im Nebenraum der Christuskirche, Aach rund ums Thema Advent u. Weihnacht, Geschenk- und Bildbände, Romane, Biographien, Rund um die Bibel, Teens/Kinderbücher, Lebenshilfen, Humor, Kalender, Karten, Musik, kleine Geschenke u.v.m.
Bei Kaffee und Tee oder Punsch in gemütlicher Atmosphäre
stöbern, schmökern, plaudern....

**IMPRESSUM**
Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Unsere **Nikolaus-Aktion** für Sie! (gültig bis 6.12.2014)

Das persönliche Geschenk:
**Liege- oder Saunatuch**
auf Wunsch sticken wir Ihren Namen **ohne Aufpreis!**

20% auf unsere warme Winter-Bettwäsche



www.betten-aumann.de
Bett & Wäsche AUMANN
Parkplätze direkt vor dem Haus
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel. 07731-67771 • Inh. Jutta Mattes



**Preiswert wie im Internet –**
**jedoch mit Service, Leistung und Fachberatung**

- Digitalpianos
- Keyboards
- Gitarren ...

bei Ihrem



MUSIKHAUS ASSFALG SINGEN
Hegaustr. 20 · 78224 Singen
www.musikhaus-assfalg.de
A 1255347



*Geschenke, die man gerne trägt …*



Medima
pfänder SANITÄTSHAUS
*Schwarzwaldstraße 5, 78224 Singen*
*Tel. 0 77 31 – 6 54 26*



Mollig & warm durch die Winterzeit




BUCHEGGER seit 1913
August-Ruf-Straße 28 · 78224 Singen
Telefon 07731/62665



**Gut gerüstet durch den Winter**



SCHUHHAUS Basters
Ekkehardstr. 22 · 78224 Singen
Tel. 07731/62109


# Wünsch' Dir was!

## KRIPPEN SELBST BASTELN LERNEN

Im Zusammenhang mit dem Singener Krippenpfad bietet der Baumarkt Bauhaus am 29. November und 13. Dezember in der Gartenabteilung Krippenbaukurse für Kinder ab 9 Jahren in seinem »Kids Club« (jeweils von 10 bis 15 Uhr) an. Wegen der begrenzten Anzahl an Plätzen ist eine Voranmeldung notwendig (07731/ 93020).

## HÜTTENZAUBER AUF DEM RATHAUSPLATZ

Das war die große Nachricht dieses Herbstes. Singen bekommt in diesem Jahr mit dem „Hüttenzauber“ seinen großen Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz. Das hat Veranstalter, Sponoren wie Media Markt, Holiday InnExpress oder auch »Singen aktiv« zu verdanken. Ab dem 28. November bis 31. Dezember, kommt auf dem Rathausplatz mit der »Erdinger Urweisse Hüttn«, mit einer Kinder-Schlittschuhbahn, mit vielen Kunsthandwerkern, einem Bühnenprogramm, Kinderkarussel und sage und schreibe 40.000 Glühbirnen zu Illumination eine ganz besondere Stimmung auf. Von Montag bis Donnerstag ist von 16 bis 22 Uhr geöffnet, Freitag bis Samstag von 11 bis 22 Uhr. Mehr auch unter www.weihnachtsmarkt-singen.de

## KRIPPENPFAD MIT 39 STATIONEN

Er hat schon Tradition und verzaubert die Singener Innenstadt auf ganz besondere Weise. Der Singener Krippenpfad kann ab Donnerstag, 27. November, besichtigt werden. Ingesamt 39 Stationen sind es in diesem Jahr und das bedeutet wieder an die hundert Krippen, die man in den Schaufenstern bestaunen kann. Mit dem Krippenspiel verbindet der City-Ring in diesem Jahr ein Gewinnspiel in Zusammenhang mit dem Krippenpfad. In vielen Geschäften liegen die Flyer dazu aus, auf denen alle Teilnehmer aufgeführt sind. Die Standorte des Pfads in der Stadtmitte sind auf der Straße aufgebracht.

# Wünsch' Dir was!

## KLINGENDER WOCHENMARKT

Weihnachtsstimmung auf dem Singener Wochenmarkt. An allen Adventssamstagen wird von jeweils vom 10 bis 12 Uhr musikalische Unterhaltung im weihnachtlichen Stil geboten. Die Besucher bekommen zudem manches »Probiererle« und vor allem auch Inspirationen für ein Weihnachtsmenü mit Produkten aus unserer Region. Für einen ganz besonderen Anlass wird in diesem Jahr wieder am Nikolaustag, 6. Dezember, gesorgt, denn dann werden die »Türmer« wieder zusammen mit Bläsern des Städtischen Blasorchester Singen hon auf den Turm der Herz-Jesu-Kirche steigen um von dort aus weihnachtliche Weise erklingen zu lassen.

## FEIERLICHE INNENSTADT

Am Donnerstag vor dem ersten Advent wird die Weihnachtsbeleuchtung in der Innenstadt wie dem Süden für besondere Stimmung sorgen. An allen Adventssamstagen werden Schülerinnen und Schüler der Jugendmusikschule Singen jeweils zwischen 11 und 16 Uhr in den Fußgängerzonen der City die Besucher mit ihren Künsten erfreuen.

## ADVENT IM KERZENSCHEIN

In den Singener Kirchen wird auf sehr sympahtische Weise zum Innehalten eingeladen. In der Herz-Jesu-Kirche gibt es an den Adventsdienstagen (2., 9., 16. Dezember) jeweils ab 20.30 Uhr »Avent im Kerzenschein« mit Musik. Am 30. November ist zudem »Offenes Adventsingen« um 17 Uhr mit dem Alu-Madrigalchor. In der Peter-und-Paul-Kirche findet jeweils freitags (5., 12. 19. Dezember) um 18 Uhr »Advent im Fadenkreuz« mit Musik und meditativen Texten statt. Die altkatholische Kirche St. Thomas lädt ein zur »Einstimmung in den Advent« samstags (6. 13., 20. Dezember) mit »licht - wort - stille« jeweils um 18 Uhr.

## BOHLINGER WEIHNACHTSMARKT

Auch rund um den Kirchturm in Bohlingen wird zum kleinen Weihnachtsmarkt eingeladen. Er findet am Samstag, 29. November, ab 15.30 Uhr, als Christkindelmarkt mit allerhand Angeboten örtlicher Künstler statt. Ein zweiter kleiner Markt soll dann am Samstag, 13. Dezember beim Geschäft »s'Eckle« von 11 bis 19 Uhr stattfinden. Das ist ein Treffpunkt fürs ganze Dorf.













RÄUMUNGSVERKAUF

WIR RÄUMEN UNSER LAGER
RADIKAL
WEGEN SAISONWECHSEL
REDUZIERT
ab 27. November 2014
ALLE TOP-MARKENSCHUHE MINDESTENS
20-50%
vom empfohlenen VK-Preis

Der SchuhLaden.
Inh. Joachim Strittmatter e.K.
Hadwigstraße 5 · 78224 Singen




Kommen Sie jetzt zum Testsieger!

TESTSIEGER Stiftung Warentest GUT (2,4) test
1. PLATZ Injoy Testsieger Fitness-Studios
WQM
ÖKO-TEST gut

VEREINBAREN SIE JETZT GLEICH EINE KOSTENLOSE BERATUNG.

ANGEBOTS-HOTLINE
07731/93 16 0

Fühl Dich NEU
INJOY
Injoy Singen
Georg-Fischer-Str. 27
über OBI
D-78224 Singen
www.injoy-singen.de

• Keyboard • Klavier
• E-Gitarre • E-Bass
• Vocalcoaching
• Konzertgitarre
• Schlagzeug
u.v.m.
Instrumental- und Gesangsunterricht
Neue Kurse lernen, wie's geht!
Hadwigstr. 13 | 78224 Singen
fon: 07731 / 6 63 17
www.musikschule-musikforum2.de
MUSIKSCHULE musik FORUM 2 HEIDRICH & HASSLER

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Maier's Farben + Dekoland
www.maiers-dekoland.de




Maiers Dekoland GmbH | Rudolf-Diesel-Str. 17 | D-78224 Singen | Tel 07731 1854-0

Winter 2014
NEUES für Mein ZUHAUSE



Mega-Einkaufstage
Do 27. Fr 28. Sa 29.11.2014
bis 20.00 Uhr geöffnet
Angebote gültig bis 13.12.2014

Echt günstig und schick!
VAN WELL WELLCO DESIGN
Latte-Macchiato-Glas
1.- je

Kopfkissen, feines Köper Inlett, Satinbiese, Füllung: 1000 g weiße arktische neue Federn und Daunen, Kl.1, 85% Federn, 15% Daunen.
VERSE
80x80 cm
~~29.95~~
19.95

~~179.-~~* 135x200 cm
89.-
Gegen Aufpreis auch in Komfortgröße erhältlich!

Kassetten-Daunenbett, 4x6 Kassette, Bezug: superfeiner schweizer Mako Batist (Bramscher Tuch), 100% Baumwolle, supergekämmt, Füllung: 720 g weiße arktische neue Wilddaunen und Federn, 90% Daunen, 10% Federn.
KÜNSEMÜLLER
Braun U57-14-01
* unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.




BRAUN Möbel Center
Freiburg - Reutlingen - Singen
BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG - Markwiesenstraße. 38, 72770 Reutlingen
Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag–Samstag 9.30–19.00 Uhr

# Wer will, der kriegt

## unseren Geschenktipp der Woche.



**PHILIPS HP 6553/00**
**Wet&Dry Epilierer**
- 2 Geschwindigkeitsstufen, Hypoallergene Ionen-Pinzetten
- Inklusive Rasier- und Trimmeraufsatz

Art. Nr.: 1822494

**55.–**

PHILIPS

**349.–**

**PHILIPS SC 2006/11 LUMEA PRECISION PLUS**
**Haar-Entfernungsgerät**
- Professionelle, schmerzfreie Haarentfernung für zu Hause
- Für eine wirksame und sanfte Behandlung
- Inklusive Aufsatz zur Gesichtsanwendung

Art. Nr.: 1279036



PHILIPS

**140.000 Lichtimpulse**

***60 Tage Geld-zurück-Garantie***

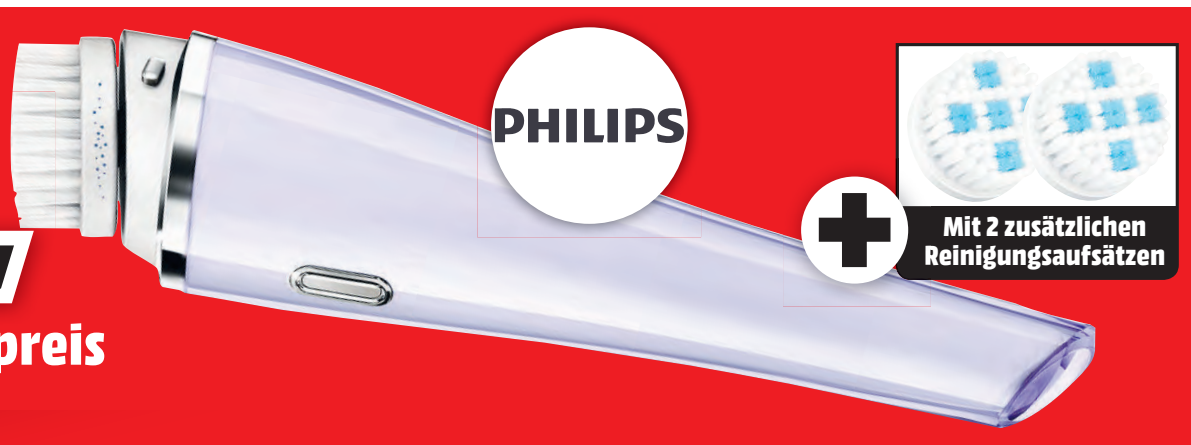
**Beim Kauf eines**
**PHILIPS SC 2006/11 LUMEA PRECISION PLUS.**

Philips gewährt auf dieses Modell eine 60 Tage Geld-zurück-Garantie ab Kaufdatum!

**PHILIPS Visapure SC 5275**
**Gesichtsreinigungs-Bürste**
- Für eine sanfte aber effektive Reinigung
- 2 Reinigungsstufen

Art.-Nr. 1833481

**99.–** Setpreis



PHILIPS



**Mit 2 zusätzlichen Reinigungsaufsätzen**

***Gültig vom 26.11. bis 29.11.2014***

**MEDIA MARKT TV-HiFi-Elektro GmbH Singen**
Unter den Tannen 3 ▪ 78224 Singen ▪ Tel. 07731/793-0

**Öffnungszeiten:** Mo-Sa: 9-20 Uhr

**Keine Mitnahmegarantie.**
**Alles Abholpreise.**

**mediamarkt.de**

MediaMarkt®

***Ich bin doch nicht blöd.***

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Alle Preise sind Abholpreise.

## Das Auge macht das Bild

**Singen (of).** Bereits zum 14. Mal kann die Lichtbildnergruppe Singen, die bald ihr 50-jähriges Bestehen feiert, die aktuellen Arbeiten ihrer Mitglieder in einer großen Ausstellung im Singener Bürgersaal präsentieren. Mächtig beeindruckt von der Fotokunst war auch Laudator und Profi-Fotograf Otto Kasper aus Rielasingen bei der Vernissage: »Ich bin überrascht, wie ›unplugged‹ hier die Kunst der Fotografie hochgehalten wird.« In einem Zeitalter, da Fotos dank »Photoshop« oder anderer Programme »zusammenbescheißt« würden, gehe es hier tatsächlich noch um den Blick der Fotografen, die das Bild mit ihren Augen komponierten, lobte er die Qualität dieser Ausstellung. Zum Beispiel mit einem »Schwarzen Schwan« von Dieter Britz, der Erschaffung eines Kunstwerks aus Autoscheinwerfern von Roger Clauss, oder den isländischen Naturinszenierungen des Vorsitzenden der Gruppe, Peter Teubner. Die Ausstellung ist noch bis zum 30. November im Bürgersaal Singen zur sehen.

Bilder von der Vernissage gibt es unter bilder.wochenblatt.net.



*Dr. Inge Kley als Vertreterin des Singener OB und der Präsident des Hegau-Geschichtsvereins, Wilderich Graf Bodman, erhielten von Kreisarchivar und Vereinsvorsitzendem Wolfgang Kramer (Mitte) die ersten Exemplare des neuen Jahrbuchs. swb-Bild: of*

## Kriege und Frieden

### Neues Jahrbuch vorgestellt

**Singen (of).** Ein Jahr voller Jahrestage ist das Jahr 2014, denn viele Jubiläen begleiten diese Monate, die auch auf die sehr dunklen Seiten der Menschheitsgeschichte hinweisen. »Kriege, Krisen, Friedenszeiten« ist deshalb auch der Titel des aktuellen Jahrbuchs des Hegau-Geschichtsvereins, das dieser als großen Wert der Erinnerung am letzten Donnerstag im Singener Ratssaal der Öffentlichkeit vorstellte.

Denn dort gab der Singener Museumsleiter Christoph Bauer den rund 100 Gästen dieses Abends eine höchst spannende Einführung in das großformatige Werk »Krieg und Frieden« von Otto Dix, das im übrigen das einzige Bild dieses Formats ist, welches es überhaupt noch gibt. Nicht weniger spannend ist das Jahrbuch des Geschichtsvereins selbst, dass es in den Buchhandlungen zu kaufen gibt und in dessen Inhalt Kreisarchivar und Vereinsvorsitzender Wolfgang Kramer einführte. Die Kriege um das Dorf Wangen auf der Höri vor 500 Jahren, ein Blick auf den Bauernkrieg, die Rettung von Konstanz und Überlingen vor den Schweden im 30-jährigen Krieg, die Gefechte im Koalitionskrieg bei Orsingen einige sind nur eine der Themen des 320 Seiten starken Werks.

## Schmackiger Stadl

### Sparkasse präsentierte Stars

**Singen (of).** Die 1.200 Plätze für den Sparkassen-Stadl, der als dank für treue Kunden in der Stadthalle Singen am Donnerstag angeboten wurden, waren innerhalb kürzester Zeit verkauft. Lange Schlagen hatten sich am Ausgabetag in der Geschäftsstelle Singen gebildet, aber die Geduld hatte sich für die Kunden gelohnt. Denn immerhin konnte Sparkassen-Vorstandsvorsitzender Udo Klopfer an diesem Abend keinen Geringeren als Volksmusik-Entertrainer Andy Borg und Schlagerstar Claudia Jung auf der Bühne begrüßen. Und auch die »Neuen Böhmerländer« als die Platzhirsche im Hegau in Sachen Polka legten sich vor der wirklich bis auf den letzten Platz besetzten Stadthalle ganz schön ins Zeug, um sich den Applaus der 1.200 Zuhörer zu erkämpfen. Sie hatten freilich leichtes Spiel, denn die Zuhörer waren natürlich ganz auf schmissige Volksmusik eingestellt.

Andy Borg hatte nicht nur seinen berühmten Wiener Charme als Trumpfkarte dabei, sondern auch seinen treuen Tontechniker, mit dem er manch witzigen Dialog über das Publikum wechselte. Als Sänger durften seine größten Hits wie »Adois Amor« oder »Zum Teufel mit der Eifersucht« natürlich nicht fehlen, zu denen das Publikum eifrig mitsang. Einen ganz besonderen Auftritt bescherte dem Publikum Claudia Jung, die zwar nicht mehr ganz so jung ist, aber doch sehr viel jugendlichen Elan ausstrahlte und auch manchen neuen Hit hier aufführte. Immer sehr persönlich, und mit dem großen Wunsch nach der ganz großen Liebe.



*Claudia Jung kam dem Publikum beim Sparkassen-Stadel am Donnerstag in der Stadthalle ganz nah. swb-Bild: of*

## Appell an die Nächstenliebe

**Engen (swb).** »Brich dem Hungrigen dein Brot« lautet der Titel des Herzstückes des diesjährigen Adventskonzertes mit offenem Singen am ersten Advent, 30. November, 16 Uhr, in der Katholischen Stadtkirche Engen. Die Kantorei an der evangelischen Auferstehungskirche Engen wird die Kantate »Brich dem Hungrigen dein Brot« von Johann Sebastian Bach zusammen mit Solisten und Orchester musizieren. Die bekannte Sopranistin Anja Schwarze-Janka (München) ist zu hören mit der Altistin Alexandra Busch (Bern). Clemens Morgenthaler, unter anderem Professor für Gesang am Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, wird die Bass-Soli übernehmen. Konzertmeisterin Mechthild Werner ist bereits fester Bestandteil der Konzerte. Der aus Ulm stammende Oboist Michael Küttenbaum, der bei der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz auch als Solo-Englischhornist auftritt, lässt als weiteren Höhepunkt zwei Sätze aus dem Konzert in A-Dur für Oboe d'amore erklingen.

Die Gesamtleitung liegt bei Sabine Kotzerke. Karten gibt es in der Buchhandlung am Markt, Engen (07733/5789) und an der Abendkasse.

Singener Kultur – das Beste auf einen Blick!

Den neuen Singener Kulturführer erhalten Sie gratis mit dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs!



## Jubilare bei der NGG

**Rielasingen-Worblingen (swb).** Seit 65 Jahren sind Franz Birk, Hans Flock, Norbert Gaisser, Erich Graf, Erich Thallemer, Berthold Vogler und Josef Wallner Mitglieder der NGG. Sie sind seit der Wiedergründung der Gewerkschaft NGG nach dem Krieg mit dabei.

Seit 60 Jahren sind Rudolf Auer, Walter Baur, Karl Dengler, Ernst Ehlert, Gustav Gläsner, Josef Peter Kubala, Herbert Mayer, Hildegard Menzer und Hermann Schaich bereits Mitglied.

1964, also vor genau 50 Jahren, traten Erika Baur, Gerda Boehm, Gerhard Finus, Helmut Fuchs, Edmund Greuter, Otto Häfele, Walter Haller, Maria Hammer, Roland Häringer, Michelina Heim, Helga Kriegel, Erika Kuenstle, Hans Kunzmann, Wolfgang Leirer, Anni Lieb, Frieda Mangold, Helga Rabe, Herbert Rauch, Doris Schaedler, Lieselotte Schwanz, Horst Stengele, Adolf Stingel, Edgar Streit, Anneliese Weber, Artur Wieland, Martin Wikenhauser und Edgar Wipf der Gewerkschaft Nahrung Genussmittel Gaststätten bei.

Im Jahr 1974 waren Christel Bartuschek, Kurt Bronner, Nikolaus Elsner, Eugen Gruber, Paul Hössle, Erwin Kollotzek, Manfred Kraschina, Ferdinand Makoru-Blust, Helmut Mayer, Elsabeth Pertlwieser, Brigitte Riegler, Milan Roksandic, Elfriede Schmutz, Ursula Schröder, Aniello Vicedomini, Werner Walser, Ilse Wehrle und Ludwig Wocheslander beigetreten und wurden für ihre 40-jährige Zugehörigkeit geehrt.

# Anerkennung statt Abschläge

### NGG gibt sich zur Jubilarehrung kämpferisch

**Rielasingen-Worblingen (of).** Auf ihr 150-jähriges Bestehen kann die Gewerkschaft NGG (Nahrung Genussmittel Gaststätten) im nächsten Jahr zurückblicken. Doch vor 65 Jahren wurde die sehr starke Gewerkschaft nach dem Zweiten Weltkrieg wieder gegründet. »Wir hatten immer das Ziel, die Lebensbedingungen im Land zu verbessern«, hob Bezirksleiter Markus Sonnenschein die Vorreiterrolle der Gewerkschaft in Baden-Württemberg hervor, die zum Beispiel 1968 erstmals für die Brauereien die 40-Stunden-Woche durchsetzte. In Anspielung auf Edgar Wipf, der an diesem Tag für seine 50-jährige Zugehörigkeit geehrt wurde, machte Sonnenschein deutlich, dass er vor 10 Jahren als Bebriebsratsvorsitzender wieder gegen eine Verlängerung der Arbeitszeit per Streik kämpfen musste. Auch vor 25 Jahren gab es wieder Einschnitte, als zum Beispiel gesetzlich ein



*Die Jubilare Franz Birk, Berthold Vogler und Josef Wallner (links) konnten von NGG-Bezirksleiter Markus Sonnenschein, Gerd Joachim Langecker von der NGG-Zentrale Hamburg und dem Regionalvorsitzenden Robert Breinig für 65-jährige Zugehörigkeit geehrt werden. swb-Bild: of*

»Langer Donnerstag« abgesichert wurde, der die Aufweichung der Ladenschlusszeiten bedeutete, von denen gerade die Mitarbeiter in den Bäckerei- und Metzgereifilialen der Supermärkte ein Lied singen könnten. Es liegen viele Erfolge hinter uns, aber die Aufgaben, die vor uns stehen, sind gewaltig«, machte Sonnenschein in seiner Rede deutlich. Festredner des Ehrungstags war Gerd Joachim Langecker von der Hauptverwaltung der NGG in Hamburg. »Die Basis für unseren Erfolg sind starke Mitglieder«, hob er hervor. Man sei ein gutes Stück vorangekommen, das wäre auch nicht ohne den Kampf der Gewerkschaften gegangen. Doch auch heute würden tarifrechtliche Standards hinterfragt. In vielen Betrieben sei noch nicht viel von fairen Arbeitsbedingungen zu sehen. Das aktuelle Beispiel der Imbisskette »Burger King«, die durch den Autor Günter Wallraff aufgedeckt wurde, zeige dies auf.

»Wir halten die Rente mit 67 weiterhin für den falschen Weg«, wurde von Langecker deutlich gemacht. Gerade in den Branchen der Ernährungsindustrie gebe es einfach viele, die das nicht schaffen würden. »Wer 45 Jahre gearbeitet hat, verdient Anerkennung und keine Abschläge.«

Die aktuell angebotene »Rente mit 63« sei eine Mogelpackung, denn sie werde in den nächsten Jahren schon zur »Rente mit 65«

**Bilder von den Ehrungen gibt es unter bilder.wochenblatt.net**

## Musical in der Scheffelhalle

**Singen (swb).** Ein Musical mit Message präsentiert ICF Zürich mit »Dry Land - wenn die Hoffnung versiegt« am 27. November in der Scheffelhalle Singen. Das Publikum darf sich auf ein besonderes Musical-Erlebnis mit grooviger Livemusik freuen.

Fast 8000 Zuschauer haben bereits die spannende Geschichte vom Kampf um die letzten Wasserreserven auf der Erde (»trockenes Land« heißt der Titel) gesehen und waren begeistert.

Neben der mitreißenden Musik - es werden zum Teil aktuelle Songs aus den Charts gespielt -, sind es immer auch die spannenden Zukunftsvisionen, die das ICF-Team professionell auf die Bühne bringt. Ereignisse, die nicht nur unterhalten, sondern auch nachdenklich machen: Wie gehen die Menschen mit extremen Situationen um? Was würde man selber in einer solchen Situation tun?

Die Vorstellung am Donnerstag, 27. November, in der Scheffelhalle Singen beginnt um 20 Uhr. Bei dieser nicht-kommerziellen Aufführung ist der Eintritt frei. Spenden am Ende der Vorstellung zur Deckung der Unkosten sind natürlich willkommen.

Organisiert wird die Veranstaltung vom ICF Singen, der neuen Erlebnis-Kirche, die im umgebauten »Scala« ihr Zuhause gefunden hat. ICF steht für »International Christian Followship«, also »internationale christliche Nachfolge«. ICF sieht sich als »Kirche am Puls der Zeit«, die natürlich auch für Ältere da sein will, die sich noch (etwas) jung fühlen.

## Advent in der Singener Tafel

**Singen (swb).** Die Singener Tafel lädt, wie auch schon in den letzten Jahren, an den ersten drei Adventssonntagen zu einer kleinen Feier mit Kaffee, Kuchen, Musik und Geschichten ein. Unterstützt wird die Tafel dabei von der Singener Jugendmusikschule und der Singener Lesegesellschaft. Eingeladen wird für den 30. November, 7. und 14. Dezember, jeweils von 14 bis 16 Uhr. Um Spenden, auch als Kuchen, wird gebeten.

# Künstler-Gräber erhalten

### Ruhestätte der Höri-Maler unter Denkmalschutz stellen

**Singen/Höri (of).** Die »Höri-Maler«, die besonders zur Zeit des Nazi-Regimes, aber auch zum Teil schon vorher, am See Zuflucht suchten, sind ein Teil der kulturellen Identität der Region geworden. Mit den Gräbern der verstorbenen Künstler scheint es nicht so weit her zu sein.

Die Singener Gemeinderätin und Kreisrätin Veronika Netzhammer hat sich mit einem Antrag an Landrat Frank Hämmerle gewandt. Sie sieht ihn als den Mann, der den Gräbern der Künstler einen Denkmalstatus geben könnte und sie damit vor dem verwaltungstechnisch anstehenden Abräumen bewahren könnte. Kürzlich wurde bekannt, dass schon einige der Gräber der Gründlichkeit von Verwaltungen zum Opfer gefallen sind, so zum Beispiel die von Eugen Segewitz und Karl Bachmeier. Davon hatte aber offensichtlich bislang niemand so richtig Notiz genommen. Als gefährdet gelten nach ihren Erkenntnissen die von Dix-Freund Jean-Paul Schmitz, der an dem Gemälde »Krieg und Frieden« beteiligt war, das Grab von Gertraud und Walter Herzger, weil deren Ruhezeit in wenigen Wochen abläuft beziehungsweise schon abgelaufen ist.

STELLENMARKT

Zur Verstärkung unseres Teams in Radolfzell suchen wir
**Kraftfahrer/in**
auf 7,5-t- bis 40-t-Sattelzug mit FS-Kl. C1E – CE für den Nah- und Fernverkehr. Wir bieten gute Bezahlung und einen sicheren Arbeitsplatz.
Ehinger Logistik – Distribution Transport Logistik
Bewerbungen bitte an:
**Ehinger Logistik KG**
Walter-Schellenberg-Str. 10, 78315 Radolfzell/B'see
ino@ehinger-logistik.de · Tel. 07732-959999

GSCHLECHT NATURSTEIN.DE
NATURSTEIN KÜCHEN MONTAGE
FACHKRAFT GESUCHT
INFOS: GSCHLECHTNATURSTEIN.DE 07731/66656

Praxis für Allgemeinmedizin
Dr. med. Jürgen Freibauer
78253 Eigeltingen
sucht
**Arzthelferin / MFA**
Schriftliche Bewerbung an: Tuttlinger Str. 17, 78333 Stockach

Die Auer Gruppe GmbH mit Hauptsitz in Stockach existiert seit 1929. Wir sind ein stark expandierendes Unternehmen mit 5 Filialen rund um den Bodensee. Momentan werden etwa 180 Mitarbeiter beschäftigt.
Wir brauchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Verstärkung. Am Standort **Stockach** suchen wir einen / eine
**Verwaltungsmitarbeiter/in** **Bereich Buchhaltung**
Funktionsbeschreibung und Anforderungsprofil finden Sie auf unserer Internetseite **www.auer-gruppe.de/jobs**. Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte ausschließlich per E-Mail an Herr Mink unter **m.mink@auer-gruppe.de**
**Auer Gruppe GmbH**
**Bodenseeallee 2**
**78333 Stockach**
**www.auer-gruppe.de**
AUER GRUPPE

gailingen AM HOCHRHEIN
Zum Ausbau der Kleinkindbetreuung (U3)
suchen wir sofort oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt
für die Kinderkrippe Zwergenstüble
(Kinderkrippe mit verlängerter Öffnungszeit von 7.15 Uhr – 14.15 Uhr)
in **Teilzeit** (unbefristete Stelle)
mit **variablem Beschäftigungsumfang**
**staatlich anerkannte Erzieher/innen oder**
**staatlich geprüfte Kinderpfleger/innen**
**(oder mit vergleichbarem Berufszweig im Sinne des KVJS)**
**Durch Einrichtung einer weiteren Krippengruppe besteht für Bewerber/innen die Möglichkeit, deren eigene Kinder unter 3 Jahren mitbetreuen zu lassen.**
Die ausführliche Stellenausschreibung kann auf der Homepage www.gailingen.de abgerufen werden.
Nähere Auskünfte hierzu erteilt die Leiterin des Zwergenstüble, Frau Alexandra Sohst, Tel. 0 77 34 / 93 95 08 oder zwergenstueble@web.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin
für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

SIE SUCHEN
QUALIFIZIERTES PERSONAL?
MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

austeilen & einstecken
BPN POSTAL NETWORK
ERSTES SELBSTVERDIENTES GELD FÜR SCHÜLER AB 13 JAHREN!
Die ideale Chance, sich neben der Schule das Taschengeld aufzubessern.
Jetzt Zusteller werden und bewerben unter:
austeilen-und-einstecken.de

Sie sind stark im Umgang mit Menschen, serviceorientiert und ein Teamplayer.
Sie packen gern mit an, sind zuverlässig und schätzen den Wechselschichtdienst.

Ab sofort suchen wir für BURGER KING®
in Stockach und Pfullendorf:

WIR SUCHEN AUCH AZUBIS FÜR DIE SYSTEMGASTRONOMIE!

**MITARBEITER/-INNEN FÜR KASSE/KÜCHE**

Vollzeit/Teilzeit/450-Euro-Basis

Interesse? Dann bewerben Sie sich telefonisch
täglich von 12–18 Uhr unter 0152-22933771. Wir freuen uns auf Sie!

BURGER KING®
in Stockach und
Pfullendorf

---

Pingitore
Meisterbetrieb

**PINGITORE SANIERUNGSZENTRUM**

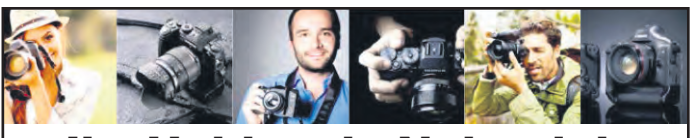
Zentrale Gottmadingen, Zeppelinstr. 10, 78244 Gottmadingen
leonardo@pingitore.de · www.pingitore.de

**Bürokauffrau, Vollzeit** gesucht!

Wir suchen zum baldmöglichen Eintritt eine Bürokauffrau mit mehrjähriger Berufserfahrung, vorzugsweise aus der Baubranche, für die Sachbearbeitung und Abwicklung von Wasser- und Brandschäden! Aufstiegsmöglichkeit zur Teamleitung möglich.

Bewerbungen bitte schriftlich, per Mail oder per Post.

---



## Ihr Hobby als Nebenjob

Wir suchen in unser Team eine/n

## Fotoverkäufer m/w Teilzeitjob

Sollten Sie engagiert fotografieren (nicht nur „knipsen"), so nutzen Sie Ihr Hobby als Teilzeitjob! Voraussetzung ist, dass Sie sich in der Fototechnik auskennen. Sie sollten ambitioniert mit einer digitalen Spiegereflexkamera umgehen können und die heute aktuelle Technik kennen, genauso wie den Umgang mit der digitalen Bildbearbeitung (Photoshop).
Wenn Sie zudem noch gerne im Verkauf arbeiten, dann sollten Sie sich bei uns melden.

FOTO STUDIO wöhrstein OHG
SINGEN CITY

AUGUST-RUF-STRASSE 24 · 78224 SINGEN · FON 07731-69888
INFO@FOTO-WOEHRSTEIN.DE · WWW.FOTO-WOEHRSTEIN.DE

---

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- ***Produktionshelfer Metall (m/w)***
  Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.
- ***Facharbeiter Metall (m/w)***
  Führen von Maschinen und Anlagen, Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.

***Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:***
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

---

Mit über 60 Millionen zugestellten Briefsendungen jährlich ist die arriva gmbh Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister.

Im Zuge unseres anhaltenden Wachstums suchen wir für unser Briefsortierzentrum in Singen auf Teilzeitbasis eine/n

## MITARBEITER/IN BRIEFABHOLUNG

(Mo. - Fr. ca. 14:30 Uhr bis ca. 18:00 Uhr)

ANFORDERUNG:
Führerschein Klasse B, gepflegtes Auftreten, Kundenfreundlichkeit.
Ihre schriftliche Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
arriva gmbh, z. Hd. Herr Schuhmacher, Freibühlstr. 4, 78224 Singen

arriva briefe & service

**arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister.**
**Weitere Informationen finden Sie unter www.arriva-service.de**

---

## Ihr Start in den Beruf...

Wir haben noch **kurzfristig 2014 einen Ausbildungsplatz für den Beruf**

**Kaufmann im Einzelhandel (m/w)**

in unserem Fachgeschäft für Wein/Spirituosen/Geschenke zu vergeben.

Wenn Sie gerne mit Menschen umgehen und in einem vielseitigen Arbeitsgebiet lernen und arbeiten wollen, erwarten wir Ihre Bewerbung.

Baumann
Weine · Spirituosen · Präsente
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
z. Hd. Frau Ricarda Netzhammer
Tel. 07731 - 998820
info@wein-baumann.de

---

**Das perfekte Einkommen**
Neben- und hauptberuflich.
www.easy123.info

---

## Physiotherapeut/in

Teilzeit oder Mini-Job gesucht.
Gerne auch Wiedereinsteiger.
**Physiotherapie Pilawa**
Ramsener Str. 1
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 07731/28829

---

**Berufskraftfahrer**

auf 40-t-Sattelkipper Raum Stockach, Singen, Konstanz, im Regionalverkehr, gesucht. Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz bei sehr guter Entlohnung. Bewerbungen bitte schriftlich per E-Mail an Herrn Igelmayer, **ic-transporte@email.de**

---

Wir suchen für unsere Wochenmärkte in Radolfzell und Rickelshausen flexible/n und verlässliche/n

## Verkäufer/in

auf 450-€-Basis. Selbstständiges Arbeiten ist Voraussetzung.
Tel. Mo/Di/Do/Fr 10–12 Uhr 0172/2470921
**demeter Gemüsebau Kessler**
Im Moosfeld 1
78224 Singen-Bohlingen

---

## Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als

## ZUSTELLER/IN

(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in

- Steißlingen
- Höri

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 07731/880044

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

---

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine

## Vollzeit- und Teilzeitkraft (m/w).

**Conci & Friseure**
Julius-Bührer-Straße 4
78224 Singen
Telefon 07731/66299

---

## Physiotherapeut/in

Ein tolles Team sucht Verstärkung!
Willst Du 2 Stunden oder 50 Stunden arbeiten?
Bei uns bist Du auf alle Fälle richtig.
**Physiotherapiepraxis Holewa**
Gottmadingen, Tel. 07731/71974

---

**Hotel Restaurant Hohentwiel**
sucht ab sofort oder n. Vereinbarung
**Servicefachkraft m/w**
als Aushilfe, Teil- o. Vollzeit bei guter Arbeitszeit und Bezahlung.
Herr Schröder, Tel. 0173/3948795

---

**Top Nebenjob!**
200 € pro Woche plus Firmenwagen möglich. Interesse? www.fam.y-h-b.de

---

## Auszubildende/r als Fotograf/in ab sofort gesucht

FOTO HUBER
Poststraße 3 · 78315 Radolfzell
Telefon 07732/55251

---

Wir suchen per sofort

## Kassierer/in

**Samstag (400-€-Basis)**
Bitte bewerben Sie sich schriftlich, per E-Mail:
Info@Netzhammer.de oder
Tel. 07731/9988-578, Herrn Jäger

GROSS C&C MARKT NETZHAMMER

**Netzhammer Großhandels GmbH**
Güterstr. 23, 78224 Singen/Htwl.

---

STELLEN SIE SICH AUF DIE ZUKUNFT EIN

Für ein von uns betreutes Objekt **in Tengen** suchen wir ab sofort zuverlässige deutschsprachige

## Reinigungskräfte (m/w)

**Arbeitszeit: täglich 2 Stunden**

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich unter der **Tel.-Nr. 0711 95 19 28 0**

kühl CLEANING

---

auer Singen Süd
65 Jahre Zentrum Stahl

Für unsere Betonstahlbearbeitung in **Singen** im **Industriegebiet Süd** suchen wir zuverlässige und tatkräftige

## Mitarbeiter (m/w)

**450 € oder Teilzeit**

Flexibler Einsatz Mo.-Fr. 7–17 Uhr,
Sa. 8–12 Uhr.

Ihr Aufgabengebiet ist die Mitarbeit beim Schneiden und Biegen von Betonstahl- und Betonstahlmatten.

Wenn Sie über körperliche Fitness und eine schnelle Auffassungsgabe verfügen, dann senden Sie Ihre Bewerbung mit Lichtbild, Angabe der Ihnen möglichen Arbeitszeiten per Email an sekretariat@auer-knapp.de oder auf dem Postweg oder kommen einfach bei uns vorbei.

**Eisen-Auer GmbH**
Rudolf-Diesel-Str. 30
78224 Singen

---

STADT Tengen

## Stellenausschreibung Erzieher/in

Wir betreuen in unserer Kindertagesstätte in Tengen Kinder im Alter von 2 Jahren bis zum Schuleintritt in 4 Gruppen. Es ist für uns sehr wichtig, dass sich unsere Kinder in der Gemeinschaft wohlfühlen und die bestmögliche Unterstützung bei ihrer persönlichen Entwicklung und Bildung erfahren. Unsere Erzieher/innen gestalten den pädagogischen Rahmen, in dem die Kinder altersgerecht ihr eigenes Potenzial voll ausschöpfen können.
Die Stadt Tengen sucht für die Kindertagesstätte St. Laurentius Tengen **eine/n Erzieher/in mit staatlicher Anerkennung** zum nächstmöglichen Zeitpunkt. Die Stelle ist unbefristet und in Vollzeit oder mit einem Arbeitszeitanteil von mind. 75 % zu besetzen. Die Vergütung erfolgt nach Tarif.
**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**
Ihre aussagefähige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf; Zeugnisse in Kopie; gewünschter Arbeitsumfang; möglicher Arbeitsbeginn) bitten wir umgehend an die Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen zu senden. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Baumert unter der Rufnummer 07736/9233-11 oder Mail: J.Baumert@tengen.de gern zur Verfügung.

---

## KFZ-Meister/-Mechatroniker (m/w)

Für unsere moderne Auto-plus-Werkstatt für alle Marken suchen wir qualifizierten, motivierten und belastbaren Mitarbeiter.
Geboten wird entsprechende Entlohnung, gutes Betriebsklima und persönliche Anerkennung.
Fühlen Sie sich angesprochen, dann lassen Sie uns Ihre Bewerbung zugehen.

dier+Jakob FAHRZEUGTEILE GMBH

Bewerbung bitte an
**Dier & Jakob Fahrzeugteile GmbH**
Georg-Fischer-Str. 44 (z. Hd. Hr. Hugo Dier)

---

Wir suchen ab sofort eine/n engagierte/n

## Bauleiter / Abrechner (m/w)

im Bereich Landschafts- und Tiefbau

Ihr Aufgabengebiet umfasst unter anderem:
- Arbeitsvorbereitung
- Bauleitung
- Abrechnen von Baustellen
- Aufmaße erstellen

Ihr Profil:
- Gewohnt, eigenverantwortlich und selbstständig zu arbeiten
- Hohe Flexibilität und Eigenverantwortung

Das Einsatzgebiet ist Süddeutschland, hauptsächlich Baden-Württemberg.
Wenn Sie Freude und Interesse an dieser Aufgabe haben, senden Sie bitte Ihre kurze Bewerbung (gerne per E-Mail) an:

NACKEN GmbH
Systeme für Landschaftssicherung

Nacken GmbH, Hardstr. 13, 78256 Steißlingen
jaeckle@nacken-steisslingen.de

---

fashion by rieker ANTISTRESS

## AUF DER SUCHE NACH EINER LANGFRISTIGEN HERAUSFORDERUNG?

Eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe wartet auf **SIE!**
Die Unternehmensgruppe Rieker ist einer der führenden Schuhhersteller Europas. Für unser Headquarter in Thayngen (Schweiz) suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Sie als

## Mitarbeiter (m/w) Kapitalanlagen-Monitoring / Finanzmanagement

**Ihr Profil**
- Nach einer Ausbildung im Bankbereich (z. B. als Bankkaufmann (m/w) oder Finanzassistent (m/w) oder einem wirtschaftswissenschaftlichen Studium mit Schwerpunkt Finanzen) haben Sie bereits erste relevante Berufserfahrung im Bereich der internationalen Kapitalanlage / Finanzmanagement gesammelt und besitzen gute Kenntnisse der Kapitalmärkte und der Kapitalmarktinstrumente (erste Erfahrungen in einem Industrieunternehmen sind wünschenswert, aber keine Bedingung)
- Sie verfügen über analytische sowie konzeptionelle Fähigkeiten und besitzen sehr gute Microsoft-Office-Kenntnisse, um mit großen Datenmengen umgehen zu können
- Sie überzeugen durch ein verbindliches und repräsentatives Auftreten, zudem setzen wir Verschwiegenheit, Loyalität und Diskretion bei dieser Vertrauensposition voraus
- Gute Englischkenntnisse runden Ihr Profil ab

**Ihre Tätigkeit**
- Ihr Aufgabengebiet umfasst das Finanzmanagement des Ihnen zugeteilten Bereiches, dies umfasst u. a. das Cash Management im Unternehmen, die rollierende mittelfristige Finanzplanung des Unternehmens sowie die Absicherung finanzieller Risiken
- Zudem sind Sie im Rahmen Ihres Aufgabengebietes Ansprechpartner für Banken und pflegen die Kontakte zu selbigen sowie zu den Kapitalmärkten

**Unser Angebot**
- Eine sichere und langfristig angelegte Vertrauensposition in einem stetig expandierenden, zukunftsorientierten mittelständischen Unternehmen
- Eine durch Offenheit und kurze Entscheidungswege geprägte Arbeitsatmosphäre in moderner Arbeitsumgebung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihrer Verfügbarkeit zu Händen von Frau Taha an jobs@rieker.net.

**DIESER SCHRITT LOHNT SICH FÜR SIE!**

Rieker Holding AG • Stockwiesenstr. 1 • CH – 8240 Thayngen • jobs@rieker.net

Wir sind ein Betrieb, welcher sich auf Reparatur und Restauration der Nobelmarken spezialisiert hat. Zur Verstärkung suchen wir motivierte und engagierte

## Kfz-Mechatroniker/in und Karosseriebauer/in

die das Versprechen von hervorragender Arbeit täglich bei unseren Kunden einlösen kann, denn das ist die Basis unseres langjährigen Erfolges.

Wir bieten:
- interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit,
- einen sicheren Arbeitsplatz
- freundliches, motiviertes Team
- gute Bezahlung.

Sie sind interessiert, dann richten Sie Ihre Bewerbung an:

**Barhofer Automobile**

Im Haselbusch 14 a, 78224 Singen oder unter www.ferrariservice.de

---

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Bei der Gemeinde Rielasingen-Worblingen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/r

## Veranstaltungstechnikers/in, Haustechnikers/in

in Vollzeit zu besetzen.

**Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:**
- Betreuung und Durchführung von Veranstaltungen jeglicher Art als verantwortliche/r Veranstaltungsleiter/in
- Auf- und Umbau von Bestuhlung und Veranstaltungstechnik aller Art für den reibungslosen Ablauf der stattfindenden Veranstaltungen
- Beratung von Kunden bei der technischen Ausstattung von Veranstaltungen
- Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an bühnen- und beleuchtungstechnischen Anlagen
- Übernahme von Hausmeistertätigkeiten, insbesondere die Betreuung der haustechnischen Anlagen und Einrichtungen
- Überwachung und Durchsetzung der für eine Versammlungsstätte geltenden gesetzlichen Vorschriften, Sicherheitsbestimmungen und Unfallverhütungsvorschriften

**Voraussetzungen für die Besetzung der Stelle sind:**
- abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Veranstaltungstechnik oder ein adäquater Abschluss (Meister) bzw. mehrjährige Berufserfahrung im beschriebenen Arbeitsbereich
- Erfahrung im Bereich Licht- und Tontechnik
- gute handwerkliche Fähigkeiten in allen Bereichen der Haustechnik
- Bereitschaft zum unregelmäßigen Schicht- und Wochenenddienst
- hohe Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

Eine Anpassung des Aufgabengebiets bleibt vorbehalten. Die Eingruppierung erfolgt nach TVöD, abhängig von Ausbildung und Eignung.
Weitere Auskünfte erteilt die Leiterin des Amtes für Kultur, Sport und Tourismus, Frau Trombetta (07731/9321-54).
Für personalrechtliche Auskünfte steht Ihnen unser Hauptamtsleiter Herr Niederhammer (Telefon 07731/9321-45) zur Verfügung.
Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre baldige Bewerbung, welche Sie bis zum 21.12.2014 an das Bürgermeisteramt Rielasingen-Worblingen, Lessingstraße 2, 78239 Rielasingen-Worblingen richten.

---

**Fahrlehrer/in** B/BE in Singen gesucht!
Gerne auch A – aber kein Muss!
Teil- oder Vollzeit!
Nähere Infos unter 0172/5863056

---

**Wir suchen Pizzafahrer/in**
in Radolfzell.
**Tel. 01 71/2 06 88 47**

---

Chez Léon

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den Service und Küche

**Aushilfen**

auf 410-€-Basis.

78224 Singen, August-Ruf-Str. 5a
Tel. 0 77 31 – 78 94 00 oder
01 77 / 8 95 26 13

---

justo® Personaldienstleistungen GmbH

**Wir suchen (m/w):**
- Versandmitarbeiter/ Kommissionierer
- Mitarbeiter **für die Konfektionierung** von Kleinteilen
- Produktions- und Lagermitarbeiter in 3-Schicht
- Mechatroniker/ Mechaniker
- Teamleiter Montage

**justo GmbH**
August-Ruf-Straße 17a,
78224 Singen, Tel. 07731 14460-0
bewerbung@justo.eu, www.justo.eu

---

**„Eine seltene Gelegenheit“**
Für die Betreuung unserer Stammkunden suchen wir ab sofort **Kundenberater m/w.**
Wir bieten u. a. professionelle Einarbeitung, soz. Leistungen und Gebietsschutz.
Kontaktieren Sie uns am Freitag von 15.00–18.00 Uhr und am Samstag von 10.00–14.00 Uhr. **Telefon 0172 7411967**

---

Verein sucht

**Nachhilfelehrer/in**

für alle Klassenstufen.

Tel. 07731 - 827690
Mobil 0157 - 37983756
Mail: info@prisma-bildungszentrum.de

---

**Reinigungskraft für Laden und Küche**
5x 2 Std. wöchentlich in Stockach gesucht.
**Metzgerei Bechler – Tel. 07771/920100**

---

Gut bezahlte Nebentätigkeit.
Info & Kontakt unter
www.zbteam90.de

---

Wir suchen **Aushilfsfahrer**
für feste Touren –
Arbeitszeit mittwochs und freitags
**Tel. 0 77 33/5 03 90**

---

**„Eine seltene Gelegenheit“**
Für die Betreuung unserer Stammkunden suchen wir ab sofort **Kundenberater m/w.**
Wir bieten u. a. professionelle Einarbeitung, soz. Leistungen und Gebietsschutz.
Kontaktieren Sie uns am Freitag von 15.00–18.00 Uhr und am Samstag von 10.00–14.00 Uhr. **Telefon 0172 7411967**

---

**Wir suchen:**
ausgebildetes Fachpersonal für einen abwechslungsreichen Job.
Voll- und Teilzeit:

**– Koch**
**– Servicekraft**

Berggasthof Burg Rosenegg

Bewerbung an
0172 – 6540289
Frau Weiermann

---

COWA Die Gebäudedienstleister

Wir suchen in **Gottmadingen**

**Reinigungskräfte m/w**

auf 450,00 € Basis ev. auch Steuerpflichtig!
von Mo. – Fr. von 6 – 8 Uhr oder
von Mo. – Fr. zw. 16 und 20 Uhr
nach Absprache

Bei Interesse wenden Sie sich an
Frau Schneider: 0171 / 762 94 07

COWA Service Gebäudedienste GmbH
Hauptstr. 65 | 78244 Gottmadingen

---

Backerlebnis pur Bäckerei Reize

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Bäcker/in sowie Backstubenhilfe (m/w) in Voll- und Teilzeit.

Bohlinger Dorfstraße 14 in Singen-Bohlingen, Tel. 0 77 31 / 2 40 49

---

Sushi-Restaurant in Überlingen am See sucht zur Verstärkung unseres Teams einen **Sushikoch, Beikoch** oder **Sushiroller (m/w)** zur Aushilfe oder als Saisonstelle.
Tel. 07551/9379880 ab 17 Uhr oder 0170/1682626 ganztägig,
Ansprechpartner ist Fr. Dirks.

---

## Kluge Entscheidung!
## Ausbilder werden bei den Johannitern

Für unseren Bereich Erste Hilfe-Ausbildung suchen wir engagierte Mitarbeiter/innen, die unser Team verstärken.

Wir bieten sowohl die notwendige fachliche als auch die pädagogische Ausbildung. Die Tätigkeit ist ideal z.B. für Studierende, aber auch nach der Familienphase oder für Rentner.
Ferner honorieren wir Ihre Ausbildertätigkeit finanziell.

Telefonische Auskünfte bei:

**Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.**
**Zelglestr. 6**
**78224 Singen**
**info.singen@johanniter.de**
**Tel. 07731 9983-0**

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

---

## Ihr Lieblingsbäcker

*mit Herz und Verstand, bäckt Leckereien noch mit eigener Hand !!!*

Künz

**BÄCKEREI & KONDITOREI**

Wir brauchen Verstärkung in der Backstube, ab sofort oder nach Vereinbarung

- Bäcker/in in Voll- oder Teilzeit
- Konditor/in in Voll- oder Teilzeit
- Koch/Köchin in Voll- oder Teilzeit
- Küchenhilfe (m/w) in Voll- oder Teilzeit

Arbeitsbeginn: 2 Uhr.

Bewerbung schriftlich oder persönlich an Bäckerei & Konditorei Künz, Scheffelstr. 14, 78224 Singen.

---

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintrittstermin einen

**Elektroinstallateur / Servicetechnicher (m/w)**
im Bereich Haustechnik und Hausgeräte

- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung in der Fachrichtung Elektrotechnik
- Sie sind bereit zur Teilnahme an Weiterbildungsangeboten
- Sie zeigen Eigeninitiative, Selbstständigkeit und Freude am Kundenkontakt

Dann bewerben Sie sich bitte bei:

**Elektro Maus**
**Handels- und Service GbR**
**Radolfzeller Str. 35**
**78467 Konstanz**
**Tel.: 07531/77483**
**info@elektro-maus-konstanz.de**

---

HILZINGEN Landkreis Konstanz
Gemeinde mit Tradition und Fortschritt

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

***einen Mitarbeiter / eine Mitarbeiterin für den Bauhof***

in der Fachrichtung Maurer und Straßenbauer. Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit zu besetzen.

Sie sollten über eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung als Maurer oder Straßenbauer verfügen.

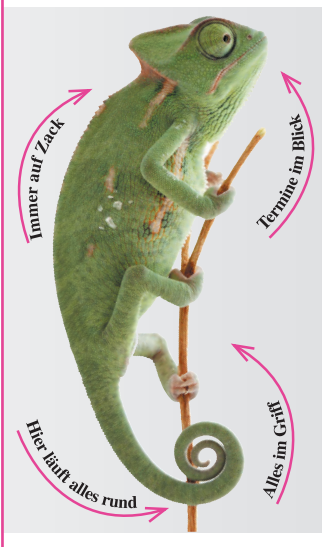
Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum 12. Dezember 2014 an die Gemeinde Hilzingen, Hauptamt, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen.

Auskünfte erteilen Ihnen gerne in technischen Fragen Bauhofleiter Günter Furtwängler unter Tel. 07731/65647 und in personalrechtlichen Fragen Herr Markus Weber, Tel. 07731/3809-26. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.hilzingen.de.

---

**Vielen Dank für 15 Jahre Vertrauen.**

ARCOM Personaldienstleistungen GmbH




**„Wir passen uns den Bedürfnissen und Wünschen unserer Kunden und Mitarbeiter an.“**

**Wir suchen zum schnellstmöglichen Termin**

## Produktionshelfer/-innen Facharbeiter/-innen

**aus allen Bereichen für unsere Niederlassung in Singen**




**Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und bieten**

- Übertariftlicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen **ab 9,10 €** + Fahrgeld & Verpflegung
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von **11,– € bis 15,– €** + Fahrgeld & Verpflegung

**Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie jetzt!**

78054 VS-Schwenningen
Telefon 0 77 20-99 76 70

78224 Singen
Telefon 0 77 31-14 96 70

78532 Tuttlingen/ 72336 Balingen
Telefon 0 74 61-96 28 80

iGZ

**Wir stellen Menschen ein ...! www.arcom-vs.de**

---

BACK K&U LTUR

**Wir brauchen Sie!!!**

Wir stellen ein:
Freundliche, engagierte, zuverlässige

**Verkäufer/innen**

in Teilzeit flexibel für unsere Filialen

**in Konstanz**

Wir bieten:
- zukunftssicheren Arbeitsplatz
- umfangreiche Einarbeitung
- gutes Arbeitsklima
- Urlaubs-/Weihnachtsgeld,VwL
- betriebliche Altersvorsorge
- Personalrabatt

Schriftliche Bewerbung bitte an:

**K&U Bäckerei**
**Herrn Brandt**
Otto-Lilienthal-Straße 1
79395 Neuenburg
oder email: bewerbermanagement @schwarzwaldbrot.de
**Vorab-Info-Tel. 0173 / 5250250**

K&U

---

FUGEL

Honda Fugel ist ein seit über 40 Jahren im Automobilhandel etabliertes Unternehmen. An allen Standorten der Fugel-Gruppe präsentieren wir unseren Kunden ein gut sortiertes und vielfältiges Neu- und Gebrauchtwagenangebot für jeden Geschmack.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine/n

## Automobilkaufmann/-frau

**Ihr Aufgabengebiet:**
– Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
– Angebote & Finanzierung
– Leasingangebote erstellen und bearbeiten
– Kundenberatung

**Ihr Anforderungsprofil**
– Berufserfahrung wünschenswert
– Kundenfreundlichkeit, Teamfähigkeit
– Einsatzbereitschaft
– Selbstständiges Arbeiten

Sollte Sie unser Angebot ansprechen, dann senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Autohaus Fugel OHG**
**Im Eschle 13 · 78333 Stockach · E-Mail: verkauf@hondafugel.de**
**Telefon 0 77 71/87 98 81**
**Bitte keine Angebote von Zeitarbeitsfirmen.**



# EDEKA MÜNCHOW

| city markt singen | neukauf moos | | nah & gut tengen | | neukauf rielasingen | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Mo. – Sa. 8.00 – 20.00 | Mo.-Mi.-Sa. | 8.00 – 20.00 | Mo.-Mi.-Sa. | 8.00 – 20.00 | Mo.-Mi.-Sa. | 8.00 – 20.00 |
| | Do. + Fr. | 8.00 – 21.00 | Do. + Fr. | 8.00 – 20.00 | Do. + Fr. | 8.00 – 21.00 |

## Obst & Gemüse

**Höri Spitzkohl**
aus Deutschland,
Klasse I



1 kg
1,49 €

**Höri Rosenkohl**
aus Deutschland,
Klasse I



1 kg
2,49 €

**Clementinen**
aus Spanien,
Klasse I



1-kg-Netz
0,99 €

**Bodensee Birnen**
Abate oder Kaiser Alexander
aus Deutschland,
Klasse I



1 kg
1,99 €

## Molkereiprodukte

**Landliebe Fruchtjoghurt**
versch. Sorten
(1 kg = 1,78 €)
zzgl. 0,15 € Pfand



500-g-Glas
0,89 €

**Butaris**
feines
Butterschmalz
(100 g = 0,80 €)



250-g-Becher
1,99 €

## Aus unserer Frischetheke

Frisches Wild aus unserer Region
**Wildschweinbraten**
verschiedene
Stücke



zum aktuellen Tagespreis

gefülltes
**Schweinefilet**
mit Schinken, Käse
und Crème fraîche



1 kg
15,90 €

**Wild-fleischkäse**



100 g
1,49 €

**Rack & Rüther Stracke**
versch. Sorten



100 g
2,99 €

**EDEKA Schattenmorellen**
entsteint, gezuckert,
Abtropfgewicht 370 g
(1 kg = 4,03 €)



680-g-Glas
1,49 €

**Asbach Uralt**
38 % Vol.
(1 l = 14,27 €)



0,7-l-Flasche
0,99 €

**Heidi Alpenkäse**
Schweizer Schnittkäse
aus Kuhrohmilch
48 % Fett i. Tr.



100 g
2,39 €

**Schnittlauchkugeln**
aus eigener Herstellung, deutsche
Frischkäsezubereitung
aus Kuhmilch
mind. 70 % Fett i. Tr.



100 g
1,79 €

## nur in Rielasingen und Moos

**Lengfisch-Loins**
aus Wildfang,
Island



1 kg
29,90 €

ganze **Makrelen**
frisch aus
dem Rauch



1 kg
6,66 €

**Ab morgen, Donnerstag, 27. November, ist der Mooser Damm wieder geöffnet!**

Für all unsere Kunden, die uns während der Baumaßnahmen von Radolfzell nach Moos nur schwer erreichen konnten, veranstalten wir am
Samstag, 29. November 2014, in Moos, von 10 – 16 Uhr
folgendes Programm:

- den jährlichen Adventsverkauf des Kindergarten Moos
- Glühweinverkauf zu Gunsten des Vereins „Moos hilft“
- musikalische Untermalung von Christoph Metzger
- für den kleinen Hunger gibt es Grillwürste und Wildbratwürste

Für die Geduld und die zusätzlich in Kauf genommenen Unannehmlichkeiten bedanken wir uns an diesem Tag mit einer kleinen Überraschung.

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 26. BIS 29. NOVEMBER 2014 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

## ÄRZTETAFEL

Gesundheitsnetz HEGAU e.V. www.GNH.DE

**URLAUB**
Info@HEGAUPRAXIS.COM
**Dr. med. D. Renner**
Hilzingen-Riedheim
**Unsere Arztpraxis ist vom**
**Fr. 28. 11. bis Fr. 5. 12.**
**wegen Urlaub geschlossen**
Vertretung:
**Dr. Klaus Dörflinger, 0 77 31/6 76 70**
**Praxis Thomas Auer, 0 77 31/6 70 91**

**GLASDUSCHEN** NUR VON **GLASRÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU




RUBY SCHINDLER
Als Top-Kanzlei im Erbrecht von FOCUS und WIRTSCHAFTSWOCHE empfohlen

**Vortrag in VS-Villingen, Dienstag, 2. Dezember**

## Gute Gründe für ein Testament

Fachanwältin Ursula Thanner erklärt, warum ein Testament so wichtig ist und wie man es richtig macht.

**Ort: Kanzleigasse 30 im Münsterzentrum**
**Beginn: 19.30 Uhr**
**Eintritt: 5 Euro, ohne Voranmeldung**

**Erbrechtkanzlei Ruby & Schindler – Wir machen nur Erbrecht**
Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/9389724 · www.ruby-erbrecht.de




**SOS-KINDERDORF STIFTUNG**

Ob es ums Lernen, Spielen oder Geborgenheit geht – die SOS-Kinderdorf-Stiftung gibt uns Kindern das, was wir am dringendsten brauchen. Zum zehnjährigen Jubiläum gratulieren wir und bedanken uns bei allen, die sich dauerhaft mit viel Herz für uns einsetzen.

**Sie möchten sich auch nachhaltig für Kinder engagieren? Wir informieren Sie gerne.**

**SOS-Kinderdorf-Stiftung**
Renatastraße 77 · 80639 München
Tel. 089 12606-109 · stiftung@sos-kinderdorf.de

**Bankverbindung:**
DAB-Bank, Filiale München
Konto Nr. 307 065 4003 · BLZ 701 204 00

Die Marken-Suchmaschine für Singen

Entweder von Zuhause aus über den PC und natürlich auch mobil auf dem Tablet oder dem Smartphone.

www.singenvorfreude.de




**Auto-Pflege-Center Otum**
**Weihnachtsaktion**

| | | |
|---|---|---|
| **Fahrzeug-Komplettaufbereitung mit Nanoversiegelung** | statt ~~199 €~~ jetzt | **129 €** |
| **Fahrzeug-Innenreinigung mit Ozonbehandlung** | statt ~~111 €~~ jetzt | **99 €** |
| **Wochenendputz mit Wachsen** | statt ~~65 €~~ jetzt | **49 €** |

**Geschenktipp:** Verschenken Sie doch einfach Sauberkeit. Gutscheine erhalten Sie bei uns vor Ort.

**78267 Aach,** Singener Str. 17 (bei Gohm + Graf Hardenberg)
Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung 0 77 74 / 50 11 90 · 01 72 / 8 84 97 23

**Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns über Ihr Vorbeikommen.**
**Ihr Auto-Pflege-Center-Team**

Unsere Top-Angebote finden Sie unter: www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44
78234 Engen



Singener Hüttenzauber und Weihnachtsmarkt am Rathaus
28.11.-31.12.14
ERDINGER Urweisse
www.WEIHNACHTSMARKT-SINGEN.DE

## Räuber ist noch flüchtig

**Aach (swb).** Eine schwarze Geldkassette mit einem größeren Bargeldbetrag hat ein unbekannter Täter am Samstagnachmittag, gegen 13.10 Uhr bei einem Raubüberfall auf ein Autohaus in der Singener Straße in Aach erbeutet. Der Unbekannte hatte nach bisherigen Erkenntnissen unbemerkt das Autohaus betreten und anschließend eine Angestellte von hinten angegriffen, als diese einen Tresor öffnete. Möglicherweise versetzte der Täter dem Opfer einen Schlag mit einem Elektroschocker. Mit der erbeuteten Geldkassette flüchtete der Mann, der eine Maske mit Sehschlitzen trug, zu Fuß in Richtung Volkertshausen. Trotz einer sofort ausgelösten Großfahndung der Polizei fehlt von dem Täter bislang jede Spur. Der Unbekannte ist 180 bis 185 cm groß, schlank, trug eine grauschwarze Hose, einen dunklen Pullover und schwarze Stiefel. Er führte einen grauschwarzen Rucksack mit weißer Aufschrift sowie eine Pistole mit sich. Personen, die Verdächtiges beobachtet haben oder sonst sachdienliche Hinweise geben können, werden gebeten, sich mit dem Polizeirevier Singen, Tel. 07731–8880, in Verbindung zu setzen.

# Singen mit Hüttenzauber und Lichterglanz

## Media Markt als Sponsor/Gutscheine zum Schlittschuhfahren zu gewinnen

**Singen (of).** Die Einkaufsstadt Singen kann im beginnenden Advent besonders glänzen. Bereits am Montagabend wurde in der Innenstadt erstmals die Adventsbeleuchtung angeschaltet, die auch ohne Schnee für festliche Gefühle sorgt. In der Südstadt sollen die 140 Sterne des Südens auch bis zum Wochenende an den Hauptstraßen in moderner LED-Technik funkeln, kündigte der Sprecher der IG Süd, Dirk Oehle, an. Ab Donnerstag wird der Krippenpfad durch die Singener Innenstadt eröffnet, der über 80 Krippen an 39 Stationen führt. »Wir haben alleine rund 20 Krippen in den Schaufenstern und im Geschäft«, freut sich Thomas Kornmayer von Heikorn sichtlich auf diese schöne Zeit.

Das größte Pfund der Einkaufsstadt findet dieses Jahr freilich auf dem Rathausplatz statt. Dort sind seit Wochen Arbeiter dabei, den »Singener Hüttenzauber« aufzubauen, der am Freitagmittag erstmals öffnet und dann bis Silvester wahrscheinlich Zehntausende Gäste anziehen wird. Dr. Gerd Springe, Präsident von »Singen aktiv«, ist der Stolz anzusehen: Lange wurde geredet und gewünscht und nun hat Singen einen Weihnachtsmarkt, der auch den qualitativen Vorstellungen voll entspreche, die man sich hier für die Stadt gesetzt habe. Auch OB Bernd Häusler lobte das Engagement der Weihnachtsmarkt-Macher, Tommy Sprörrer und Frank Schuwerk ausdrücklich. Der Markt habe sehr viel Vertrauen schon im Vorfeld bekommen und werde sicher schnell Tradition. Seit März liefen die Vorbereitungen für den Singener Weihnachtsmarkt. »Wir haben in diesem Jahr auf eigene Events im Herbst verzichtet um hier das Projekt unterstützen zu können«, machte Karl Wager als Vorsitzender des City Ring Singen deutlich. Als weitere Sponsoren sind der Media Markt Singen wie das Hotel »Holiday Inn Express« aktiv geworden. »Das bietet uns eine gute Basis für den Markt«, sagt Tommy Spörrer. Auf dem Markt gibt es einiges an Kunsthandwerk. Sehr gut sei das Echo aus der Region gewesen, was die Gastronomie betrifft. Zwei Bühnen werden angeboten, die vor allem an den Wochenende bespielt werden. Und es strahlt: alleine 100 Weihnachtsbäume zieren den Markt und 40.000 Lichter werden für romantische Stimmung sorgen.

Gleich zum Auftakt am Freitag, 28. November, tritt Chris Metzger ab 19 Uhr in der urigen »Erdinger Urweisse Hüttn« auf, die auch das Herzstück des Markts ist, um die Gäste zu unterhalten. Am Samstag ist die Kapelle »Zwickt's mi« angesagt. Dazu gibt es als besondere Attraktion eine Kinder-Schlittschuhbahn und ein historisches Karussell.

Und dafür wird das WOCHENBLATT in Kooperation mit den Veranstaltern 250 Gutscheine für eine Fahrt auf der Schlittschuhbahn ausgeben. Wie es geht, findet sich alles im nebenstehenden Coupon, den man mit der richtigen Lösung beim Wochenblatt in Singen gegen einen Jeton für die Schlittschuhbahn, so lange der Vorrat reicht, eintauschen kann. Auch bei Karstadt wird es ab dem Wochenende wieder einen kleinen Weihnachtsmarkt geben. Man ergänze sich hervorragend, meint Karstadt Geschäftsführer Thomas Przybylski.

Insgesamt kann Singen mit einen beachtlichen Weihnachtsprogramm aufwarten. Dazu wurde bereits zum 6. Mal ein Flyer herausgegeben, der in allen Geschäften über das reichhaltige Programm informiert.

Mehr zu den Singener Weihnachtsaktivitäten auf den Sonderseiten 8 und 9 in dieser Ausgabe.



*Die Weihnachtsmacher aus Singen stellten sich am Montag auf den neuen Weihnachtsmarkt auf dem Singener Rathausplatz in Position. Singen kann damit in diesem Jahr besonders glänzen. swb-Bild: of*

WOCHENBLATT

### Das WOCHENBLATT gibt Eislauf-Gutscheine aus

In Zusammenarbeit mit dem Veranstalter des ersten Singener Hüttenzaubers auf dem Singener Rathausplatz, dem Unternehmen »Event Promotions« gibt das WOCHENBLATT 250 Gutscheine für die Kinder-Schlittschuhbahn zum Start des Weihnachtsmarktes am kommenden Freitag aus. Dazu müssen aber zwei Fragen richtig beantwortet werden:

1. Wie viel Lichter brennen auf dem Singener Weihnachtsmarkt?
a) q 5.000
b) q 40.000
c) q 100.000

2. Wie hoch ist die Gesamtauflage des WOCHENBLATTs?
a) q 25.550
b) q 48.912
c) q 86.506

*Bitte die richtigen Lösungen ankreuzen. Die Antworten finden sich bei genauem Studium dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs.*

Vorname:

Name:

Straße:

PLZ / Ort:

*Wer die richtigen Lösungen hat, kann den Coupon in der Kleinanzeigenanahme des WOCHENBLATTs am Eröffnungstag des Weihnachtsmarktes, am Freitag, 28. November, gegen einen Jeton für die Kinder-Schlittschuhbahn eintauschen. Dort kann man auch gebührenpflichtig Schlittschuhe ausleihen. Die Jetons werden ausgegeben, solange der Vorrat reicht. Die Kleinanzeigenannahme hat am Freitag von 8.15 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr geöffnet.*

Sie sind herzlich eingeladen!
Mauch's Ladies Night Spezial
am Freitag, 28. November von 18-22 Uhr
ADORA mode
Elegante Modenschau
präsentiert von der Boutique Adora-Moden, Radolfzell
Salsa & Merengue Show
präsentiert von der Tanzschule El Besito, Singen
15% Rabatt auf alles *
* ab 20 Uhr, außer auf Bücher, Grillzubehör und Grills, keine Bestellungen oder Reservierungen., nur gültig am 28.11.
MÄGGY'S HAIR LOUNGE
Beste Haarstyling-Tipps
präsentiert Mäggy's Hair Lounge. Singen
EASY BEAUTY
Beste Kosmetik-Tipps
präsentiert von EASY BEAUTY, Kosmetik-Salon und Shop, Singen
• GRATIS Begrüßungsprosecco
• Cocktailbar & Bewirtung
• 5 x 85,- € Einkaufsgutschein zu gewinnen
Top-Angebote der Woche gültig vom 26.11. - 02.12.2014
Tannenzweige
Nobilis, Nordmann, Mix, Arizonika, Handbund
statt 2,99 € 1.99
mit 2 Rispen
Amaryllis/Ritterstern
versch. Farben
Stück statt 6,99 € 4.99
aus eigener Anzucht
Weihnachtsstern
Euphorbia pulcherrima, im 12er Topf, Stück
statt 3,99 € 2.49
richtig große AUSWAHL
Mauch-Floristin Jacqueline Tratzik mit einem Dekobeispiel
Adventsgestecke & Kränze
bezaubernd schön und immer frisch angefertigt von unseren Floristen ab 14.99 €
Alle Preise in Euro. Solange Vorrat reicht. Abweichungen , in Form, Farbe und Größe sind möglich. © 2014 Sagaflor AG, Mauch GmbH, fotolia.com, istockphoto.com
Mauch
grün erleben
85 JAHRE
Lebensqualität in Haus & Garten
Mauch GmbH, Brühlstr. 12, D-78247 Hilzingen, für Sie geöffnet: Mo - Fr 9 - 19 Uhr, Sa 9 - 18 Uhr Tel.: +49 (0)77 31 - 8 22 86 0, mehr Info unter www.mauch-garten.de

# Start in Thayngener Herkulesjahr

**Thayngen (of).** Ganze fünf Stunden debattierte der Thayngen Einwohnerrat unter anderem um das Budget der Gemeinde für 2015, dann konnte nach diversen kleineren Korrekturen der Finanzplan für ein Herkulesjahr einstimmig verabschiedet werden. Das Zahlenwerk war vor der Sitzung bereits durch Gemeindepräsident Philippe Brühlmann und Finanzreferent Rainer Stamm vorgestellt worden. Die laufende Rechnung für das kommende Jahr ist bei einem Volumen von 31,7 Millionen im Aufwand unter den Zahlen des aktuellen Jahres und plant ein Defizit von 650.000 Franken ein. Im Rahmen der ausführlichen Diskussionsrunde waren es dann »nur« noch 590.000 Franken an roten Zahlen in diesem Bereich. Die Investitionsrechnung ist mit 10,67 Millionen Franken geprägt vom beginnenden Umbau des Alterswohnheims, der auch noch in den zwei Folgejahren die Gemeinde fordert. Dem stehen 1,33 Millionen Franken an Einnahmen gegenüber. Zweiter Brocken ist der Bahnhofumbau mit 800.000 Euro bei den Investitionen.

Die ÖBS/GLP-Fraktion stellte den Antrag, dass dieses finanzielle Herausforderung nur über eine Erhöhung des Steuerfuß um 2 Prozentpunkte zu stemmen sei. Dafür gab es nur zwei Stimmen, der Rest wollte den Steuerfuß bei 85 Prozent belassen. Ueli Kleck (SVP) fand das aktuell anstehende Defizit verantwortbar, aufgrund der Erfahrung der Rechnungsabschlüsse der letzten Jahre. Für Paul Zuber (SP) ist dieses Budget sogar noch »bescheiden«. Er hofft für 2015 noch auf einen Aufwärtstrend. Zuversichtlich zeigte sich auch Kurt Bürger für die FDP: man gehe nun einen Schritt zurück um weitere Schritte nach vorne unternehmen zu können. Für Katja Stauber (SP) war es die vorletzte Sitzung im Einwohnerrat. Sie will auf Ende des Jahres von ihrem Mandat zurücktreten.

# Zeitig informieren

## Pfarrgemeinderatswahlen 2015

**Singen (swb).** 2015 sind die Katholiken im Erzbistum Freiburg zur Wahl der Pfarrgemeinderäte aufgerufen. Am Dienstag, 2. Dezember, 19 Uhr findet im Bildungszentrum Singen ein Informationsabend statt, Mehr auf www.pgr-wahl-freiburg.de.

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

Möbel Müller

BRAUN Möbel-Center

in. Wohin sonst. Für junges Wohnen möbel stumpp

MediaMarkt Ich bin doch nicht blöd.

HEM expert

Dehner Deutschlands großes Garten-Center

KulturPur

ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Carl Pfeiffer GmbH & Co. OHG
Apotheke Dr. Braun
Pssst Bettenhaus
Dier und Jakob
Optik UFERT
Aach Center
EDEKA Baur Hilzingen
A.T.U.
ARO

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN



TICKETCENTER

Ab sofort noch mehr Events
im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf.
Alle Veranstaltungen online buchbar:
tickets.wochenblatt.net

Weihnachtsshow von Klüpfel & Kobr
am 03.12. um 20 Uhr im Milchwerk
Radolfzell

WELTBEWEGENDES



»WELTBEWEGENDES, DAS UNSERE KLEINE WELT BEWEGT«: In der wöchentlich wechselnden Kolumne greift Hans Paul Lichtwald »bewegende« Themen mit einem Schuss Ironie auf.

Faschismus, Totalitarismus, Kriegsverbrechen, Unrechtsstaaten, Völkermord: Wie gehen wir heute damit um, wenn die Ereignisse uns näher kommen? Der Konstanzer Professor Hans Robert Jauss war ein hochrangiger SS-Vertreter, ein rechtmäßig verurteilter Kriegsverbrecher. Und dennoch findet er Fürsprecher.

Mehr erfahren Sie unter:
www.wochenblatt.net/wbbewegt/weltbewegendes

BILDERGALERIE

DER NOVEMBER IN BILDERN
Besuchen Sie unsere Bildergalerie unter:
www.wochenblatt.net/wbbewegt/bildergalerien
Neu: - Kreativmarkt in Worblingen
- Jahreskonzert in Engen
- Sparkassen-Musikstadel in Singen



ZU GAST BEI UNS

Unsere Zustellerinnen und Zusteller sorgen wöchentlich und bei jedem Wetter dafür, dass das WOCHENBLATT in alle Haushalte kommt.
Hier geht es zum Film: www.wochenblatt.net/zugast

WOCHENBLATT

WEIHNACHTSGRÜSSE UND GLÜCKWÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR

sind alljährlich die Gelegenheit, sich bei Geschäftsfreunden und Kunden zu bedanken. Durch das »WOCHENBLATT« sprechen schon seit vielen Jahren kurz vor Weihnachten unsere Inserenten Ihre Kunden und Freunde an.

Wir betrachten das als eine Geste der engen Verbundenheit. Weil immer mehr Geschäfte davon absehen, persönliche Gruß-Post auszusenden, bietet sich das Glückwunsch-Inserat im »WOCHENBLATT« geradezu als Alternative an, um Kunden Aufmerksamkeit zu erweisen.

Auch in diesem Jahr stellen wir eine sehr aufwendig gestaltete Glückwunsch-Beilage her. Sie wird am Mittwoch, den 17. Dezember 2014, an alle Haushalte verteilt. Ihre Grüße werden also rechtzeitig zum Fest eintreffen.

Um eine für unsere Kunden und Leser anspruchsvolle Beilage gestalten zu können, haben wir den Anzeigenschluss auf

Freitag, den 28. November 2014

festgelegt.



UNSER TEAM BERÄT SIE AUFMERKSAM UND INDIVIDUELL.

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

„Der Augenblick“



CreativeSign+Kiel.de

für etwas Neues.

Besuchen Sie uns auch auf facebook

HerrenHaarschnitt trocken 6,99

KinderHaarschnitt bis einschl. 6 Jahre 4,40

Dauerwelle incl. Schneiden+Föhnen 27,90

Gutscheinkarten

HerrenHaarschnitt nass incl. Kopfmassage 12,90

DamenHaarschnitt incl. Föhnen+Styling 18,90

Ansatzfarbe oder 10 Folienströhnen incl. Schneiden+Föhnen 27,90




ab 6,99

Alle Preise bis kinnlanges Haar | Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung

www.friseur-coco.de | Konstanz · Augustinerplatz 10 · 07531 - 2 82 81 58 | Radolfzell · Sankt-Johannis-Str. 12 · 07732 - 94 19 19 | Singen · Hadwigstr. 3 · 07731 - 18 25 08 | Stockach · Hauptstr. 23 · 07771 - 91 85 11 |

friseur coco

SINGENER GESCHENKSCHECK
erhältlich nur im
WOCHENBLATT



Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxx Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

## Impulse für Existenzgründer

**Singen (swb).** Im Rahmen des Singen aktiv: Impulsnachmittages am Mittwoch, 3. Dezember, von 15 bis 17 Uhr, im Singener Gründer- und Technologiezentrum, Maggistraße 7, informiert Sandy Möser von der Agentur für Arbeit über die aktuellen finanziellen Leistungen der Agentur für Arbeit zur Aufnahme einer selbstständigen Arbeit.

Darüber hinaus wird gemeinsam mit dem Job-Center Landkreis Konstanz, der IHK Hochrhein-Bodensee und der Gründerschmiede über die grundsätzlichen Themen einer Existenzgründung und Festigung von Jungunternehmen informiert.

Ab 16.15 Uhr steht das Spezialthema »Gründerwerkstatt« auf dem Programm. Themen der Gründerwerkstatt sind: Unternehmenskonzept, Marketing/ Kundengewinnung, Betriebswirtschaftliche Zahlen und Unternehmerpersönlichkeit. Die Teilnehmer können konkrete Fragen stellen und ihre Konzepte diskutieren.

Alle Partner stehen für Fragen zur Verfügung. Die Teilnahme am Impulsnachmittag ist kostenlos.

Der erste Impulsnachmittag 2015 befasst sich am Mittwoch, 4. Februar, mit der »Existenzgründungsfinanzierung für Kleinstunternehmer«. Mit dabei Tino Bänsch, Sparkasse Singen-Radolfzell.

## Stadt steht hinter Hospiz

**Singen (of).** Auf ein großes Interesse stieß eine Informationsveranstaltung des Vereins »Pro Singen« zum Thema stationäres Hospiz in Singen. Nach Angaben der Veranstalter kamen dazu rund 70 Interessierte in der »Alten Wagnerei« in Singen zusammen. Caritas-Geschäftsführer Wolfgang Heintschel informierte dort über den aktuellen Stand der Vorbereitung. Er sprach für eine ökumenische Interessengemeinschaft, die sich inzwischen in dem Bestreben zusammengefunden hat, und die mit einem ersten Prospekt nun für die Idee wirbt. Laut Heintschel müsse man mit Investitionen von rund 2,2 Millionen Euro rechnen. Konsens aller Beteiligten sei, dass dieses Hospiz für den ganzen Landkreis aufgrund der verkehrsmäßig guten Lage in Singen positioniert werden solle. Singens OB Häusler brachte laut der Mitteilung des Vereins den Vorschlag ein, dass die Stadt – das Einvernehmen des Gemeinderats vorausgesetzt – hier ein Grundstück für den Bau des Hospizes einbringen könnte. Der Landkreis unterstütze derzeit noch das Hospiz in Spaichingen, da die meisten Patienten dafür aus dem Landkreis kämen. Auch dieses Geld könne sicher einem eigenen Hospiz im Landkreis zugewendet werden.

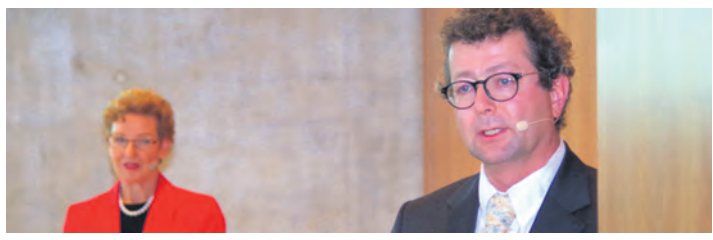
## Haus gegen Rente

### Großes Interesse an BW-Bank-Forum

**Singen (of).** An die 200 Besucher des diesjährigen Immobilienforums der BW-Bank konnten kürzlich in der Stadthalle Singen ein sehr spannendes Thema kennenlernen. »Haus zu groß - Rente zu klein?« war für Monika Schweizer von der Immobilienvermittlung der BW-Bank Singen, als Moderatorin dieses Nachmittags das Thema, für das eine gar nicht so neue Lösung angeboten wird. Diese präsentierte Christoph Sedlmeier von der »Stifung Liebenau«, die im Hauptgewerbe Einrichtungen für Menschen mit Behinderung betreibt und diverse Pflegeheime in Süddeutschland und Österreich.

Dort wurde die Idee der »Zustifterrente« entwickelt, bei der Senioren der Stiftung ihr Haus überschreiben und dafür nicht nur ein lebenslanges Wohnrecht haben, sondern auch noch eine monatliche Zusatzrente dafür ausbezahlt bekommen. »Die Stiftung als neuer Eigentümer der Immobilie würde sich auch um den Werterhalt und Unterhalt des Gebäudes kümmern«, machte Sedlmaier den Zuhörern deutlich. Schon seit rund 10 Jahren ist dieses »Finanzprodukt« auf dem Markt, das auch in manchen bundesweiten Medien bis hin zur »Zeit« bereits Beachtung fand und dort lobend erwähnt wurde, zumal die Stiftung Liebenau damit bereits von Senioren aus dem ganzen Bundesgebiet bedacht wurde. »Umkehrhypothek« ist der Fachbegriff in der Bankenwelt dazu, denn die Stiftung als Übernehmer bezahlt den bisherigen Eigentümern einiges vom den zurück, was diese ja bislang in ihre eigenen vier Wände investiert hatten. Auch zahlreiche Preise habe dieses Modell bereits erhalten, das auch in der Singener Stadthalle auf ein sehr großes Interesse stieß.

Lokaler Ansprechpartner ist die BW-Bank in Singen, die mit der Stiftung Liebenau kooperiert ohne wirtschaftlich verflochten zu sein, wie Monika Schweizer betont.



*Christoph Sedlmaier von der Stiftung Liebenau und Monika Schweizer von der BW-Bank Singen bei ihrem Vortrag in der Singener Stadthalle.* *swb-Bild: of*

IMMOBILIE DER WOCHE

**Glückliches Wohnen in Gailingen am Park**
**Sonntag, 30. November 2014, 14 –16 Uhr Rohbaubesichtigung mit Architektenberatung, Gartenstr. 8, 78262 Gailingen**



**Neubau Eigentumswohnungen 2 und 4 Zimmer, gute Ausstattung, moderner Grundriss.**

Keine Käuferprovision

- KfW – 70 Effizienhaus
- EG-Wohnung mit Gartenanteil
- Kunststofffenster (3-fach-Verglasung)
- Balkon bzw. Terrasse
- Fußbodenheizung
- gute Infrastruktur
- Nähe Schweizer Grenze

**Beratung und Verkauf**
Günter & Stefan Stihl
78247 Hilzingen
07731/8724-12/13
Stefan.Stihl@Stihl-immobilien.de

Seit 1969 Stihl IMMOBILIEN

**Wir verkaufen/vermieten KOSTENNEUTRAL auch Ihre Immobilie!**



Bankfachwirt
**Gerhard Hammer**
Sachverständiger für Immobilien
Tel. 07731/62047
www.ImmobilienBodensee.eu
**Wir suchen zum KAUF/MIETE:** Häuser (EFH/MFH) mit/ohne Seeblick, Stadt-Whg. jeder Größe + Bauträger-GS für MFH in KN ÜB SI + RZ, Bauernhöfe, Seegrundstücke etc. im Landkreis KN und ÜB auch für Kunden aus D + CH

**Engen – Schnäppchen!!!**
Sonnige ruhige 4-Zi.-ETW im EG mit Balkon, 93 m² Wfl., wenige Meter zum Bahnhof und Zentrum, Garage und 3 St.Pl., Bj. 1992, frei. Die ETW wird nach Wünschen des Käufers, wie ein Neubau, innen total renoviert (Bad, Böden usw.).
Evtl. auf Wunsch auch im Edelrohbau abzugeben. **€ 184.000,–**
**Trendhaus 0171/8322163**

In unmittelbarer Nähe zur Tuttlinger Innenstadt entstehen helle und freundliche Wohnungen mit großen Balkonen und Dachterrassen:

**2-3 Zimmer mit Wohnfläche von ca. 69 m² bis 130 m²**

Behindertengerechter und geräuscharmer Aufzug, der Sie bequem zu Ihrer Wohnung bringt.

Massive, energiesparende und atmungsaktive Bauweise.

Behagliche Fußbodenheizung in allen Wohnbereichen

Barrierefreiheit in allen Wohnungen durch Schwellenfreie Bauweise und extra breiten Türen sowie bodengleichen Duschen.

Provisionsfreier Verkauf direkt durch den Bauträger.

BODEN+HAUS
WOHNBAU GMBH
Lindenstraße 8
78576 Emmingen
Tel. 07465/1725

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
zieh gut mit Gut
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall **08 00 9 43 44 88**
E-Mail info@zieh-gut.de

3 Zimmer Wohnung 6 % Rendite
Citylage Singen MFH neu renoviert mit langjährigem Mieter sucht Käufer
KP 95.000,-- € inkl. Einzelgarage
HWV-Immobilien 07731.92688.24

Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser, Wohnungen zu kaufen. Ich berate Sie gerne. Rufen Sie unverbindlich an!
**Lydia Bader, Immo. 07733-99897**

4 X 1 Zimmer Wohnungen in der Hohentwiel Wohnanlage Nähe Hegau Klinik zu verkaufen. Garantiemiete mit Rendite von ca. 6.3 %.
KP je Wohnung 39.000,– €
HWV-Immobilien 07731.92688.24

**Rielasingen-Arlen**
4-6-Fam.-Haus, 360 m² Wohnfläche, 5 Stellplätze, renovierungsbedürftig, aber interessant, auch für Kapitalanleger **€ 238.000,-**

**Hilzingen-OT für Tierfreunde!**
Bauernhaus sehr aufwendig renoviert mit 1450 m² Grundstück sowie Stallungen u. Pferdeboxen u. großer ausbaufähiger Scheune, **kurzfristig frei nur € 230.000,-**

**Stockach**
DHH, 2 Garagen u. 2 St.Pl., Wfl. 115 m², mit Wohnküche, Bj. 1990, kurzfristig frei **nur € 198.000,-**

**Gelegenheit !!! Gottmadingen**
3-Zi.-ETW, Ortsrandlage, mit gr. Terrasse, Garage, ideal für Wintergarten, 3 St.Pl. und separatem ausbaufähigen Ferienhaus in ruhiger Lage, mit schönem ruhigen Grundstück.
**Frei nur € 125.000,-**

**GELEGENHEIT - Volkertshausen -**
4,5 – 5-Zi.-ETW, 138 m² Wfl., Ortsrandlage, in 3-FH, EBK, Gartenanteil, Keller, Garage, frei **€ 178.000,-**

3 Zi., DG, 72 m², Balkon, Ortsrandlage, in 3-FH, Garage, frei **€ 98.000,-**

**- Singen -**
**Schauinslandstr.**
3-Zi.-ETW, EG, 86 m², große Terrasse, Südseite, Garagenbox **€ 156.000,-**

**Herderstr. 8**
3-Zi.-ETW, 75 m², 1. OG, Balkon, Küche, Keller und Speicher, vermietet **€ 92.000,-**

**Bruderhofstr. 78**
4-Zi.-ETW, 92,8 m², 2. OG, 2 Balkone, Küche, Stellpl., vermietet **€ 152.000,-**

**Trendhaus 0171/8322163**

visek-baut.de

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de Ständig über 80 Objekte



Besichtigen Sie ein zweigeschossiges Einfamilienhaus mit Keller, kurz vor der Fertigstellung. Unsere zufriedene Bauherrschaft stellt uns Ihr Haus gerne zur Verfügung. Massive Ziegelbauweise als KfW 70 Effizienzhaus mit Wärmepumpe.

**KUNDENHAUSBESICHTIGUNG**
Samstag 29. und Sonntag 30.Nov. 11.00-16.00 Uhr
78247 Hilzingen OT Schlatt am Randen Neubaugebiet
Der Weg ist im Ort ausgeschildert

diga bau
**Regionalbüro**
Hauptstrasse 45a
78269 Volkertshausen
0 77 74 / 9 22 99 96
h.aberle@digabau.de
www.digabau.de

**Einladung offene Besichtigung**
**Sonntag, 30. 11., um 13.30 Uhr**
**Singen, Erzbergerstraße 21a**
- Exklusives City-Penthouse
- ca. 125 m² Wohnfläche
- ca. 15 m² Terrassenfläche
- beste Wohnlage
- 2 Tiefgaragenstellplätze
- modernste Ausstattung
- Kaufpreis: 389.000 €

Monika Schweizer
Tel.: 07731/8203-286
monika.schweizer@bw-bank.de

BW-Bank Immobilien
August-Ruf-Straße 26
78224 Singen
07731/8203-286
www.bw-bank.de/immobilien
Baden-Württembergische Bank
BW|Bank

**Für Ihre Familie...**
4 Zimmer Wohnung in der Anton-Bruckner Str. in Singen zu verkaufen, alles wird Neu Modernisiert, 2 Balkone ca. 90 m² Wfl. im 2. OG, Bezug Anfang 2015 möglich, KP 175.000,– € inkl. EBK! Einzelgarage auf Wunsch!
HWV-Immobilien 07731.92688.24

**Landkreis Konstanz sucht Wohnraum und Grundstücke**
zur Unterbringung von Asylbewerbern/Flüchtlingen bzw. zur Bebauung im Kreis Konstanz. Bevorzugt werden Gebäude (größere Nutzungseinheiten), die kurzfristig angemietet werden können.
Kontakt: Frau Zimmer,
Tel. 07531 / 800-1556,
E-Mail: gabriele.zimmer@lrakn.de

Konstanz, 26.11.2014
Landrat F. Hämmerle
www.lrakn.de
Landkreis Konstanz


Fun / 87 m²
154.900 €


Esprit / 116 m²
175.900 €


Magnum / 152 m²
214.900 €


Loop Pult / 110 m²
169.900 €


Komfort / 122 m²
176.900 €


Riva / 154 m²
214.900 €


Luna / 131 m²
174.900 €


Balance / 136 m²
197.900 €


Modus / 137 m²
216.900 €

Massiv-Haus-Programm
Massiv-Haus-Programm

Inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung und Rollläden, inklusive 5-Phasen-TÜV-Prüfung und innovativer Heiztechnik. Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung sowie Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant und ausgestattet.

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55


Haus Marlon ab € 163.790,–


Haus Saskia ab € 185.490,–

PERFEKTHAUS
Einziehen · Leben · Wohlfühlen
DIE SCHÖNSTE ART IHRE WIESE ZU BEBAUEN
W.LEBERER MASSIVBAU GMBH
Fon: 07551 308 59 77
www.leberer-perfekthaus.de


Besuchen Sie unser Musterhaus in Herdwangen, Ecke Bodenseestraße / Schwester-Hildegard-Straße

## Vermietungen

### 1 Zimmer

**1 Zi.-Whg., 31 qm,**
Si-Worblingerstr., EBK, Laminat, Balkon, TG-Stellpl., kl. WE, KM 280.- + NK + 30.- TG, ab 1.2.15, Tel. 07731/183235

**1-Zi.-Dachwhg., Singen**
Nähe Rathaus, 42 m², EBK, Bad, an Einzelpers./NR., keine Tiere, KM 280.- € + NK + KT, T.Si./62114

**Rielasingen**
Souterrain 1 Zi., 45 m², ruh. Lage, neu renov., Terrasse, Keller, Abstellpl., KM 340.- + NK + 3 MM KT, ab sofort, 07731/29667 ab 18 h

**1 Zi.-Whg. Singen-City**
Lift, Küchenzeile, Bad, Speicher, für max. 1 Pers., ab 1.12., TG-Stellp. mögl., Schwarzwaldstr. 4, KM 345.- € + NK, Tel. 07732-9817974 bis 13 Uhr. Energieausweis VA/170,5kWh/MFH/ÖL/Bj.1966.

### 2 Zimmer

**2,5 Zi. Whg., Ehingen,**
57 m², Abstellr., Terr., WM 590,- €, Zuschriften unter 115064 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

**Hochwertige, moderne,**
kompl. sanierte Whg. Singen/City ab sofort zu verm., 67 m², EBK neu, Stellpl., 3. OG, KM 600,- € (inkl. Küche) + 150,- € NK, 07731/ 5919578 oder 0151/22838253

**2 Zi.-Whg, ebenerdig**
ca. 48 m², EBK, Dusche/WC, auch als Büro nutzb., mit Sitzpl. im Freien, Kfz-Abstellpl., in R'zell-Böhringen, ab 01.01.2015 zu verm., KM 350,-€+NK+KT (NR, keine Tiere) Zuschriften unter 115060 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

**Kl. 2 Zi.-Whg. Stockach**
an Dame, ab 30 J., WM 320.-. Tel. 0173-1648412

**Hilzingen-Twielfeld**
2 Zi.-Whg., EBK, Blk., Keller, WM 510.-, ab sofort, Tel. 07731/69202

**Engen - Anselfingen**
2,5 Zi. Whg. m. Gallerie, 100 m², (auf 4 Zi. ausbaubar), Kaminofen, gr. Terrasse ins Grüne, 570,- € + 150,- € NK, Tel. 07733/2692

**2 Zi.-Whg, voll möbl.**
Internetanschluss, zentrale Lage in R'zell, 3Min. zum Bhf, KM 530€+ NK 130,-€, Tel. 0177-2473721

**Achtung Grenzgänger**
Büsingen/Schaffhausen: 1 - 2 Whg. m. EBK,( auch möbl.) ab 500,- € , nach Vereinb. zu verm. teilw. m. Rheinblick u. Badeplatz, Tel. 07734/1796 oder 0172-7651395

**2 Zi. Whg., Engen**
Altstadt, 60 m², DG, Aufzug, Seniorengerecht, neu renoviert, EBK, in kleiner Wohneinheit, KM 360,- € + NK, Zuschriften unter 115070 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

### 3 Zimmer

**Schöne 3 Zi.-Whg.,**
hell, in Stockach, m. Blk., 73 m², Stellplatz, Keller, ab 1.1.15, EBK kann kostenpfl. übernommen werden, KM 420.- + NK + KT. Tel. 07771/914392 ab 18 Uhr.


Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535


**3 Zi.-Whg. Sto.-Zentrum**
87 m², EBK, 1.OG, Energieverbrauchskennwert inkl. WM 89 KWH (m²*a), 1994 grundlegend saniert, Denkmalobjekt, Gas-ZH, ab 1.12, KM 560.- + NK 210.- + Garage 30.-, an NR, Tel. 07564/50055

**3-Zi.-Whg. Si-City**
Lift, ruh. Blk., Speicher, Trockenraum, Erstbezug nach Teil-Sanierung, für max. 2 Pers., ab 01.12., KM 620.-, + NK, TG-Stellpl. möglich, Tel. 07732/9817974, Energieausweis VA/170, 5kWh/MFH/Öl/Bj. 66

### Häuser

**Twielfeld DHH, 132 qm,**
2 WC, Dusche + Bad, 2 Blk., 1 Terrasse, Garage + Stellplatz, 870,- € + 2 MM KT, Zuschriften unter 115066 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen


WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

-Anzeige-

-Anzeige-

RADOLFZELLER-
HANDWERKER.de
Ob bauen, renovieren oder sanieren -
regional den richtigen Partner finden!
Mit neuem Internetauftritt!




12
FENSTER OSWALD RADOLFZELL
INH. KLAUS OSWALD
Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster
Kunststoff-Fenster
Eisenbahnstraße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 97 12 24
Fax 0 77 32 / 97 12 25
www.fenster-oswald.de
info@fenster-oswald.de

SAVE THE DATE
29 NOV 2014
ab 16:00 uhr
der vermutlich kleinste aber schnuckeligste weihnachtsmarkt in und an der schreinerei m.mehne in radolfzell gewerbestraße 7 ...
HANDGEMACHTES STEHT FÜR HINGABE TRADITION UND ZWANGLOSE ELEGANZ
mit allem drum und dran, glühwein/punsch, wurst und waffeln und zu sehen gibt es viel viel schönes. was hier in der schreinerei gefertigt wird. auf ihr kommen freut sich martin mehne & team
EIN WEIHNACHTSMARKT DES HANDWERKS STÄNDE MIT HOLZ- SCHMUCK- KERAMIKSKULPTUREN

Martin Mehne

10
Ulf Thorns
Malermeister
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-21 56
Fax: 07732-98 80 89

1
schäuble
SANITÄR
HEIZUNG
BLECH
SOLAR
LÜFTUNG
Herrenlandstr. 43 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732 92560 • www.schaeuble-radolfzell.de

9
Wir bringen Ihren Hausbau ins richtige Lot.
ZIMMER Bauunternehmen
Gewerbestrasse 23
78315 Radolfzell
Tel. 07732/97 11 17
Fax 07732/57 2 67

2
REINIGUNGSSERVICE KARRER
Reinigungsservice Karrer oHG
Gewerbestraße 23
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 5 81 26
Telefax 0 77 32 / 5 84 83
E-Mail: info@karrermachtsauber.de
Dieter u. Christine Karrer

8
F. RUF GMBH
GIPSER- UND STUCKATEURGESCHÄFT
GESCHÄFTSFÜHRER ARMIN RUF
AN DER SCHULE 9
78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 0 77 32 / 28 67
E-MAIL: f-ruf-gmbh@arcor.de

3
DIEZ
Polsterung
Gardinen
Sonnenschutz
Parkettböden
Laminatböden
Teppichböden
Linoleumböden
Kunststoffböden
Orientteppiche
Designerteppiche
Meisterbetrieb
Bismarckstraße 2
78315 Radolfzell
Telefon 07732 2065
Telefax 07732 53323
Parkett · Fußbodentechnik · Raumausstattung
www.diez-fussbodentechnik.de
diez-fussbodentechnik@t-online.de

m.mehne Schreinerei Mehne
stuhl tisch schrank regal
innen aussen oben unten
küche flur badezimmer
im haus & ausser haus
Schreinermeister – Holztechniker
Gewerbestraße 7
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 – 36 04
Fax 0 77 32 – 5 81 23
schreinerei-mehne@t-online.de

7
60+
HIRLING
Zimmerei + Holzbau
78315 Radolfzell · Herrenlandstraße 45
Tel. 07732/3491 · Fax 3461
www.zimmerei-hirling.de

4
FLIESEN - BÄDER - FEINSTEINZEUG
Ihr Fliesenfachgeschäft
Schlenker
Fliesen Radolfzell
Zeppelinstr.8 - Tel. 07732 / 12 182
www.schlenker-fliesen.de

5
STARK
Kachelofen- und Kaminbau
Thomas Stark
Kachelofenbaumeister
Westendstraße 3
78315 Radolfzell
Fon: 0 77 32 / 26 50
Fax 0 77 32 / 97 11 09


6
Gebäudesystemtechnik
Elektrotechnik
Kundendienst
Installation
elektro buhl
Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Fon 0 77 32 / 71 94 · Fax 71 98
info@buhl-elektro.de · www.buhl-elektro.de

Mühlhausen Ehingen
Ortsrandlage Ehingen, Hauptstraße 41
WEZ STEIN BAUUNTERNEHMEN
Modernes 6-Familien-Wohnhaus
Direkt vom Bauträger provisionsfrei




Wir beraten Sie gerne
info@wezstein-bau.de
www.wezstein-bau-de

Benno Wezstein GmbH
Dipl.-Ingenieur (FH)
Kalkgrube 18, 78250 Tengen, Telefon 07736 9711-1

**Einladung offene Besichtigung Sonntag, 30. 11., um 12.00 Uhr Singen, Hauptstraße 50a**

**– !!Für Heimwerker!! –**

- Einfamilienhaus
- Dachterrasse
- geräumige Garage mit Werkstatt
- Renovierungsbedürftig
- Kaufpreis: 199.000 €

Monika Schweizer
Tel.: 07731/8203-286
monika.schweizer@bw-bank.de

BW-Bank Immobilien
August-Ruf-Straße 26
78224 Singen
07731/8203-286
www.bw-bank.de/immobilien
Baden-Württembergische Bank
BW|Bank

**Zentrale Lage STEISSLINGEN**
1-Familien-Wohnhaus mit KG, großzügige Massivbauweise, schlüsself. zum fairen Festpreis. Fertigstellung in Kürze.
Gerne unverbindliche Info und Besichtigung – **0175/4531285**

WÄGELER BAU SINGEN
**Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig**
**0 77 31/4 27 65, www.waegeler.de**

**Doppelhaus in Gottmadingen**
„Im Täschen“ erstellen wir zwei DHH in KFW 70 Massivbauweise.
Grdst. 208 m² / 246 m²,
Wfl. 131 m².
KP 299.000,– / 307.000,– €
**Info Tel. 07739/1613**

2 Zimmerwohnung untere Nordstadt Singen, sehr gut vermietet KM 385,– € mtl. KP nur 64.000,– € inkl. Garage HWV-Immobilien 07731.92688.24

**VERMIETUNGEN**

**Hilzingen**
**2 Zi., ca. 52 m², EG, Terrasse, TG, an alleinst., ruh. Person, NR, frei ab 01. 03. 15**
**KM 390,– € + NK**
**Immobilien Stihl · T. 0 77 31- 87 24 11**

**5-Zimmer-Whg., Steißlingen**
Großzügige ca. 110 m² Wohnfl., Terrasse, Gartennutzung, Garage, frei 1. 11., kalt € 665,– + NK + Gar., V 154,4 kWh (m²a) Öl, 1972
**HBF Immobilien, Tel. 0 77 31 / 78 95 28**

**VERMIETUNG**
**Büßlingen:**
4-Zi.-Maisonette-Wohnung, 82 m², kleine WE, renoviert, Kaltmiete € 600,– plus NBK € 180,–, frei, 2 MM Kaution, 2 MM Provision
**Trendhaus - Hilzingen 0160/93127551**

GWG Immobilien
**Singen-Stadt:** renovierte 3-Zi.-Whg., 60 m² Wfl., 2. OG/DG, EBK, ab Dezember **KM € 490,–** + NK + KT
**Engen-OT:** 68 m² Fl., 3 Zi., WC, Teeküche, 2. OG, gute Verkehrsanbindung, frei **KM € 408,–** + NK + KT
**Gottmadingen:** Büro, 135 m² Fl., 2. OG, Lift, teilbar, ab 01.02.2015 **KM € 661,50** + NK + KT
**Andrea Dörr, Hilzingen**, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

**3-Zi.-Whg.,** ca. 75,6 m², Htwl.-Blick, Balkon und Keller, Fußbodenhzg. und Parkett, ab 1.02.2015, KM **€ 530,–**, NK **€ 220,–**, Garage **€ 40,–**, Kaution. Kontakt: vormittags, Frau Schnetz
WILHELM HAUSVERWALTUNGEN GMBH
Schwarzwaldstr. 2
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 87 53-0

**Mühlhausen:** EFH mit Gewerbe Feinkost, Tierpraxis u. ä. Endverbr. kWh (m² a) 149, Garagen, frei nach Absprache **378.000,- €**
**Tengen-OT:** 2-FH, separate Eingänge, EBK, 255 m² Wohnfl., 1.100 m² Grundstück, EA beauftragt, Schöpfe, Garagen **378.000,- €**
**Ehingen:** EFH, ca. 110 m² Wohnfl., Carport, Endverbr. kWh (m² a) 149, frei **145.000,- €**
**Lydia Bader, Immo. 07733-99897**

**Radolfzell:**
2,5-Zi.-Whg., 65 m², 2. OG, Stellplatz **KP € 130.000,–**
3,5-Zi.-Whg., 65 m², 1. OG, Stellplatz **KP € 120.000,–**
**Gottmadingen:**
4,5-Zi.-Whg., 104 m², Garage **KP € 65.000,–**
*Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 91 96 41*


## Sonstige Objekte


**Lagerräume Nähe Singen**
in verschiedenen Größen nach Wunsch einteilbar, ab sofort prov.-frei zu vermieten.
Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 0 77 31 - 6 10 71


### Scheune zu vermieten
vord. Höri , € 90.- Ideal für Schiffe, WoMo, oder Autos. Zuschriften unter 115050 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen


**Gaststätte in Singen**
zentral gelegen, ab sofort prov.-frei günstig zu vermieten. Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 0 77 31 - 6 10 71


### Si. - Friedingen, Büro
od. Ladenfläche, ca. 55 m², zu ver³m., ehem. SPK Filiale ab 1.1.15, Tel. 07731/949828

## Mietgesuche

### 1 Zimmer

### 1,5-2 Zi.-Whg. Hilzingen
Singen/Rielasingen gesucht. Jg. Mann, 32 J., ledig, keine Kinder, berufstätig und derzeit in der Umzugsplanung von Berlin wieder in den Hegau. Tel. 0152-34278095, 07731/185484 ab 20 Uhr

### 1 Zi.-Whg. o. App.
in Singen (+ 15 Km) Umgebung, Tel. 0173-8569460

### Mann sucht 1 Zi. Whg.
Singen/Umgeb., 0176-32779281

### Dringend gesucht
möbliertes Zimmer/1 Zi.-Whg., Tel. 0160-93351860

## 2 Zimmer

### 2-2,5 Zi.-Whg. gesucht
mit Blk., NR, Tel. 0173-5685979

### Whg. Böhringen
dringend gesucht, Single, Handwerker, 36 J., Tel. 0176-72217612


**2½-Zi.-Whg.** in Singen/R'zell/Gottmadingen für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71


### 2 Zi. Whg. in Singen
u. näherer Umgebung, möglichst mit EBK, ges. Tel. 0173-6824477

### Älteres Paar sucht
2 Zi.-Whg. in Singen, bis 65 m², KM bis 360.-, Tel. 0152-31711760

### NR, ruhig, sucht
2-3 Zi.-Whg. in R'zell., gerne mit Blk. und EBK, Tel. 0163-6874873

## 3 Zimmer

### 3-4 Zi.-Whg. oder Haus
in Stockach/Umgeb. von Ehepaar gesucht, beide berufstätig, Tel. 07771/918120 ab 14 Uhr


**Singen/R'zell/Umgebung: 3 – 3½-Zi.-Whg.,** für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71


### Suche dringend
3-4 Zi.-Whg. ab sof. in Stockach u. Umgebung. Tel. 0172-6263228

### Berufst., OP-Schwester
30 J., sucht zum 1.1.15/1.2.15 eine 3 Zi.-Whg. in Singen, KM bis 650.-. Tel. 0176-24221164 o. Si. 31330

## 4 Zimmer und mehr

### Familie, berufstätig,
suchen ganz dringend in Singen-Nord eine (ab) 4 Zi.-Whg./Haus ab sofort o. später (wegen starkem Schimmel). Tel. 0176-81633089

## Häuser

### Bungalow o. Wohnung
Ehepaar mittl. Alters su. Bungalow o. 3-4 Zi.-Whg. m. Terr. in Gottmadingen zu mieten o. evtl. zu kaufen, Tel. 0171-6181585

### EFH/DHH
Raum Stockach/Umg., 4-5 Zi., Tel. 0160-5686315 o. 07771/649110

## Immobiliengesuche

### 2 Zimmer

**Si./Umgeb.:** 2-Zi.-ETW v. Lehrerin ges. Tel. 07731/8229398

### Suche 1,5-3 Zi.-Whg.
in RZ od. Umgebung, pit@peter-schoenfeld.com od. 0172-6619554

## Häuser


***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«**
275,– € bis 31. 12. 2014 * ehrlich * seriös *
**G. SIENER Bankkfm.** Tel. 0 77 31/1 21 71


### Gärtnermeister m. Fam.
sucht Haus m. Garten in R'zell/Umgeb., Tel. 0151-14558283


**Si/RZ/ST:** 1-FH – auch älter – ges. Tel. 0 77 31/8 22 93 89


### Haus oder Wohnung
von privat zu kaufen ges., Si./KN und Umgeb., Tel. 0173-9882985

### Haus zum Kauf gesucht
Paar mittl. Alters sucht i.R. R'zell gut erhaltenes Haus, prov.-frei. Email: 12345bm@web.de

## Immobilienverkäufe

### 2 Zimmer

### 2 Zi. Whg., ca. 54 qm,
m. EBK, Speicher, Keller , Schopf, Stadtmitte Singen, zu verk., Preis VB, 0174-9576844, keine Makler

### 3 Zimmer

### 3,5 Zi., Singen-Nord
OG in der Sonne mit 2 Balkonen, toller Fernblick, frei, nur 99.000.- €. Markus.B82@gmx.de

## Häuser


**»Wohnungs- + Hausschätzungen«**
275,– € bis 31.12.2014 * ehrlich * seriös *
**G. SIENER Bankkfm.** Tel. 0 77 31/1 21 71


### EFH 78315 Rzell-Moos
Exklusiv, gepflegtes Landhaus a. d. idyll. Höri, auch 2 FH + Büro, Teil-Seeblick, etc., nur 645.000.-, Bet.Bach15@gmx.de

### EFH 78234 Bauernhof
Hegau, mit Alpenblick - für Pferde bestens geeignet - auch an Nicht-Landwirte, nur 395.000.-, K.Ober15@gmx.de

### EFH Hilzingen



Baujahr 2004, 173 m², Massivbau, voll unterkellert, hochwertig ausgestattet, bezugsfrei Frühjahr 2015, Tel. 0151-54446630

### Einfamilienhaus
130 m², Raum Engen, 850 m² Grdst. inkl. gr. Schwimmteich und Solaranl., 390.000.-, 07733/996264

## Grundstücke

### Bauplatz, voll erschl.
in Ehingen, zu verk., 103.000,- €, Zuschriften unter 115063 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen


**Baugrundstück oder auch Abbruchsobjekt gesucht!**
**Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Gottmadingen, Hilzingen, Allensbach, Konstanz.**
Gerne auch größere, exklusive Lage.
Tel. 0 77 32 – 9 40 64 90
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de


### Obstwiese zum Kauf
gesucht, von jungem Paar, in Steißl./Fried./Beuren/Hilz./Singen od. sonstigem Hegau, 07731/5911219

## Garagen/Stellplätze

### TG-Platz Si.-Nordstadt
zu verm., 35.- €, 0176-50768615


**Oldtimer-Garagen Nähe Singen**
ab sofort prov.-frei zu vermieten.
Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 0 77 31 - 6 10 71


### Suche Garage oder
TG-Stellplatz langfr. zu mieten für Cabrio. T. 0176-72234223 ab 16h

### Suche für Roller
kleinen Garagenstellplatz ganzjährig in Singen zu mieten. Zuschriften unter 115065 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen


**Stellplatz für Boote + Campingwagen Nähe Singen**
ab sofort prov.-frei zu vermieten.
Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 0 77 31 - 6 10 71


### Einzelgarage,
Mühlhausen, Ehingerstr., ab sofort zu verm., 45,- €, 07773/938335

**Finden und gefunden werden**

## Alles fürs Kind

### Kindersitze zu verk.:
1 Kindersitz 2-6 J., 2 Kindersitze 6-10 J., 1 Babysitz. T.07731/41126

## Bekleidung

### Hochw. Da.-Garderobe
Gr. 38 - 40 super günstig zu verkaufen. Tel. 07774/923377

### Hochzeitskleid
wunderschön, neu, ungetragen, Champagner besetzt mit Swarovskisteinen, VB 700.-, 07731/45868

## Landmaschinen

### Su. Traktor, auch defekt
v. 500.- € bis 3.000.- €. Tel. 0175-6953316

## zu verschenken

### Jutesäcke neuwertig
verschiedene Größen, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/26190

### 4-trg. Kleiderschrank
mit 10 Schubladen; Fernseher 52 cm Röhre zu versch., 07731/29252

### Couchtisch
Plattenbelag, 80x80 cm, rollfähig, ca. 60 hoch, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/46909

### Wohnzimmerschrank
u. Kleiderschrank zu verschenken, Tel. 07731/45673

### 2 Zwergkanninchen
an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0173-3000961

### Flohmarktartikel
Porzellan, Glas, Bücher, man. Schreibmaschine, verschiedene Kleinteile an Selbstabholer zu verschenken, Tel.0176-83560965

### Bett 1 x 2 m mit Rost
Matratze u. Nachtkonsole zu verschenken. Tel. 0176-72233607

### Ca. 100 verschiedene,
sehr schöne, neue Plastiktüten an Sammler zu verschenken, Tel. 07731/52612

### Küche voll funktionsf.
an Selbstabholer in Bietingen zu verschenken, 07734/2473

### Blautannenreisig
zu verschenken, 07731/62519

### Sehr gut erhalten
mass. Schränke, extra angefert., sehr stab. Bett (Art Pflegebett), Couchgruppe m. Tisch, kpl. Schlafzimmer, Geschirr, an Selbstabh. zu verschenken, Tel. 0170-4069002

### Küchentisch + 3 Stühle
el. Fernsehsessel (Leder), Flecht-Waschkorb, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07732/53180

### Kaminsteine
zum Kaminbau zu verschenken, 07771/873191

### Beiges L - Sofa
an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/6773

### Verschiedene Ordner
zu verschenken, 07731/49277

### 2 Kleiderschränke
und 2 Kommoden und modere Kleidung für Frauen Gr. 36 - 40 an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0160-99635828

### Tannenzweige
Weihnachtsdeko, Abdeckung Beete ect., Si.-Nord, 07731/9228282

### Wohnwand Eiche
rustikal und Sessel an Selbstabholer zu verschenken. Bilder gerne per E-Mail. Tel. 07739/5648

### Große Yukka Pflanze
zu verschenken, 07731/48466

### Lampe, Durchmesser
60 cm, abzuholen am 26.11., zu verschenken, 07731/25290

### Alles muss raus
div. Haushaltsgegenstände an Selbstabholer zu verschenken,Tel. 0177-8991087

### Zwegkaninchen
zu verschenken, 0157-56436291

### Wohnungsauflösung
Flohmarktartikel zu verschenken, z.B. el. Sessel, Stühle, Tische, Gartenmöbel u.s.w., 0151-12654732

### Zu verschenken:
Rosshaar u. Radio aus den 50er-Jahren. Tel. nur vormittags 07731/41464

## Werkzeuge + Maschinen

### Betonmischer 100 l
zu verk., 50,- €, 07733/9967528

## Für den Wassersport

### Beiboot, 2,45 x 1,10 m
zu verk., Preis VB, 07732/1840

## Für den Sport

### Profi Laufband Kettler
»Pacer« mit 7 verschiedenen Trainigsprogrammen, neuwertig, zu verk., VB 550,- €, 07739/1211

### Ski Rossignol Carva
Allrounder, 1,70, rot, 80,- €, Tel. 07731/51500

## Haushaltsauflösung

### Garagenflohmarkt
Tel. 07731/791010

### Hausflohmarkt
am 12.12.14 in Öhningen-Wangen, Zur Halde 36, z. B. DeSede Schlafcouch 1,90 m x 1,40 m, 90.-, Schreibtisch, weiss, 10.-, 07735/1389

### Günstig zu verkaufen:
Esszimmer, Balkon-Möbel, TV u. div. Lampen. Tel. 0175-9833519

### Nur Samst. 29.11. 9-14h
Schrankwand m. Vitr.-Teil, Glas-Virt. (beid. Mahagoni), Couch u. Sessel, Essecke m. Stühlen, Lampen, Geschirr, Kühl/Gefriertruhe, Bücher uvm., Pr. VB, R'zell, Reichenau- 35

### Garagenflohmarkt
mit Spielzeug, Playmobil, Bücher, CD's, Altes u. Antikes, in Aach am So., 30.11.14, ab 11 Uhr, während dem »Klosemarkt«, Bohnenberg 3, neben Rathaus.

## Zum Verlieben

### Mein Wunsch
dich zu finden. Eine einfache, natürl. Frau mit Herz und Humor, die auch das Alleinsein satt hat. Bin 56 J., 1,65 m, berufstätig, Raucher. Hab Mut, bitte melde dich, Tel. 0152-07421932

### Späte Liebe
Welche liebev., zierl., Frau sucht 66-jährigen Partner, der kocht, backt, bügelt aber nicht tanzen u. einsam sein kann. Es ist doch noch nicht zu spät. Melde Dich mit einem aktuellem Bild, wenn Du es ehrlich meinst. Zuschriften unter 115061 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

### Wunschzettel
Liebev. Er, 59 J., 1.81 m, schl., NR u. sportl., wünscht sich einen Engel. Sie sollte zw. 50-63 J., schl., ehrl. u. treu sein. Vielleicht können wir einpaar Plätzchen zusammen backen u. sie bei Kerzenschein u. Glühwein zu Zweit genießen. Weihnachten zweisam statt einsam... Zuschriften unter 115067 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

### Sehnst Du Dich auch
nach Liebe, Geborgenheit, bist schlank, treu, ehrlich und nicht älter wie 50 J. Bin 50/180 jung, sportl., schlank u. unternehmungslustig u.s.w., wäre schön von Dir zu hören. Zuschriften unter 115068 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

### Witwer, 60 J., 1,70 m
wünscht sich wieder eine liebe Frau, mit der das Leben wieder Freude macht. Es kann doch alles so schön sein. Glücklich sein ist doch das Schönste was es gibt. Vielleicht gibt es eine Frau, die genauso fühlt und denkt. Es würde mich freuen. Zuschriften unter 115069 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

## Einfach so

### Schlanker Kuschelkater
37 Jahre sucht nette, schlanke Kuschelmaus. 0173-3566929

### Jg. Rentner sucht
eine einsame Sie für zärtliche Schäferstündchen! Bitte Treffpunkt oder Tel. angeben. Zuschriften unter 115059 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

### Dev. Sie gesucht
von dom. Paar, beide 30, sie mollig, für besondere Treffen. Melde dich unter: Mk1983@emailn.de

### Er, 43, gepflegt, Single,
sucht eine Sie für die schönste Nebensache! Tel. 0157-32074237

### Er sucht Sie in Singen
40 Km für schöne Treffen, Nation unwichtig, ab 18 J. bis reife (Bi ?) Sie, die ihre Neigung noch leben möchte, mit ihm, D., Ende 40 für Alles wie Neues offen. Bei Interesse: 0151-55471121, bitte diskrete Anrufe evtl. SMS. Danke

**Punktgenau abnehmen!**
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59 fitwell PARK PHYSIO



**Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung. Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung**

## Kaufgesuche

### Günstig gesucht
Elektroherd und kleine Spülmaschine, Tel. 07731/5917617 oder 0176-72962477

**Suchen laufend Sammlermünzen**
des dt. Kaiserreichs, Weimar, BRD, DDR, China, Russland – auch ganze Münzsammlungen, Nachlässe etc. „gerne auch unverbindliche Hausbesuche".
– Ihre **Münzhandlung Schuler** –
07436 / 910052 oder 0179 / 7025711

### Suche schöne Eule,
präpariert, Tel. 07731/49277

### Miele Ablufttrockner
gesucht, Tel. 07732/8023129

### Zahle 500,- € und mehr
für Militärfotos, Orden, Uniformen, Dolche, Hirschfänger, Helme, Mützen (Münzen) Urkunden, Soldbuch, ganze Sammlungen oder Nachlässe usw. von 1900 - 1945. Bar und diskret, Tel.: 07774/ 920787

## Verkäufe

### Breite Träger DIN 1025
HEB, 240 x 240 mm, 1 x 5 m, 1 x 4,7 m, 1 x 2,5 m L., 07731/46410

### Achtung: Bilder
und andere Dinge zu verkaufen, Tel. 07735/9369809

### Klappweihnachtsbaum
ca. 2 m H., Krippe 70x55 cm, Kugeln, Figuren, Lichterkette; Bügelpresse, gut erhalten, T. 07731/46909

### Kettler (Apollo)
Überkopftrainer, neu € 290.- f. VB € 120.-, 3 Wagenräder (2 x 1,20m u. 1 x 0,90m), Ski-Schuhe Lowa MC, Gr. 46 neuw. € 50.-, Späneabsauganlage neuw. CMI, 50 ltr. 1.100W, günstig. Tel. 07533-4843

### Verkaufe
Bio-Äpfel (0,50 €/Kg) und 5 Säcke getrocknete Maiskörner (0,20 €/Kg). Tel. 0151-71173610 nur Mittwoch und Donnerstag.

### 100 helle Euro-Paletten
tauschfähig, von Priv. zu verk., 6.-/Stck., Tel. 0152-37652219

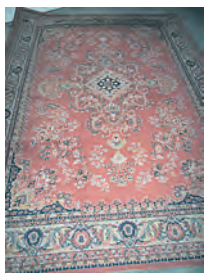
### Hörsysteme AQ Mini
mit Ladestation, NP 5.900.- €, für 2.000.- € zu verk., 0151-16549626

### Rauchapparat
Marke Maurrer, günstig zu verk., Tel. 07771/4972

### 24 mm Bretter, Boiler
60l, alte Öfen, Betonmaschine, Schiebetüre, Birnbaumbretter, alte Nähmaschinen, 07731/74067

### Edelstahlrohr
25 cm Durchmesser, gebr., 15 m H, 2 Anschlüsse, 07731/74067

### Teppich 2,90 x 2 m



am 26.11. gegen Anzeigengebühr abzuholen, 07731/25290

### Birnbaumholz
trocken, 180 u. 230cm lang, versch. Stärken, 07736/98880 ab 18Uhr

## Musik

### Top Angebot !!
Bildschönes, super eingespieltes Akkordeon Hohner »Alpina«, 120 Bässe, m. Tonabnehmer u. stabilem Koffer, krankheitshalber zu verk., 3.300.- VB. 07735/9374660

## Möbel

### 4 Stühle



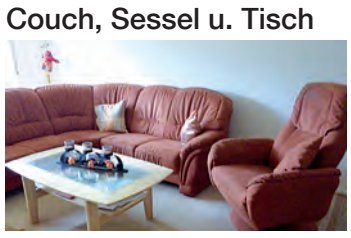
gut erh., 70,- € VB, 07734/6968

### Betten günstig zu verk.
Doppelbett, Metall, 140 x 200, Holzbett m. Stauraum 90 x 200, Preis VB, Tel. 07731/9763975

### Pflegebett
neu/hochwertig, elektr. Verstellung, VB 350.-, Tel. 0174-1589974

### Sgt. erh. Couch, blau,
Microfaser, 3.20 m lg., an Selbstabholer f. 49.- €. T. 07733/1602

### Couch, Sessel u. Tisch



zu verk., VB 290,- €, Tel. 0170-8003730 ab 16:30 Uhr

### 2x Wasserbettkern
0,90 m x 2,00 m, NP 500.- (Wolke 7), VB, Tel. 07731/748533

### Schöner, neuw. Kiefer
Massivholz Kleiderschrank, B 300, H 205, T 52, 6 Türen, Preis VB, Tel. 07731/74067

ES GIBT VIELE ARTEN „JA" ZU SAGEN...
ABER NUR EINER SAGT ES IMMER!




PFANDLEIHHAUS
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Maschinen, Handys + Tablets, Computer, Unterhaltungselektronik, Motorräder, Antikes + Kunst, Luxusartikel u. v. m.
GOLDANKAUF
An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Schmuck, Uhren, Diamanten, Zinn, Militaria, Sammlungen, Haushaltsauflösungen u. v. m.
WEBER SAGT JAAAA!
Singen - Enge Straße 1
Konstanz - Bahnhofstraße 7
Uns gibt es außerdem auch in:
Rottweil - Tuttlingen - Konstanz
Singen - Friedrichshafen - Reutlingen
Balingen - VS-Villingen - Frankfurt a. M.
seit 1989 Weber®
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de
Tel.: +49 (0) 77 31 - 79 95 96 0 (Geschäftsstelle Singen)
Tel.: +49 (0) 75 31 - 28 26 37 6 (Geschäftsstelle Konstanz)

### EBK, gut erhalten,



m. Spülm., 900.-. 0151-51463406

### Moderne Wohnwand,



variabel, Birne furniert, 3,80 B x 2,16 H + TV Rollschubladentisch, VB 640,- €,0176/80765905 ab 18h

### Geschirrschrank



2,00 x 1,42 x 0,40 m, gegen Anzeigengebühr am 26.11.14 abzuholen, Tel. 07731/25290

### Wohnzimmerschrank
zu verk., 0151-12654732

### EBK und Sidboard
sehr günstig zu verk., Tel. 0176-77687188 ab 15 Uhr

## Stellenangebote

### Rentner/Allrounder
für gelegentl. Gartenarbeiten gesucht, Tel. 07734/7548

### Mitarbeiter/-innen
für Stand auf dem Singener Weihnachtsmarkt vom 28.11.-23.12.14 gesucht. Gastronomische Erfahrung von Vorteil. Bitte Anschreiben mit Lebenslauf an: info@heisser-hirsch.de, Tel. 07774/3570116

### Bürohilfe f. Erstellung
v. Nebenkostenabrechnungen v. privat gesucht, 0170/5886955

### Haushaltshilfe
(putzen, bügeln usw.) 2x 2.5 Std./Woche als Mini-Job nach Gottmadingen gesucht, Tel. 07731/72956

### Vertretung gesucht
In der Nordstadt von Singen lebt eine Rollstuhlfahrerin und braucht Hilfe. Sie hat einen Hund und eine Katze. Haben Sie einen PKW-Führerschein und Lust an der Hausarbeit und Betreuung? Wenn Sie täglich 4-5 Std. nur nachmittags Zeit haben, dann melden Sie sich: Zuschriften unter 115055 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

## Stellengesuche

### Gute Löterin
AOI, THT, SMD, Mikroskop, Reparaturlöten (keine Zeitfirmen), 6 Tage je 6 Std. od. 4 Tage je 8 Std., 0174-7795792 od. 07731/67294

### Dachdecker su. Arbeit
Sattel- u. Flachdach Isolierung, Abdichtung, Kamin- u. Dachreinigung, Tel. 0162-7517200

### Suche Nebenjob auf
€ 450.- Basis ab sof. im Bereich Gesundheit. Zuschriften unter 115051 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen.

### Rentnerin sucht
Zusatzverdienst im Kunst/Kreativbereich. (gerne Zeichnen, Malen etc.) Zuschriften unter 115062 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

### Gelernte Bürokauffrau
sucht neuen Wirkungskreis. Ich (55 J.) biete 35 Jahre Berufserfahrung in verschiedenen Branchen, allg. Verwaltungstätigkeiten, PC, Kundenbetr., Telefonzentrale, Sekret., Organisation, usw. Ich bin flexibel, zuverlässig u. mobil. Interessiert? Dann rufen Sie mich an! Tel. 0162-8994800

### Frau sucht Arbeit
im Haushalt. Tel. 0175-2136738

### Mann, 46 J. su. Arbeit
in Normalschicht Mo.-Fr. für leichte u. einf. Tätigkeiten.0176-26602318

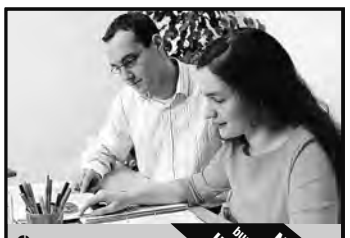
### Putzfee sucht Arbeit
in Privathaushalt in R'zell Tel. 0172-3922908

### Bürokauffrau su. Stelle
als Buchhalterin, Assistentin oder Sachbearbeiterin, 0177-3399311

### Gipser und Maler
sucht Arbeit, T. 0173-3092935

## Unterricht

### Geige, Klavier u. Key-
board von Dipl.-Musikpädagoge/in. Hausbesuche sind möglich. Probestund. kostenfrei. 07732-1309234




### Erfahrene Dame
bietet Hausaufgabenbetreuung für 1.-4. Klasse. Bin motorisiert und flexibel, Tel. 0178-7751860

### Nachhilfe
Suche Nachhilfe D + M für TG 11. Klasse, Tel. 07731/866931

## Tiermarkt

### Hundesitter gesucht



Gottmadingen-Ebringen o. Singen für 2-3 Tage/Monat. Tel. 0151/50649751 oder eva.bienk@gmx.de

### Hovawart Welpen
Wir suchen noch einen guten Platz f. den lieben Haakon. 07732-2048

### Viele süße Katzenbabys
versch. Farben u. Alter su. noch ein liebev. Zuh. Die Kätzchen werden geimpft u. gechipt in ihr neues Zuh. vermittelt. Bilder: katzenhilfe-radolfzell.de T. 015784302257

### Für Liebhaber
Sehr hübscher 8-jähr. Waldkater (Langhaar) su. dringend neues Zuh. m. Freigang. Bild: katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0157-84302257

### Katzenkind Yvi, 12 Wo.
alt möchte noch vor Weihnachten umziehen. Yvi ist ein ganz besonders hübsches u. verschmustes Kätzchen u. benötigt dringend Streicheleinheiten, gerne zu Hunden u. Kindern. Tel. 0157-84302257

### Kätzin Knöpfli, 1 J. alt
braucht dringend Freigang u. den Konstakt zu Kindern. Knöpfli ist eine bildhüsche Tigerkatze die bereits kastriert und gechipt in ihr neues Zuh. zieht. Tel. 0157-84302257

### Katzenpärchen 2 J. alt
unzertrennlich su. dringend neues Zuh. weg. Umzug, schwarz/weiß u. getigert. Beide Katzen sind sehr verschmust u. bis jetzt Hauskatzen. Tel. 0157-84302257

### Cosma u. Kaspar
zwei Tigerle-Geschwister, ca. 4 1/2 Monate alt, suchen liebev., gemeinsames Zuh., gerne m. Freigang. Tierschutzverein Radolfzell, Tel. 07732-7463

### Räuber 3 J. alter
Collimix, sehr agil u. lieb, wartet sehnsüchtig auf ein neues schönes Zuh., Tierschutzverein Radolfzell, Tel. 07732-7463

### Schöne, schwarze
Kätzin Sabrina, ca. 2 J. alt, sehr verschmust, wünscht sich liebev. Zuh. m. Freigang. Tierschutzverein Radolfzell Tel. 07732-7463

### Zu verkaufen:
Glas-Terrarium (80x50x50), VB 150.-; Exoterra-Terrarium (50x30x30), VB 80.-, beide mit Lampe u. Wärmelampe. Tel. 07739/213965

### Pferdekundeprüfung
u. Reiterpass, Vorbereitung u. Prüfung sowie tägl. Reitstd. auf braven Ponys u. Pferden Info: 07771/3598

## Entlaufen

### Rot-getigerter Kater



Tätowierung im Ohr: KN 12 HO2 Herrenlandstraße/Weststadt Radolfzell. Tel. 07732/979207

## Verschiedenes

### Dringend gesucht !
Souffleur w/m, rasche Auffassungsgabe f. Theatergruppe, Die Kulissenschieber R'zell, Info 07732/56873 od. info@kulissenschieber-radolfzell.de

## Antiquitäten

### Antiker Wohnzi.-Buffet



1.900.-. Tel. 0151-51463406

## Dienstleistungen

**Haushaltsauflösung, Entrümpelung**
**An- und Verkauf Martinek**
**Radolfzeller Straße 46a**
**78467 Konstanz**
**Telefon 0 75 31-3 61 27 01**

# KONTAKTE

H24 HOUSE 24 NEU
Mit Bar
Konstanz, Horchstr. 4,
Tel. 0172/9838958
So – Do 10 – 2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10 – 5 Uhr
Täglich 16 tabulose Girls.
www.house-24.eu

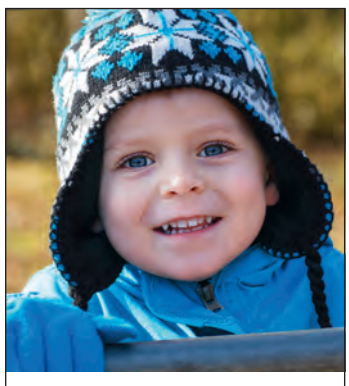
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

www.fkk66.com
FKK 66
VS-Schwenningen, Eichendorffstr. 66
Telefon 07720–81 10 92

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 07531/56219

Offene Ehefrau will fremdgehen.
Nehme kein Geld. Bin privat! Pv 0151-14088495

Grand Opening Fr. 05.12.
Einmaliges Konzept in BW
NIKOLAUS PARTY
EINTRITT FREI FÜR MÄNNER
TINA CRYSTAL
FKK MONACO
So-Do 12-03h • Fr-Sa 12-05h
FKK-MONACO.DE • 07721-2065355
Gottlieb-Daimler-Str.5 • 78048 VILLINGEN-SCHWENNINGEN



Kinder in Not brauchen Engel, die helfen.

Caritasverband der Diözese Rottenburg-Stuttgart e.V.
Spendenkonto
IBAN DE63601205000001708801
BIC BFSWDE33STG
Konto 170 88 01 · BLZ 601 205 00
Bank für Sozialwirtschaft

CARITASAKTION Adventsengel 2014
www.caritas-adventsengel.de
caritas

## HANDBALLSZENE!

**(le).** Mit der optimistischen Prognose für das Handballwochenende lag man ganz schön daneben: Die Frauen und die Männer des TuS Steißlingen haben ihre Spiele verloren und ziehen hoffentlich ihre Lehren daraus. Am Wochenende können sie das den Handballfreunden beweisen. Die Frauen müssen dann zum Tabellenvierten nach Reilingen und die Männer empfangen nach der 34:40-Pleite gegen die SG Muggensturm/Kuppenheim am vergangenen Wochenende nun am Samstag, 29. November, 20 Uhr, im Mindlestal ebenfalls den Tabellenvierten aus Sinzheim.

**Oberliga Ba-Wü, Frauen: TuS Steißlingen – FSG Donzdorf/G. 22:38 (12:18).**
Bis zur 20. Minute hielten die Frauen des TuS ordentlich mit, doch dann stellten sie das Handballspielen ein, so dass die Gäste mit einer beruhigenden 18:12-Führung in die Pause gingen. Danach wurde es nicht besser. Die TuS-Abwehr war löchrig wie ein Schweizer Käse. Zum Glück konnte Elena Rimmele mit einigen schönen Toren die Niederlage in Grenzen halten.



*Jonathan Stich machte acht Tore, gegen Kuppenheim. swb-Bild: ts*

# Abwehr schwächelte

## TuS verliert 34:40 in Kuppenheim

**Steißlingen (le).** Der TuS Steißlingen fand in Kuppenheim nur langsam ins Spiel und lag schon bald mit 1:4 zurück. Als man sich mit dem Tempohandball der Gastgeber zurechtgefunden hatte, konnte man das Spiel einigermaßen ausgeglichen gestalten, wobei vor allem Markus Reck und Jonathan Stich den TuS im Match hielten und den Rückstand nicht über fünf Tore anwachsen ließen. Nach der Pause beim Stande von 19:14 ging es mit unvermindertem Tempo weiter. Um die 50. Minute herum konnten die Steißlinger den Rückstand noch einmal auf drei Tore verkürzen, aber das schien eher für die Gastgeber ein Ansporn zu sein, den Druck zu erhöhen und einen am Ende doch noch klaren 40:34-Sieg einzufahren.
TuS-Trainer Erich Merk haderte vor allem mit seiner Abwehr, die Zuordnung und Aggressivität vermissen ließ.
Für den TuS Steißlingen warfen Markus Reck (12/4), Jonathan Stich (8) sowie Stefan Maier und Timo Ströhle (4/1) Tore.

# Und wieder Sanchez

## Spanier gewinnt Crosslauf in Stockach

**Stockach (swb).** Er kam, lief und siegte - wie in den vergangenen Jahren zuvor schon: Ernesto Sanchez gewann den ersten Lauf der Crosslaufserie in Stockach. Der für den TV Konstanz startende Athlet lieferte sich in der entscheidenden Phase des Rennens mit seinem Vereinskollegen Florian Rössler ein spannendes Kopf-an-Kopf Rennen, das auch in Stockach zugunsten des Spaniers in 26,30 Minuten zu 26,39 Minuten entschieden wurde. Auf dem 3. Platz folgte in 26,53 Minuten Michael Wörnle vom TV Rottenburg.
In der Frauenwertung gab es kein Halten für Annika Erhard (TSG Rot 08), die in 31,48 Minuten sicher vor Anne Falk (TV Konstanz, 32,44 Minuten) und der wieder erstarkten Judith Hertel vom Fun aktiv Seeend einlief. Im Mittelstreckenlauf über drei Kilometer siegte Eric Widmaier in 10,50 Minuten. Siegerin bei den Frauen wurde Laura Knörr (TV Konstanz),12,32 Minuten.
Angefeuert wurden die Teilnehmer zusätzlich von dem ehemaligen Stockacher Timo Benitz. Der Team Europameister ließ es sich nicht nehmen, bei seinem ehemaligem Verein auf seinem Weg ins Trainingslager nach Südafrika in Stockach vorbeizuschauen.
Der 2. Lauf der Serie, der am 14. Dezember in Konstanz stattfindet, wird mehr als spannend werden. Denn dort müssen die Top-Läufer des Bezirks in die Serie eingreifen, um in die Gesamtwertung zu kommen. Weitere Ergebnisse unter: www.hegau-bodensee-cross.de.



*Vorjahressieger Ernesto Sanchez gewann erneut in Stockach. swb-Bild: ts*




### ▶ STARKE LEISTUNG

»Das war einfach unglaublich beeindruckend«, staunte Frank Karotsch, selbst Läufer und Macher bei der TG Stockach über ein Novum beim Auftaktlauf zur Crossserie in Stockach: Aus Einsiedeln in der Schweiz war die blinde Läuferin Erika Kälin (LC Uster, Plussport) angereist und spulte, von ihrem Guide Reinhard Schütz an einem Band geführt, die acht Kilometer über die holprige Crossstrecke souverän ab.
Nach fünf Runden beendete sie den Lauf mit einem guten Platz im Mittelfeld.



*Sorgenfalten bei Hilzingens Trainer Ronny Warnick. swb-Bild: ts*

# »Battle« der Torjäger

## Stockach und HFV trennen sich 3:3

**Hegau/Stockach (mu).** Mit einem heißen Derby verabschiedeten sich die Landesliga-Teams in die wohlverdiente Winterpause. In der Partie VfR Stockach gegen den Hegauer FV lieferten sich die Torjäger Toni Iannone und Sebastian Stark einen offenen Schlagabtausch: Der Stockacher legte vor und der Hegauer zog nach. Bis es am Ende 3:3 hieß und sich die Kontrahenten die Punkte gerecht teilten. Für den neuen Stockacher Coach Neno ein guter Einstand, denn neben dem wichtigen Punkt zeigten seine Schützlinge Tempofußball fürs Auge. Der VfR überwintert mit 17 Punkten auf Rang 17 und liegt damit knapp über der Abstiegszone. Die Stockacher starteten holprig in die Saison, erreichten am 8. Spieltag mit Rang 6 ihr bisher bestes Ergebnis. Anschließend ging es bergab. Die Konsequenz folgte vor zwei Wochen, als Trainer Bogdan Schnick das Handtuch warf. Er hatte von Beginn an mit schwierigen Bedingungen und zahlreichen Verletzten zu kämpfen.
Recht holprig startete der Hegauer FV in die Saison. Vom Tabellenkeller aus kämpften sich das Team von Vice Bajasic nach oben bis auf Platz 10 und geht dort mit 23 Punkten in die Winterpause. Großen Anteil an der Stabilisierung hat Goalgetter Sebastian Stark, der mit 18 Toren Rang 2 der Landesliga-Torschützenliste einnimmt.
Die Überraschungself der Saison war in den ersten Spieltagen Aufsteiger FC Hilzingen. Das junge Team von Trainer Ronny Warnick wirbelte unbeschwert von Sieg zu Sieg, bis der Dämpfer kam: Von Platz 6 am 10. Spieltag rutschten die Hilzinger nach einer Negativserie auf Rang 11 ab. Auch im letzten Spiel des Jahres mussten der FCH gegen den Tabellenfünften FC Villingen II eine 1:5-Schlappe einstecken. Nun haben die Hilzinger bis 14. März 2015 Zeit, ihre Wunden zu lecken und sich zu regenerieren, um erneut auf die Erfolgsspur zu kommen. Denn gleich am ersten Spieltag im Jahr 2015 steigt das Derby zuhause gegen den VfR Stockach.

## Mühlhausen marschiert

**Mühlhausen (swb).** Die kleine Serie von bereits drei Siegen in Folge hat auch gegen den Meisterschaftsfavoriten TV Mosbach gehalten. Nach dem 9:5-Erfolg steht der TTC Mühlhausen nun nach Pluspunkten auf einem hervorragenden 2. Tabellenplatz in der Tischtennis-Badenliga. Doch täuschen lassen darf man sich nicht. Denn nach Minuspunkten ist man nur ein Punkt von einem Abstiegsplatz entfernt. Selten war die Badenliga so ausgeglichen besetzt wie in der laufenden Saison. Es scheint alles möglich zu sein. Genau diese Chance hat der TTC Mühlhausen beim TV Mosbach am »Schopfe gepackt« und mit einer mannschaftlich geschlossenen Leistung zum Gesamtergebnis beitragen.
Infos:www.ttc-muehlhausen.de

## TTC Singen festigt Platz 2

**Singen (swb).** Mit einem Kampfsieg gegen die TTG Ulm festigen die Verbandsliga-Damen des TTC Singen ihren derzeitigen zweiten Platz und können gestärkt ins Spitzenspiel gegen Bad Krozingen am kommenden Wochenende gehen.

## Stadtlauf am Rhein

**Stein am Rhein (swb).** Am Sonntag, 30. November, wird in Stein am Rhein ab 12.30 Uhr zum »Staaner Stadtlauf« geladen. Anmeldung unter www.staaner-stadtlauf.ch.

# FUNDGRUBE

**Audi**

**KAUFE ALLE FAHRZEUGE**
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
**0 77 21/6 97 30 71**

**A8 2.5 l Quattro**
Bj. 01, 187Tkm, TÜV/AU 07/16, Kd.-dienst + Reifen neu, AHK, VB 6.800.-,0157/73210907 ab 16:30 h

**Citroen**

**C1 Style, 4 trg., 1. Hd.**
Klima, rot, Bj. 08, 64Tkm, el. FH, ZV, Servo, Navi, unfallfrei, Scheckh., VB 4.200.- €, 07732/8971039

**Mercedes**

**B - Klasse 180 CDI**
schwarz - met., Special - Edition, viele Extras, 120Tkm, TÜV neu, KP 9.300,- €, Tel. 0157/35706940

**Opel**

**Corsa B Eco,**
64 Tkm, Bj. 98, TÜV 06/15, WR, VB 1.900,- €, 07733/503812

**VW**

**Touran, 2,0 l Diesel**
7 Sitzer, 215 Tkm, 4.400,- €, Bj. 2003, 0160-6396629

**Passat Kombi**
TÜV/AU neu, BJ. 91, 800.-, Tel. 07733/5196 ab 19 h

**Golf, 1,4 l,**
Bj. 10, 3-trg., weiß, 58Tkm, 8.000,- €, Tel. 0152-53429194

**Polo 6N, rot, 3-trg. 1.4l**
Bj. 95, 164Tkm, Servo, TÜV 10/16, scheckh., 950€ T. 0171-2316214

**Wohnwagen / -mobile**

**Suche billigen Wohnwagen**
Tel. 0171/6533036 gew.

**Familie sucht**
Camping - Fahrzeug, (Typ egal), 0170-6811169




**>> Erste Klasse aus zweiter Hand.**

Bei unseren Gebrauchtwagen von jung@smart sind 24 Monate Garantie immer inklusive.

**>> smart fortwo coupé passion**
**52 kW, EZ 06/13, 17.000 km, tiefschwarz, Audio-Paket, Klimaanlage mit automatischer Temperaturregelung, Panoramadach inkl. Sonnenschutz u.v.m.**
**9.950,– €**

**>> smart fortwo coupé passion**
**52 kW, EZ 07/13, 8.900 km, dark grey, smart Soundsystem inkl. MP3-Schnittstelle, Klimaanlage mit automatischer Temperaturregelung, Panoramadach inkl. Sonnenschutz u.v.m.**
**8.900,– €**

**>> smart fortwo cabrio passion**
**52 kW, EZ 04/13, 12.200 km, silber metallic, Windschott cabrio, softouch-automatisches Schalt-Programm, Klimaanlage mit automatischer Temperaturregelung u.v.m.**
**11.450,– €**

**Ihr Partner vor Ort:**
**Südstern-Bölle AG + Co KG**
**Autorisierter smart Verkauf und Service**
**Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen**
**Tel. 0 77 31.82 01-0, Fax 0 77 31.82 01-268**
**www.suedstern-boelle.de**

Anbieter: Südstern - Bölle AG + Co KG, Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen

lickert Automobile
An- & Verkauf
Reparatur & Service
Tel. 0 77 71/9 19 82 62 · Stegwiesen 16 · 78333 Stockach


Kaufe Autos
und gebrauchte Reifen
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0176/10469763

**Hole Schrottfahrzeuge ab.**
**Bezahle 60,– €**
**Tel. 0174 / 2 47 55 17**


**Autohaus Fugel OHG**
Ihr Honda-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66
**Die große Auswahl**
**über 100 Fahrzeuge, Neuwagen, Gebrauchtwagen**
**Verschiedene Fabrikate von Gebrauchtwagen und Nutzfahrzeugen**
z. B. VW, Golf, Polo, Busse, Crafter Kastenwagen u.v.m.
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de


## Sonstige Modelle

**Altautos** werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

### Auto gesucht
m. Unfallschaden, auch oh. TÜV o. Motorschaden, 07731/ 5060413

**Opel Zafira B 1.8 Family** 16.850,- €



**103 kW, EZ: 04/2014, 14.500 KM**
Klimaautomatik, Navigationssystem, Bluetooth-Freisprecheinrichtung, PDC vorne + hinten, 7-Sitzer, Tempomat, Multifunktionslenkrad, Leichtmetallräder, NSW, getönte Scheiben hinten uvm.


BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de


## Kfz.-Zubehör

### Suche gebrauchte
PKW + LKW Reifen und alte - Batterien, Tel. 0171/9002225

### 4 BBS-Felgen f. Golf 3/4



s. gt. Zust. m. Radkappen u. So.-Reifen (4-6mm), VB € 120.- Tel. 0172-7130151

### Komplett-WR für VW
Tiguan, 215/65 R16, neuw., VB 250.- €, Tel. 07736/921460

### Turan WR m. Stahlfelg.
16er, Audi, WR m. Alu Felgen, 17er, zu verk. Tel. 0160-6396629

**Alfa Mito 1.4 TB Turismo** 10.950,- €



**114 kW, EZ: 07/2009, 27.500 KM,**
Klimaautomatik, Navigationssystem, Lederausstattung, Sitzheizung, BOSE-Soundsystem, Xenonscheinwerfer, Ragazzon Auspuffanlage, Bluetooth-Freisprecheinrichtung uvm.


BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de


### Winterräder Audi Q 3,
Dunlop SP Winter Sport, 215/65 R16 98H, M+S, ALU Felge, Audi, E6,5J x 16 H2 ET33, nur 200 Km gefahren, NP 1.100,- €, VP 500,- €, Tel. 07702/736

### Winterkompletträder
für VW Polo, 165/70 R14 81T, neu, zu verk., Preis VB, 07731/27186

### PKW Anhänger, Achsl.
750 KG, Aluabdeckung + Planenaufbau, EZ 4/04, neuwertig, 300,- €, 07731/94090 od. 0170/4039648

### Mercedes Pagode W113



kompletter, neuwertiger Koffersatz, sehr selten, für 1.800,- € zu verkaufen, 07731/182078

### 4 Kompletträder
Renault Scenic, Bj. 06, 205/60 R16H, 6 mm Profil, zu verkaufen VB 150.-, Tel. 07731/73159

**BMW 120d Coupe** 17.950,- €



**130 kW, EZ: 04/2009, 53.000 KM**
Klimaautomatik, M-Sport-Paket, Lederausstattung, Sitzheizung, Radio-CD, Leichtmetallräder, NSW, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, Shadow-Line, Licht und Regensensor, Sportsitze uvm.


BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de


### 4 WR mit Felgen
Michelin, 175/65 R14, 120.- zu verk., Tel. 07732/950834 ab 18:30 h

### Schneeketten f. Golf III
1 x benutzt, 10,- €, 07731/53471

### 4 Winterreifen
215/60 R16 99H, Dunlop SP Winter-Sport 3D, 6-8 mm auf Stahlfelgen (6,50J x 16), VB 250.-, Tel. 0172-8792336

### 2 neuw. WR auf Felgen
für DB Sprinter, 225/70 R15C, Uniroyal zu verk., 07731/21159

### 4 Wi.-Reifen Firestone
155/70/R13, neuw., auf Stahlfelgen f. 120.- €. Tel. 07731/62127

### Michelin 195/60 R15
4 neuw. WR auf Stahlfelge, Opel 5 Loch, 180,- €, 0151-54863500

### 4 Wi.-Reifen X5 auf Alu
255/55 R18, VB 600.- €. Tel. 07771/916205

### WR Hankook
Winter icept, 185/65 R15 88T, neu, auf 4-Loch-Stahlfelgen (z.B. Dacia Logan), 250.-, Tel. 07771/5618

### 4 Winterreifen komplett
Kleber 185/91 R15 88T, 7 mm Profil, Alu 6,5 x 15 ET42, 200.-, Tel. 07731/884140 o. 0174/7193975

### 4 WR, Conti Winter
Contact TS 830, 225/55R16H auf Aluf., PLW 7 1/2 J 16H2 ET45 LK 5/112 MB E-Kl., BR212 Audi A4 B8

**Nissan Qashqai+2 tekna 2.0** 18.990,- €



**104 kW, EZ: 01/2011, 48.500 KM**
Klimaautomatik, Allradantrieb, Navigationssystem, Panoramaglasdach, Xenon, Lederausstattung, Sitzheizung, BOSE Soundsystem, Anhängerkupplung, 7 Sitzer uvm.


BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de


B 81, 3R. 8,0 mm, 1R. 5,0 mm, VB 380,- €, 07465/1499 ab18 Uhr

## Zweiräder

### Triumpf - Cornet
195 m³, Bj. 54, 10,1 PS, 3.000,- €, Tel. 0160-97444999


AUTOHAUS SINGEN
www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 n D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de


## Werkstatt


**Werkstatt Nähe Singen**
in verschiedenen Größen nach Wunsch einteilbar, ab sofort prov.-frei zu vermieten.
Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 0 77 31 - 6 10 71


WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
**WWW.WOCHENBLATT.NET**

**Fiat Panda MyLife 1.2** 6.990,- €



**51 kW, EZ: 03/2011, 45.000 KM**
Klimaanlage, Dachreling, Radio-CD, elektr. Fensterheber, Zentralverriegelung + Funk, City-Servolenkung, Airbags, ABS, Rammschutzleisten, Rückbank umklappbar uvm.


BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

FAHRZEUG ANKAUF
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren PKW ab BJ 2006 bis max. 80 TKM
Ihr persönlicher Ansprechpartner:
André Thiehoff
0 77 31 - 90 98 123
www.bruetsch.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA



SEAT
DER NEUE SEAT LEON X-PERIENCE.
Wenn Sie den Weg kennen, nehmen Sie einen anderen.



TECHNOLOGY TO ENJOY

MIT 4DRIVE-TECHNOLOGIE AUF ALLEN WEGEN ZU HAUSE.
Der neue SEAT Leon X-PERIENCE ist der perfekte Begleiter für jedes Abenteuer. Lernen Sie ihn jetzt kennen und vereinbaren Sie eine Probefahrt bei uns und sichern Sie sich jetzt 2.000 € Gebrauchtwageneintauschprämie[1].




SEAT Leon X-PERIENCE Kraftstoffverbrauch: kombiniert 6,5–4,7 l/100 km; $CO_2$-Emissionen: kombiniert 150–122 g/km. Effizienzklassen: C–B.

[1]Bei Finanzierung eines SEAT Leon und Inzahlungnahme eines Gebrauchtwagens wird eine Eintauschprämie von 2.000 € über dem von der Deutsche Automobil Treuhand GmbH ermittelten Gebrauchtwagenwert gewährt. Nicht gültig für Gebrauchtwagen der Marken des VW-Konzerns. Nur bei teilnehmenden SEAT Partnern. Gültig für Privatkundenverträge. Die SEAT Gebrauchtwagen-Eintauschprämie ist nicht kombinierbar mit anderen Sonderaktionen.
[2]Optional erhältlich.
Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

AUTOHAUS BRÜTSCH GMBH
Gottlieb-Daimler-Str. 19, 78224 Singen
Telefon +49 7731 - 90 98 0, Telefax +49 7731 - 90 98 120
info@bruetsch-gruppe.de, www.bruetsch.de






Serienmäßig mit 5 Türen • nur 8,6 m Wendekreis • Multimedia-Systeme R & Go und R-Link**

**Renault Twingo SCe 70 eco²: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,6; außerorts: 3,9; kombiniert: 4,5; $CO_2$-Emissionen kombiniert: 105 g/km. Renault Twingo: Gesamtverbrauch (l/100 km): kombiniert: 4,5 – 4,2; $CO_2$-Emissionen kombiniert: 105 – 95 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).**

**Testen Sie den neuen Renault Twingo bei uns !**

Autohaus Blender GmbH
Robert-Gerwig-Str. 6,
**Radolfzell**
Telefon 0 77 32 / 98 27 73

Autohaus Scheu GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 11,
**Rielasingen**
Telefon 0 77 31 / 2 28 72

*Unser Angebotspreis für einen Renault Twingo Expression SCe 70 eco². **Optional oder serienmäßig, je nach Ausstattungsniveau. Abbildung zeigt Renault Twingo Luxe mit Sonderausstattung.






**Exklusiv im Autohaus Südstern - Bölle.**
Die besten Gebrauchtwagen von Mercedes-Benz. Mit 24 Monaten Fahrzeuggarantie, 12 Monate Mobilitätsgarantie u.v.m.*

**A 180 BE Style,** EZ 12/12, 12.500 km, monolithgrau, Sitzkomfort-Paket, Klimaanlage, Lichtpaket (15854) u.v.m.
***16.950,- €**

**B 180 BE**, EZ 11/12, 27.600 km, polarsilber met., Klimaanlage, Radio Audio 20 CD, Chrom-Paket (15871) u.v.m.
***17.950,- €**

**C 180 BE Avantgarde,** EZ 03/13, 26.100 km, obsidianschwarz met., Automatik-Paket, Parktronic (15987) u.v.m.
***24.950,- €**

**CLA 180 Urban,** EZ 02/13, 23.600 km, zirrusweiss, Chrom-Paket, Becker Map Pilot, AMG Sportsitzanlage (16489) u.v.m.
***26.950,- €**

**C 180 BE Coupé AMG,** EZ 04/13, 20.200 km, palladiumsilber met., Klimatisierungsautomatik, Sportpaket (16366) u.v.m.
***25.950,- €**

**GLK 220 CDI 4M BE,** EZ 05/13, 27.400 km, tenoritgrau met., Klimatisierungsautomatik, Getriebe autom. (15671) u.v.m.
***35.950,- €**

*Alle Fahrzeuge MwSt. ausweisbar.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.

Südstern - Bölle
Südstern - Bölle AG + Co KG
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service
Dürrheimer Straße 12, 78166 Donaueschingen
Max-Planck-Straße 3-5, 78052 VS-Villingen
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen
Nikolaus-Otto-Straße 4, 79761 Waldshut-Tiengen
Gewerbestraße 3, 79822 Titisee-Neustadt
Maybachstraße 9, 78467 Konstanz

**Gebrauchtwagen-Hotline: 07731/8201-577**
www.suedstern-boelle.de, anfrage@suedstern-boelle.de

Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart
* Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.mercedes-benz.de/junge-sterne.






*Mein Schatz!*
*Du machst mich zum glücklichsten Menschen der Welt.*
*Ich habe die Liebe meines Lebens gefunden!*
*Uwe, ich liebe Dich!*
*Deine Steffi*

*Wir haben geheiratet!*

**Beate CAKS & Werner CAKS**

*Am 21. November 2014*

**Hurra ...**
Meine Gotti und mein Götti heiraten

***Sonja Heinze*** ***Rainer Senn***



Es freuen sich Alina + Amelie
mit Thomas + Petra

Standesamtliche Trauung am Samstag, 29.11.2014, um 15 Uhr in Schienen

FAMILIENANZEIGEN



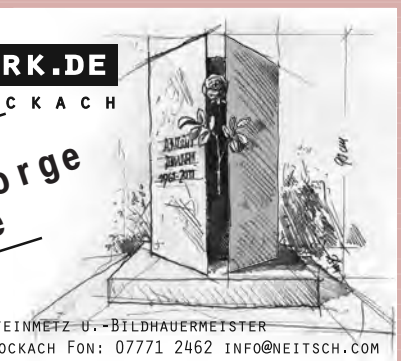



**Aufbahren zu Hause**
Unterstützung
bei der Versorgung des Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung
von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung
des letzten Abschiedes.

**Die letzte Reise**
Marti Schruer
☎ 0172/7644183
www.letztereise.de

**STEINHANDWERK.DE**
NEITSCH · STOCKACH

**jetzt neu: grabmalvorsorge & -pflege**



NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

*Was bleibt sind Erinnerungen,*
*die uns niemand nehmen kann.*

# Andreas Knöpke

Wir danken dir für alles, was wir gemeinsam erleben durften.

Wir bedanken uns für das wohltuende Mitgefühl und die Unterstützung unserer Familie, der Freunde, Kollegen, Nachbarn und von allen Menschen, die sich mit uns verbunden fühlen und an uns denken.

Wir sind nicht alleine, das zu wissen ist sehr tröstlich.

Danke für jeden Händedruck, für stumme Umarmungen, für jedes liebevoll gesprochene oder geschriebene Wort aus nah und fern sowie für die zahlreichen Zuwendungen aller Art.

Unser besonderer Dank gilt den Firmen Edeka-Südwest, Edeka Hamburg und dem E-Center Singen für die wertschätzenden Worte, die Kränze und Blumen sowie den Binningern für die große Anteilnahme und Zuwendung.
Ebenso danken wir Herrn Gumz vom Bestattungshaus Decker für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und die einfühlsame Traueransprache.

Im Namen aller Angehörigen
Constanzia Knöpke mit Jennifer, Deborah und Dennis



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ganz besonderen Dank an das Emil-Sräga-Haus, Station Familie 5 und an Herrn Thomas Gumz für die einfühlsamen Worte bei der Trauerfeier.

Singen,
im November 2014

Im Namen aller Angehörigen
Gertrud Lindegger

Helmut Lindegger
† 16.11.2014

„You 'll never walk alone."

*Andy*

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz in eurer Mitte,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Wir werden dich nie vergessen.

Deine Freunde Torsten, Männi, Uwe,
Horst und Devin

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.

Joseph Freiherr von Eichendorff

*Emmi Schmid*
*geb. Wender*
** 28.11.1919 † 18.11.2014*

Familie Karlheinz Schmid
und Anverwandte

Die Trauerfeier ist am Mittwoch, dem 03.12.2014
um 14.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen.

Traueradresse:
Karlheinz Schmid, Oberdorfstr. 21, 78224 Singen

*Wenn die Kraft nachlässt, kommt der Tod als Erlösung.*

***Todesanzeige und Danksagung***



Wir haben Abschied genommen von meinem lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater und Opa

***Heinz Zwiorek***
**15.6.1941 †15.11.2014*

Seinem Wunsch entsprechend fand die Trauerfeier im Familienkreis statt.

Für die uns auf vielfältige Weise entgegengebrachte Anteilnahme sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

In stiller Trauer
Ingrid Zwiorek
Elisabeth und Bernd Kerber mit Monja und Chiara
sowie Anverwandte

78224 Singen, Uhlandstraße 30

WOCHENBLATT ONLINE UNTER **WWW.WOCHENBLATT.NET**



DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND






*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,*
*aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft*
*und Achtung ihm entgegengebracht wurde.*

Danke für die überaus große Anteilnahme und die Zeichen des Mitgefühls, die wir beim Abschied meines lieben Mannes, unseres guten Vaters, Schwiegervaters und Opas

## *Stefan Kerle*

erfahren durften.

**D**
**A**
**N**
**K**
**E**

– Herrn Pfarrer Meier für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten,
– dem Kirchenchor für die musikalische Umrahmung,
– Herrn Dr. Schielke sowie den Ärzten und dem Pflegepersonal der Urologie des Hegauklinikums Singen für die gute Betreuung,
– der Firma Constellium für den ehrenden Nachruf,
– allen, die uns ihre Verbundenheit durch Wort, Schrift, Blumen-, Messe- und Geldspenden zum Ausdruck brachten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Ein herzliches Vergelt's Gott den Ärzten und dem Pflegeteam der Palliativstation des Klinikums Konstanz für die fürsorgliche und liebevolle Pflege.

Im Namen aller Angehörigen
Anneliese Kerle

Friedingen im November 2014

---

Wenn ich einmal nicht mehr bin
und du siehst einen lachenden Sternenhimmel,
dann denke, einer davon bin ich.

A. de Saint-Exupéry

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Elisabeth Dilse

geb. Frank

* 01.01.1923 † 16.11.2014

In lieber Erinnerung
Josef und Gabriele mit
Silke und Manfred
Esther und Rigo
Kerstin und Michael mit Moritz
Christine und Udo mit Angela, Jan und Sven
sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Im Sinne der Verstorbenen bitten wir anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenspenden um eine Spende für das Pflegeheim St. Verena auf die Bankverbindung: Sparkasse Singen-Radolfzell; IBAN DE35692500350003478880, BIC: SOLADES1SNG, Stichwort "Elisabeth Dilse".

Traueradresse: Josef Dilse, Zum Umschlagbahnhof 10, 78224 Singen

---

## Herzlichen Dank

## Dr. rer. nat. Elmar Zohren



* 24. 12. 1937
† 04. 11. 2014

– für die große Anteilnahme auf seinem letzten Weg
– für die zahlreichen Blumen-, Kranz- und Geldspenden
– für die tröstenden Worte gesprochen und geschrieben
– für alle Zeichen der Liebe, Verbundenheit und Freundschaft
– dem Pflegeheim Pro Human in Böhringen
– dem Schwarzwaldverein, Ortsgruppe Rielasingen-Worblingen, für die ehrenden Worte
– dem Bürgermeister Herrn Baumert für den lieben Nachruf
– dem Bestattungsinstitut Homburger für die fachmännische Beratung
– dem Diakon Herrn Ehinger für die würdevolle Trauerfeier

Rielasingen,
im November 2014

**Im Namen aller Angehörigen**
**Christa Zohren**

---

NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserer Seniorchefin

## Elisabeth Dilse

Unser Geschäft bleibt am Freitag, dem 28. November 2014 geschlossen.

**DILSE**

**DILSE ROHSTOFFHANDEL GMBH**
Zum Umschlagbahnhof 10 78224 Singen
Telefon 07731-63121 Fax 07731-60381

---

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

## Heinz Laabs

* 09.03.1929 † 24.11.2014

In tiefer Trauer
Deine Christel
Rosemarie mit Familie
Monika und Hans-Dieter mit Familie
Manfred und Marica mit Familie
Gabriele und Artur
Elke und Domeniko mit Familie
Michael und Corinna mit Familie
sowie alle Angehörigen

Radolfzell,
Dammweg 44

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 04.12.2014, um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

---

*Der Weg des Lebens ist begrenzt, die Erinnerung jedoch unendlich.*

## Fritz Arnold

09.10.1934
06.11.2014

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied genommen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise, durch Wort, Geld-, Messe- und Blumenspenden, zum Ausdruck brachten.

**Besonders danken wir**

- den Ärzten und dem Pflegepersonal des HBH Klinikums Singen
- Herrn Pfarrer Herbstritt für die überaus tröstenden und einfühlsamen Worte bei der Trauerfeier
- dem Musikverein Bohlingen für die Umrahmung der Trauerfeier, den ehrenden Nachruf sowie dem Blumengruß
- den Schulkameraden

Bohlingen,
im November 2014

Julia Arnold
die Kinder mit Familien

---

**Danksagung**

## Barbara Krenglowski

geb. Graber

* 03.12.1922 † 05.11.2014



Wir danken allen sehr herzlich, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir

– Herrn Pfarrer Meier für seine langjährige Begleitung und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
– Frau Bührer für ihr freundschaftliches Engagement
– dem Pflegepersonal des Emil-Sräga-Hauses (Haus Nord, Familie4)
– Herrn Dr. Axmann für die langjährige medizinische Betreuung
– dem Pflegepersonal der Station 25 des Krankenhauses Singen
– dem Bestattungsinstitut Decker für die wertvolle Unterstützung

Singen, im November 2014

Im Namen aller Angehörigen
Familie Ray und Familie Weigert



*Alles hat seine Zeit,*
*es gibt eine Zeit der Freude,*
*eine Zeit der Stille,*
*eine Zeit des Schmerzes,*
*der Trauer und eine Zeit*
*der dankbaren Erinnerung.*

Rosa Schönle
geb. Louis



Wir sagen danke

für die vielen tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben,
für jeden Händedruck, wenn Worte fehlten,
für jede herzliche Umarmung,
für die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit,
für alle Schrift-, Geld- und Blumenspenden,
für jedes stille Gebet bei der Trauerfeier.

Gottmadingen, im November 2014

Martin und Ruth Schönle mit Familie

---



Wir sagen Danke ...

# Johann de Monte

† 02.11.2014

Es ist schwer, einen geliebten Menschen plötzlich zu verlieren, aber es ist gut zu erfahren, wie viele Menschen ihn geschätzt haben und ihre Verbundenheit mit ihm zum Ausdruck brachten.

Wir sagen allen danke für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck, eine liebevolle Umarmung und alle Zeichen der Freundschaft.

Allen, die uns auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundeten und unserem Vater die letzte Ehre erwiesen haben, ein herzliches Dankeschön.

Anita und Mario mit Familien

Singen, im November 2014

---



*Wenn die Kraft zu Ende geht,*
*ist der Tod eine Erlösung.*

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Opa und Schwiegervater

# Antonio de Jesus dos Santos

* 25.07.1934 † 20.11.2014

Filipe Santos mit Familie
Jorge Santos mit Familie

Er wurde in Portugal beerdigt.
Die Messe findet am Sonntag, den 30.11.2014 in der Herz-Jesu-Kirche statt.

---



*Fürchte Dich nicht,*
*denn ich habe Dich erlöst,*
*ich habe Dich bei Deinem Namen gerufen,*
*Du bist mein.* *Jes. 43,1*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

# *Ella Graf*

*geb. Widmann*
** 15.2.1933 =20.11.2014*

In stiller Trauer
Robert Graf
Adolf mit Familie
Gabriele mit Familie
Roswitha mit Familie
sowie alle Anverwandten

78224 Singen, Schauinslandstraße 27

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 27.11.2014, um 14.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

---



Ich bin ganz sicher:
Gott wird das gute Werk,
das er in euch angefangen hat,
auch vollenden bis zu dem Tag,
an dem Jesus Christus kommt.
Philipper 1,6

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

# Erwin Bottlang

* 29.03.1930 † 23.11.2014

In stiller Trauer
Anita Bottlang
Markus und Christine mit Tim und Eva
Michael und Deborah mit Anika und Adam

Radolfzell, Boelckestr. 2

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 2. Dezember 2014, um 13.30 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

---

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam von unserer lieben Verstorbenen Abschied nahmen.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Mörcke für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Singen, im November 2014

Im Namen aller Angehörigen
Hans-Peter Kleiner

Berta
Kleiner
† 23.10.2014

---

*Wenn ich einmal nicht mehr bin, und Du siehst einen lachenden Sternenhimmel,*
*dann denke, einer davon bin ich.*

*Todesanzeige und Danksagung*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

# *Gisela Dettlaff*

*geb. Wessel*
**11.7.1928 † 13.11.2014*

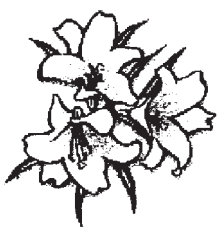
Hans Dettlaff mit Familie
Heidemarie Hässig mit Familie
Annelie Häusler mit Familie
Frank Dettlaff mit Ehefrau

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Für alle Zeichen des Mitgefühls und der Anteilnahme danken wir von Herzen. Ganz besonderen Dank Herrn Dr. Merk für seine gute ärztliche Betreuung und dem Pflegepersonal der Station 2 vom St. Verena Rielasingen für die fürsorgliche und liebevolle Pflege.

Traueradresse: Heidemarie Hässig, Hegaustr. 34, 78239 Rielasingen-Worblingen

---



DANKE

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Blondine
Klaiber

Radolfzell, November 2014

Im Namen aller Angehörigen
Winfried u. Karin mit Matthias
Walter u. Silvia mit Stefanie u. Florian
Klaus u. Maria-Luise
mit Katharina u. Melanie

---

## Nachruf

Tief betroffen erreichte uns die Nachricht vom Tod unseres Feuerwehrkameraden und Ehrenmitgliedes

## Rupert Preter

Der Verstorbene trat 1954 in die Feuerwehr Watterdingen ein und war ihr bis zu seinem Tode verbunden. Mit ihm verlieren wir einen allzeit hilfsbereiten Kameraden und ehrlichen Freund.

Mit aufrichtigem Dank nehmen wir Abschied und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Freiwillige Feuerwehr Watterdingen

## Sport-Kalender

*Fußball*
**Regionalliga, Frauen**
**Sonntag, 30. November,**
**14 Uhr:** TV Derendingen - Hegauer FV
**Verbandsliga**
**Samstag, 29. November,**
**14.30 Uhr**: SV Bühlertal – FC Singen
SV Linx – FC Radolfzell
SV Kuppenheim – 1. FC Rielasingen-Arlen
*Handball*
**Südbadenliga, Herren**
**Samstag, 29. November,**
**15.30 Uhr:** HSG Konstanz II – SG Schenkenzell/Schiltach
**Samstag, 29. November,**
**20 Uhr**: TuS Steißlingen – Phönix Sinzheim
**Oberliga (BW) Damen**
**Sonntag, 30. November,**
**16 Uhr:** HSG St. Le/Reil – TuS Steißlingen
*Tischtennis*
**Badenliga**
**Samstag, 29. November,**
**15 Uhr:** TTC Singen – TV Mosbach in der Singener Kreissporthalle

# Bittere Pille

## Rielasinger Remis / Dreier für Singen und Radolfzell

**Rielasingen (mu).** Eine starke erste Halbzeit reichte dem FC Rielasingen-Arlen nicht, um gegen den Tabellenfünften, den SV Endingen, drei Punkte einzufahren. 2:2 hieß es nach dem Abpfiff, ehe sich nach einer hektischen Schlussphase Tumulte auf dem Rasen abspielten. »Es ist bitter, wenn man 2:0 führt, einen Spieler mehr auf dem Platz hat und die Sache nicht erfolgreich zu Ende bringt«, zog FC-Trainer Oliver Hennemann Bilanz. Dennoch mache er seiner Mannschaft keinen Vorwurf, betonte er.

Trotz der personellen Turbulenzen im Verein – vier Spieler wurden suspendiert – trat der FC Rielasingen-Arlen von Beginn an selbstbewusst und energisch auf. Offensichtlich stärkten die Personalprobleme den Teamgeist zusätzlich, denn bereits nach zwei Minuten jubelten die Platzherren über die 1:0-Führung durch Frank Stark. Dem Treffer folgten weitere Chancen im Minutentakt, doch die Verwertung blieb mangelhaft, was sich später rächen sollte. In der 28. Minute erhöhte Alexander Stricker per Strafstoß auf 2:0, doch Ende der ersten Halbzeit begann die Talwiesen-Elf nachlässig zu werden. Das setzte sich in der zweiten Hälfte fort und wurde prompt mit dem 2:1-Anschlusstreffer in der 59. Minute bestraft. Nun witterten die Gäste Morgenluft und verschärften den Druck nach vorne, Rielasingen ließ sich das Spiel aus der Hand nehmen. Quasi mit Ansage fiel dann fünf Minuten vor Schluss der 2:2-Ausgleich und so musste sich das Hennemann-Team mit einem Punkt zufrieden geben.



*Tobias Bertsch machte ein starkes Spiel auf der Talwiese.*

Einen guten Lauf hat derzeit zweifellos der FC Radolfzell. Mit seinem 4:2-Coup gegen den SC Offenburg katapultierte sich die Rau-Elf hinter Tabellenführer Oberachern auf Platz 2 der Verbandsliga-Rangliste. Felix Wäschle, Tim Binder, Tobias Krüger und Daniel Niedermann jubelten über ihre Tore. Am Samstag steht der nächste Knüller an, dann müssen die Mettnauer beim Verfolger SV Linx antreten.

Der hat aktuell gegen den FC Singen den Kürzeren gezogen und mit 1:2 verloren. Für Singen trafen Sven Körner und Nedzad Plavci.




## Führung verspielt

**Hegau (swb).** Einen Punkt hätten die Frauen des Hegauer FV in Augsburg verdient, denn sie boten dem Tabellenführer gut Paroli und führten bis zur 62. Minute. Am Ende mussten sie sich mit 2:4 geschlagen geben.

## Zittersieg der Untersee-Volleys

**Radolfzell (swb).** Mit einem knappen 3:1-Erfolg über die starken Kappelrodecker konnten die Radolfzeller Volleyballer wieder wichtige drei Punkte zum Weg an die Spitze der Oberliga Baden einfahren.

5. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH 18. FEBRUAR IN SINGEN SCHEFFELHALLE

PODIUMSDISKUSSION

»ETHIK & MORAL: WOHIN FÜHRT UNS DER WERTEWANDEL?«

SIE STEHEN REDE UND ANTWORT:

Prof. Dr. Nathalie Behnke
Inhaberin des Lehrstuhls für Verwaltungswissenschaften, Uni KONSTANZ

Dr. Ulrike Blatter
Ärztin und freie Autorin, GOTTMADINGEN

Rudolf Babeck
Geschäftsführender Gesellschafter Widmann GmbH, SINGEN

Prof. Dr. Jan Harder
Lt. II. Med. Klinik, Stv. Vorsitzender des Komitees für medizinische Ethik, Hegau-Bodensee-Klinikum, SINGEN

Christian Link
Evangelischer Pfarrer, RADOLFZELL

Michael Simon
Vizepräsident des BVDA, Geschäftsführer der Wochenanzeiger Medien GmbH, MÜNCHEN

MODERATION:
Hans Paul Lichtwald
Chefredakteur i. R.

Einlass: 10.45 Uhr • Beginn: 11.15 Uhr

Anmeldung unter www.wochenblatt.net oder mit diesem Coupon in einer unserer Geschäftsstellen in Stockach, Radolfzell, Singen oder senden Sie den Coupon an das Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen.
Ohne Tickets kein Einlass.

5. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH 18. FEBRUAR IN SINGEN SCHEFFELHALLE

ANMELDECOUPON
Bei Interesse bitte vollständig ausfüllen und in einer der Geschäftsstellen des WOCHENBLATTs abgeben.

NAME: VORNAME:
STRASSE: TELEFON:
PLZ/ORT:
E-MAIL:
Ich benötige ..... Karte(n).
Datum/Unterschrift:

Die 366 Plätze in der Scheffelhalle werden nach Reihenfolge der eingehenden Coupons vergeben. Sie bekommen vom WOCHENBLATT bis zum Freitag, 6. Februar 2015, eine Bestätigung per Post/E-Mail, mit Ticket und reservierter Tischnummer. Karten solange der Vorrat reicht.

WOCHENBLATT ACA MÜLLER PHARMA RANDEGGER Mineralwasser.de



*Prof. Dr. Nathalie Behnke*

## Soziale Wärme daheim kontra ökonomisierte Arbeitswelt

**Singen (li).** Prof. Dr. Nathalie Behnke kommt beim Gespräch schnell auf den Punkt, denn sie traut unserer Gesellschaft eine Menge Kraft und Beharrlichkeit für die Zukunft zu. 2003 promovierte sie über »Ethik in Politik und Verwaltung«. 2010 erhielt sie den Ruf auf den Lehrstuhl für Verwaltungswissenschaften an der Universität Konstanz. Seit 2012 ist sie zudem Richterin am Staatsgerichtshof des Landes Baden-Württemberg. Im Interview zeigt sie sich als klare Analytikerin:

**Frage:** *Wir stellen einen spürbaren Wertewandel fest. Zum Jahresende hin werden die Medien Deutschland wieder als Spenden-Weltmeister präsentieren. Doch die Ökonomie und die wirtschaftliche Prosperität rangieren längst vor der Solidarität und dem Gemeinwohl. Was sind die Ursachen dafür?*

**Dr. Nathalie Behnke:** *Mein Metier sind nicht die großen Gesellschaftsanalysen, das überlasse ich lieber den Salon-Philosophen. Man kann aber in der Tat beobachten, dass traditionelle Institutionen der Solidarität, wie bspw. Gewerkschaften oder auch Parteien, einen dramatischen Mitgliederschwund verzeichnen. Umfragen belegen eine weitgehend individualisierte Gesellschaft. Vielleicht versuchen die Menschen, den Primat der Ökonomisierung, den sie in ihrer Arbeitswelt wahrnehmen, durch soziale Wärme im Privaten zu kompensieren. Vielleicht ist es auch so, dass wir im harten ökonomischen Wettbewerb so viel Wohlstand erwirtschaften, dass es nicht weh tut, ein klein bisschen davon für wohltätige Zwecke abzugeben. In der Tat bemühen sich gerade die großen Konzerne weltweit um ein positives Image unter dem Schlagwort der »Corporate Social Responsibility«. Ob das nur ein Feigenblatt ist oder ein neu entdeckter Geist des Kapitalismus, mag ich nicht entscheiden.*

**Frage:** *Jede Generation stellt sich ihre ethischen Grundfragen neu. Warum haben Whistleblower heute plötzlich mehr Konjunktur als Philosophen?*

**Dr. Nathalie Behnke:** *Whistleblower – echte Whistleblower – haben und hatten schon immer einen schweren Stand. Sie sind Nestbeschmutzer, die sich gegen die eigene Community wenden, die berufsständische oder sogar strafrechtliche Regeln verletzen und unter Risiko für ihre Karriere, wenn nicht sogar für ihre Freiheit Fälle systemischer Korruption offenlegen. Eine der wichtigsten deutschen Beamtenpflichten ist die Remonstrationspflicht, also die Verpflichtung, notfalls auch einen Befehl zu verweigern, wenn dieser gegen Recht und Gesetz verstößt. Das tut verständlicherweise kaum einer, aber die wenigen, die den Mut dazu haben, sind wahre Helden. Paul van Buitenen, der 1998 die Korruptionsfälle in der Europäischen Kommission offenlegte, wurde in Schimpf und Schande aus seinem Beamtenposten entlassen, Edward Snowden kann nicht mehr in die USA einreisen. Mit Whistleblowern meine ich nicht die Horden von anonymen Hackern, die systematisch tausende von Textseiten scannen lassen, um Personen des öffentlichen Lebens des Plagiats zu überführen. Das trägt zwar vielleicht zur Aufklärung bei, aber hierzu gehört kein persönlicher Mut.*

**Frage:** *Oder ist das alles nur ein Ablenkungsmanöver in einer ökonomisierten Welt, in der amazon und google den Takt angeben?*

**Dr. Nathalie Behnke:** *Amazon und google sind Realitäten, mit denen wir uns auseinander setzen müssen, so wie mit dem »What's app«-Wahn unserer Kinder. Es nützt ja nichts, wenn wir es verteufeln, sondern wir müssen lernen, möglichst verantwortungsvoll damit umzugehen. Der Staat kann vielleicht – wenn er es schafft, seine Handlungsfähigkeit wiederzugewinnen – auch in dieser Hinsicht seiner ältesten Verpflichtung wieder nachkommen, die Freiheit und Integrität seiner Bürger zu schützen.*




## KURZ & BÜNDIG!

**Informationsabende für werdende Eltern** an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 3.12., 10.12. und 17.12., jeweils 19.30 Uhr mit Ärzten und Hebammen der Frauenklinik. Treffpunkt: Eingangshalle.

**Zu den Themen Mutterschutz, Elterngeld,** Elternzeit und Familienhebammen bietet pro familila Singen am Do., 27.11., um 19.30 Uhr einen Infoabend für werdende Eltern an bei pro familia Singen, Feuerwehrstr. 1. Infos unter www.profamilia.de/singen.

**Gottesdienst in der Autobahnkapelle im Hegau:** So., 30.11., 1. Adventssonntag, 11 Uhr Eucharistiefeier; musik. Gestaltung: Franz Meister; verantw.: kath. Pfr. Gebhard Reichert (bitte Adventskränze/-gestecke zur Weihe mitbringen).

**Eine öffentliche Kreißsaalführung** findet jeden 1. Donnerstag im Monat um 19.30 Uhr im Krankenhaus Radolfzell statt. Nächster Termin: 4.12.14.

**Der Hospizverein Singen und Hegau** lädt zum offenen Gesprächskreis für Trauernde jeden 1. Montag im Monat von 18-20 Uhr und jeden 3. Mittwoch des Monats von 17-19 Uhr ein. Die Treffen finden in den Räumen des Hospizvereins, Im Gambrinus 1 in Singen statt und werden von geschulten Trauerbegleitern/-innen geleitet. Der Gesprächskreis ist für alle Trauernden offen.

**Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Information und Diskussion:** Nächster Termin ist am Do., 27.11., 15 Uhr, in Singen, Mühlenstr. 21, neben ehemal. Gaststätte »Hammer«.

**Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen:** Sa., 29.11., 9 Uhr Roratemesse zum 1. Advent, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

**Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Gesprächskreis:** Nächstes Treffen ist am Mi., 3.12., 15 Uhr, in der Praxis Stark und Partner, Scheffelstr. 6 in Singen. Leitung: Frau Dipl.-Psychologin Ugarte.

**Rheumaliga - Kreis Konstanz:** Wir treffen uns am Do., 27.11., 15 Uhr, im Stadtgartencafe in Singen (Rathaus). Info: I. Zelck, 07733/7345.

## Wenn's ums Geld geht

**Rielasingen-Arlen (swb).** Auf einer öffentlichen Kreisversammlung der SPD in Rielasingen-Worblingen am Dienstag, 2. Dezember (19.30 Uhr, im Kulturpunkt Arlen) berichtet der Landtagsabgeordnete Hans-Peter Storz, der dem Finanzausschuss angehört, aus den laufenden Haushaltsberatungen im Landtag.

# sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!

### Il Ritrovo mit neuem Team!



Genießen Sie unsere original italienische Küche mit Fisch- und Fleischspezialitäten sowie unsere frische hausgemachte Pasta. Mo. – Fr. Mittagstisch für 7,90 €.
**Masurenstraße 32, 78224 Singen,**
**Telefon 0 77 31/ 79 08 16**

Viel zu entdecken

### Rubin isst Lunch



Am 30. November großes Lunch-Buffet mit Glühwein Apero, Bratapfel, ganzer Ente, Rotkohl, Klößen, Wildschwein, Hase und Lebkuchen. Preis p. P. 33,– €
**Hotel Bora, ,Tel. 07732 - 950 400**
**78315 Radolfzell**

Ein Gruß aus der Küche!

### El Toro Las Tapas




Ab sofort Mittagstisch sowohl für Vegetarier als auch für Fleisch- und Fischliebhaber. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
**El Toro Las Tapas,**
**78224 Singen, Tel. 07731-28809,**
**www.eltoro-lastapas.de**

Viel zu entdecken!

### Hotel-Restaurant Hohentwiel



**»Nikolaus-Raclette« am Sa., 6.12.2014.** Genießen Sie mit Dipl.-Käsesommelier Herbert Schober eine feine Auswahl an Käsespezialitäten. Wir bitten um Reservierung. Beginn 18.30 Uhr, Preis pro Person 28,50 €. **Tel. 07731 – 9 90 70, www.hotel-hohentwiel.de**

Viel zu entdecken!

### Der Grüne Baum




**Original Fidele Mölltaler** aus dem Kärntner Oberland. Diese Musik gibt es nur bei uns im **Grünen Baum, 78224 Singen-Nord**
**Telefon 07731/9751665**

Ein Gruß aus der Küche!

### Schlössli in Horn – Fr., 28. 11.



4-Gang-Weindegustationsmenü mit Weinsommelier Gérard Hantschel. Menü inkl. Weine 45 € p. P. Info unter 0 77 35/20 41
**Schlössli, Hornstaader Str. 43, 78343 Horn**
**Mi. – So. & Feiertage ab 12 h durchgehend warme Küche.**

Viel zu entdecken!

### Gastronomie & Catering



Bei uns finden Sie die richtige Location mit Terrasse für Ihre Feierlichkeiten bis 120 Personen, keine Raummiete, aber auch als Partyservice. **ESSZIMMER, Industriepark 322, Gottmadingen, Tel. 07731/203960, Web: ess-zimmer-web.de**

Ein Besuch lohnt sich!

### Gasthof zur Sonne



Genießen Sie unsere frisch gebratene Ente und unsere Wildgerichte. Mo. + Di. Ruhetag.
**Gasthof Zur Sonne, 78250 Tengen-Wiechs,**
**Tel. 0 77 36/75 43**

Ein Besuch lohnt sich!

### Restaurant Mykonos



Genießen Sie wieder unsere beliebten Muscheln in Weißweinsud und reservieren Sie rechtzeitig für unser 6-Gänge-Silvester-Menue mit griechischer Live-Musik.
**Mykonos, griechisches Restaurant**
**78224 Singen, Tel. 07731-469777**

UNABHÄNGIGE ZEITUNG
FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre
Anzeigenberaterin
für SINGEN
Johanna Bahr

SIE ERREICHEN MICH UNTER:
Telefon: 077 31/8800-75
j.bahr@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHEN-BLATT.NET/ SITZPLATZ




**Hotel-Restaurant Hohentwiel, Singen,** verlost drei Gutscheine im Wert von je 20,– € für ein feines Essen in seinem Restaurant.
Wer am Samstag, den 29. 11. 2014 zwischen 12.00 Uhr und 21.00 Uhr auf **www.wochenblatt.net/sitzplatz** unter @ (wb bewegt) am Gewinnspiel teilnimmt, kann mit etwas Glück einen der drei Gutscheine gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso eine Barauszahlung. Wenn es mehr Teilnehmer als Gewinne gibt, entscheidet das Los.



# TERMINE


Karten im WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

*Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20*

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle

Unesco – Weihnachtsgala – 19.12.14

Mother Africa – Circus der Sinne – 27.12.14

Hansy Vogt 29.12.14

Patrick Lindner 29.12.14

Moonwalker A Tribute of The King of Pop 30.12.14

Moscow Circus On Ice 02.01.15

Rhythm of the Dance 03.01.15

ABBA-Gold 04.01.15

Chinesischer Nationalcircus 05.01.15

A Spectacular Night of Queen – A Tribute to the greatest Rockband 06.01.15

Silvester & Neujahr Der perfekte Start für 2015 10.01.15

Schwanensee 15.01.15

Andreas Bourani 27.01.15

Markus Maria Profitlich 03.02.15

Michael Mittermeier »Blackout« Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 03.12.14

Atze Schröder »Richtig Fremdgehen« Ravensburg, Oberschwabenhalle 13.12.14

Herbert Grönemeyer Dauernd Jetzt Tour 2015 Open Air Messe Freiburg 04.06.15

Sunrise Avenue Fairytales - Best-Tour 2015 Open Air Messe Freiburg 04.07.15

Radolfzell, Milchwerk

Die große Weihnachtsshow mit Klufti & Co. 03.12.14

Christoph Sonntag 17.12.14

Peter Pan – das Musical – 29.12.14

SINGEN, Kulturzentrum Gems

Maxi Schafroth 17.01.15

The Great Dance of Argentina 24.01.15

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:
SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/880020
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99


## DO 27.11.

### KINO

**SINGEN**

**Cineplex:** Den Himmel gibt's echt: 17.45 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 17.00, 20.00 Uhr. Die Vampierschwestern 2 - Fledermäuse im Bauch: 16.15 Uhr. Dumm und Dümmehr: 17.45, 20.15 Uhr. Interstellar: 17.00, 19.30 Uhr. Kill the Boss 2: 17.00, 20.45 Uhr. Love, Rosie - Für immer vielleicht: 20.30 Uhr. Monsieur Claude und seine Töchter: 18.30 Uhr. Ruhet in Frieden - A Walk among the Tomb-stones: 20.45 Uhr. Wie schreibt man Liebe?: 20.15 Uhr.

### ROCK/POP/JAZZ

**SINGEN**

**Gems,** 20.30 Uhr: »Jazz-Club-Konzert«, mit Marc Copland; Reserv.: 07731/66557.

### THEATER

**KONSTANZ**

**Spiegelhalle,** 19.30 Uhr: »Agnes«, nach dem Roman von Peter Stamm, Fassung von H. Münster und R. Hartmann; www.theaterkonstanz.de.

**SINGEN**

**Stadthalle,** 20.00 Uhr: »Opa wird verkauft«, Schwank des Ohnsorg-Theaters; Veranst: Volksbühne Singen; Karten: 07731/85-262.

**Basilika,** 20.30 Uhr: »Der zerbrochene Krug«, Lustspiel von Heinrich von Kleist; Karten: Tel. 07731/64646.

### VORTRÄGE

**KONSTANZ**

**Kulturzentrum am Münster, Wolkensteinsaal,** 19.30 Uhr: »Konstanzer Krimiwinter«: musikalisch-kabarettistische Lesung mit Jörg Maurer aus »Felsenfest«; Karten: 07531/900900 oder www.krimiwinter.de.

**Haus am Park,** 19.30 Uhr: »Er macht doch gar nichts« - Ein Blick auf Kinder von Müttern oder Vätern im Wachkoma; Refer.: S. Rohr (Heilpädagogin), Dr. G. Namaschk (Kinderärztin); Eintritt frei, Spende erwünscht; Info: www.hospiz-konstanz.de.

**SINGEN**

**Stadthalle,** 20.00 Uhr: »Hirnrissig«, »WissenWert«-Vortrag des Neurobiologen und Autors Henning Beck; Veranst.: Buch Greuter.

## FR 28.11.

### KINO

**SINGEN**

**Cineplex:** Die Mannschaft: 20.45 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 17.00, 20.00 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 20.30, 23.00 Uhr. Die Vampierschwestern 2 - Fledermäuse im Bauch: 16.15 Uhr. Dumm und Dümmehr: 17.45, 23.15 Uhr. Interstellar: 17.00, 19.30, 23.00 Uhr. Kill the Boss 2: 17.00, 20.45, 23.15 Uhr. Love, Rosie - Für immer vielleicht: 17.45 Uhr. Monsieur Claude und seine Töchter: 18.30 Uhr. Ruhet in Frieden - A Walk among the Tombstones: 20.15 Uhr. The Equalizer: 23.15 Uhr. Wie schreibt man Liebe?: 20.15 Uhr.

### KLASSIK

**KONSTANZ**

**Konzil,** 20.00 Uhr: »Eine Feste Burg«, Werke von Brahms, Mozart, Mendelssohn; Klavier: J. Moog, Dirigent: M. Hofstetter; Karten beim WOCHENBLATT.

### ROCK/POP/JAZZ

**SINGEN**

**Gems,** 20.00 Uhr: »Lalelu«, Weihnachten mit Lalelu; Reserv.: 07731/66557.

### THEATER

**KONSTANZ**

**Spiegelhalle,** 11.00 Uhr: »Agnes«, nach dem Roman von Peter Stamm, Fassung von H. Münster und R. Hartmann; www.theaterkonstanz.de.

**Werkstatt,** 11.00 Uhr: »Oh, wie schön ist Panama«, nach dem Kinderbuch von Janosch, Fassung von Johanna Wehner; öffentl. Generalprobe; www.theaterkonstanz.de.

**SINGEN**

**Basilika,** 20.30 Uhr: »Der zerbrochene Krug«, Lustspiel von Heinrich von Kleist; Karten: Tel. 07731/64646.

### SONSTIGES

**BÜSINGEN**

**Bergkirche St. Michael,** 21.00 Uhr: »Nacht der Lichter«, mit Taizé-Liturgie; gemeinsames Singen, Beten, Stille; www.bergkirche-buesingen.de.

**KONSTANZ**

**Stadttheater,** 20.00 Uhr: »Liliom«, Vorstadtlegende in Bildern und szenischem Prolog; Premiere; www.theaterkonstanz.de.

**Spiegelhalle, Foyer,** 19.00 Uhr: »Hall of Fame«, www.theaterkonstanz.de.

**Kulturzentrum am Münster, Wolkensteinsaal,** 19.00 Uhr: »Verschneit liegt rings die ganze Welt« Der Winter im Holzschnitt des Jugendstils; Vernissage.

## SA 29.11.

### KINO

**SINGEN**

**Cineplex:** Annabelle: 22.45 Uhr. Die Biene Maja - Der Kinofilm: 14.30 Uhr. Die Mannschaft: 18.30 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar: 14.00, 16.15 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar, 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 14.15, 17.00, 20.00 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 20.30, 23.00 Uhr. Die Vampierschwestern 2 - Fledermäuse im Bauch: 16.15 Uhr. Dumm und Dümmehr: 17.45, 20.15, 22.45 Uhr. Interstellar: 17.00, 19.30, 23.00 Uhr. Kill the Boss 2: 15.15, 17.00, 20.45, 23.15 Uhr. Love, Rosie - Für immer vielleicht: 17.45 Uhr. Maze Runner - Die Auserwählten im Labyrinth: 15.15 Uhr. Mein Freund der Delfin 2: 14.30 Uhr. Monsieur Claude und seine Töchter: 18.30 Uhr. Quatsch und die Nasenbärbande: 14.00 Uhr. Ruhet in Frieden - A Walk among the Tombstones: 20.45, 23.15 Uhr. The Equalizer: 23.15 Uhr. Wie schreibt man Liebe?: 20.15 Uhr.

### KLASSIK

**RADOLFZELL**

**Milchwerk,** 20.00 Uhr: »Südwestdeutsche Philharmonie: Eine feste Burg«, Werke von J. Brahms, W.A. Mozart, F. Mendelssohn Bartholdy; Karten beim Wochenblatt.

**SINGEN**

**Stadthalle,** 20.00 Uhr: »Rivinius-Klavierquartett«, Kammerkonzert mit Werken von W. Mozart, Blomenkamp und Fauré; Karten: 07731/85-262.

### ROCK/POP/JAZZ

**KONSTANZ**

**Münster Konstanz,** 20.00 Uhr: »The Real Group«, Christmas Concert der Vokalgruppe; Karten beim WOCHENBLATT.

### KLEINKUNST

**SINGEN**

**Gems,** 20.00 Uhr: »Django Asül« - »Rückspiegel 2014«; Reserv.: 07731/66557.

### THEATER

**SINGEN**

**Basilika,** 20.30 Uhr: »Der zerbrochene Krug«, Lustspiel von Heinrich von Kleist; Karten: Tel. 07731/64646.

### SONSTIGES

**REICHENAU**

**Klosterhof,** 12.00 Uhr: »Reichenauer Weihnachtsmarkt«.

## SO 30.11.

### KINO

**SINGEN**

**Cineplex:** Den Himmel gibt's echt: 12.45 Uhr. Der kleine Medicus - Bodynauten auf geheimer Mission im Körper: 12.15 Uhr. Der kleine Nick macht Ferien: 14.00 Uhr. Die Mannschaft: 14.45 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar: 11.45, 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar, 3D: 11.45, 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 12.00, 14.15, 17.00, 20.00 Uhr. Die Vampirschwestern 2 - Fledermäuse im Bauch: 16.15 Uhr. Drachenzähmen leicht gemacht 2: 12.45 Uhr. Dumm und Dümmehr: 17.45, 20.15 Uhr. Interstellar: 17.00, 19.30 Uhr. Kill the Boss 2: 15.15, 17.00, 20.45 Uhr. Love, Rosie - Für immer vielleicht: 20.30 Uhr. Männerhort: 17.45 Uhr. Maze Runner - Die Auserwählten im Labyrinth: 15.15 Uhr. Mein Freund der Delfin 2: 14.30 Uhr. Monsieur Claude und seine Töchter: 18.30 Uhr. Planet Deutschland - 300 Millionen Jahre: 11.45 Uhr. Ruhet in Frieden - A Walk among the Tombstones: 20.45 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 12.30 Uhr. Wie schreibt man Liebe?: 20.15 Uhr.

**Gemskino:** Monsieur Claude und seine Töchter: 20.00 Uhr. Die Zeit vergeht wie ein brüllender Löwe (Weitwinkel-Kino), Gast: Regisseur Ph. Hartmann zum Filmgespräch: 11.00 Uhr. Sputnik (Weitwinkel-Kino, ab 8 Jahren): 15.00 Uhr.

### KLEINKUNST

**SINGEN**

**Gems,** 20.00 Uhr: »Ulan + Bator« - »Irreparabeln«, Kabarett im Studio; Reserv.: 07731/66557.

**STOCKACH**

**Jahnhalle, Dillhalle, Aula Schule Stockach,** 18.30 Uhr: »SWR1 lacht«, Comedy- und Kabarettfestival; mit Oropax, Florian Schroeder, Werner Koczwara, Ernst und Heinrich, Dui do on de Sell; Karten: 07771/802300, www.stockach.de/kleinkunst.















TERMINE


**Landgasthaus Bohl**

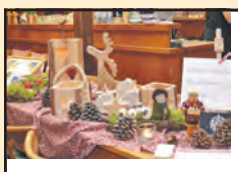


*Sonntag:* ***Rinderzunge***
*mit Madeirasauce und Spätzle*
12,90 €

König Ludwig Dunkel vom Fass

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25





Gasthaus Kreuz
× seit 1835 ×



**Alle Jahre wieder ...**

An allen vier Adventssonntagen haben wir von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet! Sie können unsere Weihnachtskrippe besichtigen und zum Mittagessen bei uns einkehren. Apfelküchle mit Vanillesauce sowie Kaffee und Kuchen laden am Nachmittag zum Verweilen ein. Besonders ist dieses Jahr am ersten Adventssonntag ein kleiner, aber feiner Adventsmarkt wie früher! Wunderschöne Holzlaternen, Gefilztes, Gestricktes und allerlei für Tisch- und Fensterdekoration.

**Gasthaus Kreuz, Hauptstr. 1/78256 Steißlingen-Wiechs, www.kreuz-wiechs.de**





Bei Gartengestaltung
freiraum
*1. Adventsmittag*
**Sonntag, 30. November 2014**
**11.00 - 17.00 Uhr**

**freiraum – Faszination Garten**
**Zeppelinstraße 26 | 78244 Gottmadingen**
**Tel. 0 77 31-83 65 46**
freiraum Faszination Garten



Das Musical über Liebe, Macht & Leidenschaft

*Sissi*

Text: J. Müller | Musik: G. Amade

sissi-musical.com

**04. Februar 2015 Singen • Stadthalle**

VVK: Touristinfo Singen 07731-85 504 + Eventim 01806-570 000* + an allen bek. VVK-Stellen + www.asa-event.de (*dt. Festnetz 0,20€/Anruf, Mobil 0,60€/Anruf)



**Gottmadinger Weihnachtsmarkt**

Gewerbeverein Gottmadingen e.V.

**Wann: Sonntag, 7.12. 2014**

**Ort: Gottmadinger Rathausplatz**

**Aufgrund des 20-jährigen Jubiläums in diesem Jahr findet am Vorabend, am Samstag (6.12.14 – Nikolaustag) bereits diese Veranstaltung statt:**

**Programm:**
– 18 Uhr Beginn mit Jagdhornbläsern, Roter Wurst, Glühwein und alkoholfreien Getränken
– 19 Uhr Verlosung der Gutscheinaktion aus der Imagebroschüre (mehr als 1.000 Euro Gutscheine von Gottmadinger Geschäften)



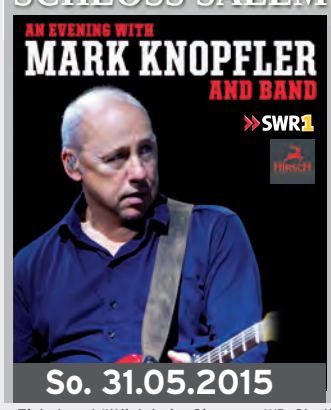
*Zu Weihnachten Freude verschenken*
Mit Allgäu Concerts live dabei | Tickets und weitere Infos unter www.allgaeu-concerts.de

**CHINESISCHER NATIONALCIRCUS**



**Mo. 05.01.2015 - Stadthalle Singen**

**SCHLOSS SALEM** *OPEN AIRS 2015*



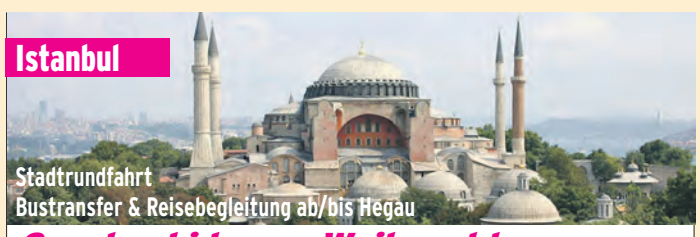

**So. 31.05.2015**




**Sa. 06.06.2015**

Tickets erhältlich beim Singener WB, Stadthalle Singen, Südkurier und allen anderen bek. Stellen Tel: 01805 700 733 | online: www.allgaeu-concerts.de






***Geschenkidee zu Weihnachten:***
**5 Tage: 14.03. - 18.03.2015**
Reisepreis pro Person im DZ mit ÜF € 495,- | EZ-Zuschlag € 95,-

GROWE Reisen

Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
www.growe-reisen.de | Tel. 0 77 31/97 64 44


WOCHENBLATT ONLINE UNTER **WWW.WOCHENBLATT.NET**

WOCHENBLATT

## THEATER

### ARLEN

**Kirche St. Stephan,** 17.00 Uhr: »Das Hirtenlied«, Advents-Musik-Schauspiel; Jugendmusikschule Westl. Hegau, Scheffelschulchor, Stadtchor Engen mit Gesangsensemble Philia, Leitung: MD Ulrike Brachat; Eintritt frei, Kollekte.

### KONSTANZ

**Stadttheater,** 16.00 Uhr: »Der Zauberer von Oz«, nach dem Roman von Frank Baum, Fassung von H. Müller u. F. Trudzinski; www.theaterkonstanz.de.

## SONSTIGES

### BÜSINGEN

**Bergkirche St. Michael,** 17.00 Uhr: »Gemeinsames Singen«, von Advents- und Weihnachtsliedern in der weihnachtlich geschmückten Kirche; www.bergkirche-buesingen.de.

### ENGEN

**kath. Kirche,** 16.00 Uhr: »Adventskonzert mit offenem Singen«, Veranst.: ev. Kirchengemeinde.

### RADOLFZELL

**Milchwerk,** 16.00 Uhr: »Kanada - Leben in der Wildnis - Das Abenteuer«, S. und M. Blum folgten den Spuren des »Schneekinds« in dessen Heimat; Karten beim WOCHENBLATT.

### SINGEN

**Kunstmuseum,** 11.00 Uhr: »WIEDER DA! Kunst in neuen Räumen«, öffentliche Führung mit Museumsleiter Ch. Bauer; u. a. Werke der »Höri-Künstler«; www.kunstmuseum-singen.de.

## MO 01.12.

## KINO

### SINGEN

**Cineplex:** Die Pinguine aus Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 17.00, 20.00 Uhr. Dumm und Dümmehr: 17.45, 20.15 Uhr. Interstellar: 17.00, 19.30 Uhr. Kill the Boss 2: 17.00, 20.45 Uhr. Love, Rosie - Für immer vielleicht: 20.30 Uhr. Monsieur Claude und seine Töchter: 18.30 Uhr. Planet Deutschland - 300 Millionen Jahre: 17.30, 20.00 Uhr. Ruhet in Frieden - A Walk among the Tombstones: 20.45 Uhr. V + Sneak Preview: 20.30 Uhr.

## DI 02.12.

## KINO

### SINGEN

**Cineplex:** Die Pinguine aus Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 1: 17.00, 20.00 Uhr. Die Vampirschwestern 2 - Fledermäuse im Bauch: 16.15 Uhr. Dumm und Dümmehr: 17.45, 20.15 Uhr. Interstellar: 17.00, 19.30 Uhr. Kill the Boss 2: 17.00, 20.45 Uhr. Love, Rosie - Für immer vielleicht: 20.30 Uhr. Monsieur Claude und seine Töchter: 18.30 Uhr. Planet Deutschland - 300 Millionen Jahre: 20.00 Uhr. Ruhet in Frieden - A Walk among the Tombstones: 20.45 Uhr. Wie schreibt man Liebe?: 17.30 Uhr.
**Gemskino:** Monsieur Claude und seine Töchter: 20.00 Uhr.

## MI 03.12.

## KINO

### SINGEN

**Cineplex:** Alles ist Liebe: 20.00 Uhr. Den Himmel gibt's echt: 20.45 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Die Pinguine aus Madagascar, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Vampirschwestern 2 - Fledermäuse im Bauch: 16.15 Uhr. Gone Girl - Das perfekte Opfer: 20.15 Uhr. Interstellar: 17.00, 19.30 Uhr. Kill the Boss 2: 17.00, 20.45 Uhr. Love, Rosie - Für immer vielleicht: 17.45 Uhr. Monsieur Claude und seine Töchter: 18.30 Uhr. Wie schreibt man Liebe?: 20.15 Uhr.

## THEATER

### SINGEN

**Basilika,** 20.30 Uhr: »Der zerbrochene Krug«, Lustspiel von Heinrich von Kleist; Karten: Tel. 07731/64646.

## AUSSTELLUNGEN

### BÜSINGEN

**Bürgerhaus,** »Retrospektive«, bis 30. Dez., 20 Jahre Einblicke in Kunst und Kultur. Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr, u.n.V.

### ENGEN

**Städt. Museum Engen + Galerie,** »Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archäologische Abteilung«, bis 30. Dez., Dauerausstellung. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.
»Forum Regional: Dietrich Schön«, bis 30. Dez., Zeichnungen und Skulpturen. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
»Antonio Zecca« - bis 30. Dez., Senza Titolo; www.stubengesellschaft-engen.de. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

### GAILINGEN

**Junge Galerie im Hegau-Jugendwerk,** »Die Malerei mit Licht«, bis 30. Dez., Debora Böniger zeigt abgelichtete Momente; Projekt mit Jugendlichen des Hegau-Jugendwerks; www.jungegalerie.de. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 7-17 Uhr, Sa/Feiertag: 9.30-14.30 Uhr, So: geschlossen.

### RADOLFZELL

**Stadtmuseum,** »600 Jahre Konstanzer Konzil«, bis 28. Dez., Sonderausstellung. Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr, 24.+25.12. geschlossen.

### SINGEN

**MAC Museum,** »Andy Warhol. Cars«, bis 30. Dez., Ausstellung. Öffnungszeiten: Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 13-18 Uhr, So: 11-18 Uhr.
»Andy Warhol. Cars«, bis 31. Dez. Ausstellung. Öffnungszeiten: Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 13-18 Uhr, So: 11-18 Uhr.
**Schaufenster-Galerie, Ekkehardstraße 39,** »Gesichter der Ukraine«, bis 12. Dez., die Lichtbildnergruppe stellt Bilder des Fotografen Konstantin Bobryshev (Kobeljaki) aus.
**schoko.politan,** »Brigitte Heizmann« - bis 30. Dez., Memories; www.schokopolitan.com. Öffnungszeiten: zu den Geschäftszeiten.

### WATTERDINGEN

**Postweghütte am Wanderparkplatz,** »Alpenländische Krippenausstellung«, von 29. November bis 30. November, mit Glühwein, Punsch am Feuer; Eintritt frei; Info: 07736/669. Öffnungszeiten: 12-17 Uhr.


**Lidl-Reisen**

JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de

**Unsere Top-Reise der Woche!**

**Winteridylle in den Kitzbüheler Alpen!**

- Eigenanreise, 2 Nächte, Berghotel Holzer ★★★★, inkl. Halbpension

pro Person ab **119.-**

Direkte Lage an der Skipiste!

Inklusive €10.- Gutschein¹ pro Buchung bei lidl-fotos.de



**Ihre Inklusivleistungen:**

- 2 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppel-/Einzelzimmer
- 2x Frühstücksbuffet
- 2x 3-Gang-Menü mit Salatbuffet am Abend
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

**Urlaubsort:** Abseits des großen Urlaubstrubels, in unberührter Natur liegt in purer Idylle der Pass Thurn, der zum Bergdorf Jochberg gehört. Im Herzen der Kitzbüheler Alpen haben Sie ein vielfältiges Angebot, Ihren Urlaub abwechslungsreich und spannend zu gestalten.

**Hotelbeschreibung:** Das Berghotel befindet sich in traumhaft schöner Lage, auf ca. 1270 m Seehöhe, am Pass Thurn, der Grenze zwischen dem Salzburger Land und Tirol. Der Einstieg in das Skigebiet Kitzbühel, Mittersill/Resterhöhe befindet sich in ca. 250 m Entfernung. Eine Abfahrt ist bis direkt vor das Haus möglich. Das Berghotel ist Ihr komfortables Wohlfühlhotel inmitten herrlicher Natur. Es bietet Ihnen eine Lobby mit Rezeption, Stüberl, Speisesaal mit Restaurantbereich sowie eine Hotelbar.

**Zimmerbeschreibung:** Die **Doppelzimmer** (Belegung: min./max. 2 Erw.) verfügen über Bad oder Dusche/WC, Fön, TV und teilweise Balkon. Die **Doppelzimmer mit 1–2 Zustellbetten** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder oder 4 Erw.) bieten bei gleicher Ausstattung die Möglichkeit für 1 bzw. 2 Zustellbetten.

**Sport/Wellness: Ohne Gebühr:** Wellnessbereich (15.00–19.00 Uhr) mit Erlebnisduschen, finnischer Sauna, Dampfbad, Kältegrotte und Ruheraum.

**Kinderermäßigung:** auf Anfrage

**PREISE & TERMINE 2014/15 IN €/PERSON IM DZ/EZ**

| Termine | Preise | | |
|---|---|---|---|
| Anreise | Freitag | Sonntag | |
| Aufenthalt | 2 Nächte | 5 Nächte | 7 Nächte |
| 14.12., 22.03., 27.03. | 119.- | 249.- | 359.- |
| 08.03.–20.03., 29.03., 03.04. | 129.- | 299.- | 399.- |
| 11.01.–25.01., 01.03., 06.03. | 159.- | 319.- | 459.- |
| 01.02., 22.02., 27.02. | 179.- | 439.- | 599.- |
| 08.02.–20.02. | 199.- | 449.- | 649.- |

**Bestellnummer: A63D02-54**

**Wunschleistungen pro Person:** Einzelzimmer zuschlagfrei! Doppelzimmer mit 1 bzw. 2 Zustellbetten zuschlagfrei! Ermäßigung 3.+4. Person bei Unterbringung im Zimmer mit 2 Vollzahlern: 20 % **Zusatzkosten pro Person (zahlbar vor Ort):** Ortstaxe: ca. € 1.10/Nacht; Haustiere bis 15 kg erlaubt (ohne Futter, Voranmeldung erforderlich): € 10.-/Nacht **Hinweis:** Bettwäschewechsel: nicht vorgesehen, Handtuchwechsel: nach Bedarf

Veranstalter der Reise Tour Direkt. Herbert-Rabius-Str. 26, D–53225 Bonn.

**JETZT BUCHEN!** Im Internet unter **www.lidl-reisen.de** oder anrufen: **069 899 1 45 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sternekklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. ¹ zzgl. Versandkosten




*Heinrich und Ernst, Gründungsmitglied der »Kleinen Tierschau«, legen tierisch los.*



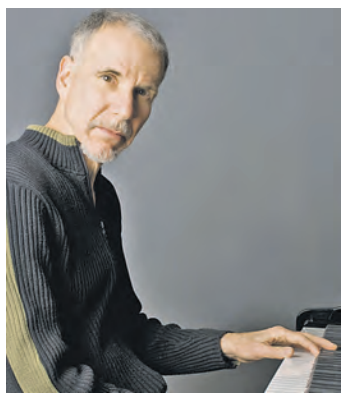
*Zum Kneipenkonzert im »Schröder« lädt »Acoustical South« am Samstag ein.*



*Herzliche Balladen intonierte Susan Albers auf dem Assfalg-Benefizkonzert. swb-Bild: of*



*Das WOCHENBLATT verlost Karten für Klüpfel & Kobr. swb-Bild: H. Henkensiefken*



*Der amerikanische Jazzpianist Marc Copland kommt am Donnerstag in die Gems.*



*Regisseur Philipp Hartmann ist zum Filmgespräch im Weitwinkel. swb-Bild: Weitwinkel*

## Das wäre doch gelacht

**Stockach (sw).** Acht Künstler, ein Event, viele Lacher. Bei »SWR1 lacht« treten »Oropax«, Florian Schroeder, Werner Koczwara, Ernst und Heinrich sowie »Dui do on de Sell« bei einem Termin auf. Am Sonntag, 30. November, ab 18.30 Uhr wird das Unterhaltungsfeuerwerk in Stockach gezündet, und Besucher können bis 22 Uhr in der Jahnhalle Comedy, politisches Kabarett und zungenfertigen Humor genießen. Für Bewirtung ist gesorgt. Karten gibt es im Vorverkauf im Kulturzentrum »Altes Forstamt« in der Salmannsweiler Straße 1 in Stockach unter der Rufnummer 07771/80 23 00 oder tourist-info@stockach.de.

## »Acoustical« ganz nah

**Singen (of).** Alle Jahre wieder lädt die Hegauer Band »Acoustical South« zu ihrem schon traditionellen »Schröder X-Mas Special« ein. So auch für den kommenden Samstag, 29. November, ab 21 Uhr. Im Café Schröder gibt es alte und neue Songs der Band zu hören sowie auch ungewöhnliche Coverversionen zu bestaunen, die die Band nur in ganz speziellen Konzerten spielt.
Es darf dabei nochmals kräftig gerockt und gefeiert werden bevor die Band für die nächsten Monate eine kreative Schaffenspause für ihren fünften Longplayer einlegt, der im nächsten Jahr das Licht der Welt erblicken dürfte.

## Beachtliche Intensität

**Singen (of).** Das war für viele das Kulturereignis des Wochenendes. Beim Benefizkonzert des Musikhauses Assfalg im Autohaus Südstern Bölle zugunsten des Kinderheims Peter und Paul gab es so gut wie keinen freien Platz mehr. Denn dort konnten die Besucher besondere musikalische Momente auf der neuen Generation von Yamaha-Keyboards miterleben. Keyboard-Superstar Peter Baartmans und DSDS-Königin Susan Albers (im Bild) konnten einen absolut genussreichen Abend voller Gefühlsfacetten bieten. Und auch Albers hat es auf dem E-Piano echt drauf. Schon seit 35 Jahren organisiert Helmut Assfalg diese Konzerte.

## »Weihnachten mit Klufti & Co«

**Radolfzell (swb).** Die sieben Romane um Kommissar Kluftinger haben sich über vier Millionen Mal verkauft. Am Mittwoch, 3. Dezember, 20 Uhr kommen Volker Klüpfel & Michael Kobr ins Milchwerk nach Radolfzell. Aber mit gewöhnlichen Lesungen hat diese Weihnachtsshow nichts gemein. Denn das Autorenduo stimmt schräg und vor allem brüllend komisch gemeinsam mit dem Publikum auf das Fest ein.
Karten gibt es beim Singener Wochenblatt. Wer 5 mal 2 Karten gewinnen will, sollte wissen, wie viele Kluftiger-Romane erschienen sind und am Donnerstag, 27. November, 17 Uhr unter 07731/880034 anrufen.

## Jazzpianist Marc Copland

**Singen (swb).** Mit Marc Copland kommt am Donnerstag, 27. November, 20.30 Uhr, einer der ganz großen Jazzpianisten in die Gems nach Singen. Begleitet wird er von Bassist Drew Gress und Schlagzeuger Jochen Rückert. Zuletzt auf der CD »Some more love songs« beweist Copland, welch exzellenter und sensibler Pianist der 66-jährige Amerikaner ist. Mit Gelassenheit, Aufmerksamkeit und leisem Humor werden Songs wie »When I fall in love«, Joni Mitchels »I don't know where I stand« und Cole Porters »I've got you under my skin« präsentiert. »Eines der besten Piano-Trio-Alben des Jahres« (Jazz N more 5 Sterne).

## Gegen die Chronophobie

**Singen (swb).** In der Reihe des Weitwinkel Kommunales Kino Singen wird als fünfter Beitrag zum Phänomen der Zeit »Die Zeit vergeht wie ein brüllender Löwe« am Sonntag, 30. November, in der Matinee um 11 Uhr gezeigt. Zu Gast ist Regisseur Philipp Hartmann, der zum Filmgespräch bereitsteht.
In der episodenhaften Collage leidet ein Filmemacher an »Chronophobie« – dem Leiden an der vergehenden Zeit. Zur Heilung hilft nur, das Vergehen der Zeit zu bremsen. Die essayistische, persönliche Suche führt dabei etwa zu einer Uhrmacherin in Buenos Aires und spielerischen Experimenten in der bolivianischen Salzwüste.



*»Papi's Pumpels« wollen den Brandopfern von Mühlingen helfen.*

# Pumpelige Weihnacht

## Benefizkonzert mit »Glasperlenspiel«

**Stockach (sw).** Das kann sich hören lassen: »Glasperlenspiel«, »Papi's Pumpels« und »The Kentucky Boys« geben ein Gemeinschaftskonzert. Fans sollten sich daher Dienstag, 23. Dezember, rot, knallrot im Kalender anstreichen. Dann nämlich öffnen sich um 19 Uhr die Tore der Jahnhalle in Stockach zu einem XXL-Musikevent. Laut Rainer Vollmer, dem »Pumpels«-Frontmann, wird die Show gegen 20 Uhr starten, gegen 23 Uhr steht die After-Show-Fete mit Ausklang an. Musiker und Techniker verzichten an diesem Abend komplett auf Gage, denn der Erlös soll den Brandopfern von Mühlingen zu Gute kommen.
Bei einer Verpuffung in einem als Jugendtreff genutzten Bauwagen waren am Dienstag, 28. Oktober, im Ortsteil Gallmannsweil vier Jugendliche im Alter zwischen 13 und 15 Jahren schwer verletzt worden. Sie werden in verschiedenen Kliniken und Einrichtungen betreut, und es wurde eine Hilfsaktion gestartet, um den Eltern finanziell unter die Arme greifen zu können.
Dafür legen sich die Musiker mächtig ins Zeug. Der Eintrittspreis von zehn Euro sowie der Erlös aus der Hallengastronomie werden direkt als Spende weitergegeben: »Daher gibt es beim Ticketpreis weder Ermäßigungen noch unterschiedliche Preise bei Vorverkauf und Abendkasse.« Wer zusätzlich eine Spende ins »Körbchen« legen möchte, kann das im Rahmen des Konzerts selbstverständlich gerne tun.
**Karten für das Konzert mit »Glasperlenspiel«, »Papi's Pumpels« und »The Kentucky Boys« gibt es beim Kulturzentrum »Altes Forstamt« in der Salmannsweiler Straße 1 in Stockach unter der Rufnummer 07771/80 23 00 und tourist-info@stockach.de oder an der Abendkasse.**

## Dramatische 4 im MAC

**Singen (swb).** Weihnachtliche Klänge mit den »Dramatischen 4« lassen sich am Mittwoch, 10. Dezember, 19 Uhr, im Museum Art & Cars In Singen genießen. Zwanzig Jahre Bühnenspaß und die naturgetreue Darstellung des alltäglichen Wahnsinns fünfstimmig und a cappella lässt die Führung durch das Museum zu etwas ganz Besonderem werden. Garniert wird dies mit einem Drei-Gänge-Menü.
Reservierung im MAC Museum Singen unter Telefon 07731/9265374.

## Preisverdächtige Premiere

**Konstanz (swb).** Boulevard und Sozialdrama, Volksstück und Märchen, Kitsch und Tragödie. All dies vereint Ferenc Molnárs Vorstadtlegende »Liliom«. Am Freitag, 28. November, 20 Uhr, feiert das Stück seine Premiere im Stadttheater Konstanz.
Mehr Infos und Termine unter www.theaterkonstanz.de.

Mehr darüber unter www.wochenblatt.net/heute

Aktuelle Zahlen zur Entwicklung von Nestlé-Maggi in Singen gibt es nach der Weihnachtsfeier im Unternehmen am Samstag ab 18 Uhr bei Wochenblatt.online.

# Immer diese Griffe in die Rentenkassen

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Herbstzeit ist Jagdzeit; deshalb erleben meine Kollegen Schwarzkittel und andere sicher aufregende Tage. Allerdings habe ich in den letzten Tagen und Wochen eine seltsame Entdeckung gemacht. Es gibt allem Anschein nach noch eine andere Art von Jagd, die ich bislang nicht kannte. Die Jagd von Zweibeinern auf Zweibeiner; nein, nein, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser, es handelt sich nicht um einen Bandenkrieg. Es wurde und wird zum großen Halali geblasen gegen die Rente mit 63; es wird Stimmung gemacht gegen Menschen, die es wagen nach 45 und mehr Berufsjahren die abschlagslose Altersrente zu beantragen. »Wirtschaftsverbände knöpfen sich Nahles Reform vor«, so war im Handelsblatt zu lesen. Danach befürchten die Wirtschaftsverbände weniger Wachstum und größere Personalprobleme in den Betrieben. »Fehlende Fachkräfte erweisen sich in den Betrieben oftmals als Wachstums- und Innovationsbremse«, erklärte der Präsident des Deutschen Industrie- und Handelskammertages zum Beispiel der Rheinischen Post. Die Rente mit 63 und das frühere Ausscheiden von Leistungsträgern verstärkt diese Problematik. »Die Rente mit 63 werde auf Kosten der jungen Generation finanziert«, so die Meinung des Vorsitzenden der Jungen Union, Paul Ziemiack. Die Beispiele könnte ich spielend verlängern. Sind jetzt diese »Alten« tatsächlich so verantwortungslos wie man die Öffentlichkeit glauben machen will? Fakt ist: Sie haben 45 und mehr Jahre in die Rentenkasse und die Arbeitslosenversicherung eingezahlt. Fakt ist auch: Seit 1957 (das war noch zu Bundeskanzler Adenauers Zeiten) haben die Regierungen – egal welcher Couleur – immer wieder in die Rentenkassen gegriffen; immer wieder ließen sie Leistungen aus den Rentenkassen finanzieren für die keine Beiträge eingezahlt wurden. Bis zum Jahr 2002 waren das laut Teufel-Tabelle knapp 400 Milliarden Euro. Das ist doch ein starkes Stück. Hier ist der Straftatbestand der Untreue nach § 266 Strafgesetzbuch erfüllt oder täusche ich mich da? Nach einem Bericht des Internationalen Währungsfonds beliefen sich die Kosten für die Rettung der heimischen Banken auf rund 290 Milliarden. Nur in Griechenland und Irland kostete die Rettung der Finanzbranche die Steuerzahler gemessen an der Wirtschaftsleistung noch mehr – siehe www.sueddeutsche.de/wirtschaft/bericht-des-waehrungsfonds.
Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten hätte ich noch eine Frage: Weshalb wurde dieses Geld so durch den Kamin gejagt, anstatt die Fremdleistungen der Rentenkassen auszugleichen? Bei ordentlicher Haushaltsführung und ohne Zweckentfremdung der eingezahlten Beiträge wären die Rentenkassen gesund. Die Jungdynamiker aus dem Deutschen Bundestag sollten mal in Ruhe darüber nachdenken, bevor sie wieder zur Jagd blasen. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN